



明紀卷第五十二

賜進士身部候補事虞衡行是臚養贈智銜

莊烈紀一

起崇禎元年戊辰迄崇禎三年庚午凡三年

崇禎三年

莊烈愍皇帝崇禎元年春正月編修倪元璐言臣頃閱章奏見
攻崔魏者必與東林並稱邪黨夫以東林為邪黨將以何者名
崔魏崔魏既邪黨矣擊忠賢呈秀者又邪黨乎哉東林天下才
藪也而或樹高明之幟繩人過刻持論太深亦所不免且天下
議論寧假借必不可失名義士人行己寧矯激必不可忘廉隅
自以假借矯激為大咎於是彪虎之徒公然背畔名義決裂廉
隅頌德建祠效尤不已而人猶寬之曰無可奈何充此無可奈
何之心又將何所不至哉今天獄之後湯火僅存屢奉明綸俾

明紀卷五十二

一

之酌用而當事者猶以道學封疆持為鐵案臣以為過矣因極
言韓爌文震孟宜召用書院當修復疏入責以論奏不當維垣
復疏駁之元璐再疏曰臣前疏原為維垣發也陛下明旨曰分
別門戶已非治徵曰化異為同曰天下為公而維垣倡為孫黨
趙黨熊黨鄒黨之說是陛下於方隅無不化而維垣實未化陛
下於正氣無不伸而維垣不使伸也維垣怪臣盛稱東林以東
林嘗推李三才而護熊廷弼也抑知東林有力擊忠賢之楊漣
首劾呈秀之高攀龍乎忠賢窮凶極惡維垣又尊稱之曰廠臣
公廠臣不愛錢廠臣知為國為民而何為責三才五虎五彪之
罪刑官僅擬削奪維垣不駭正而何為責廷弼維垣又怪臣盛
稱韓爌夫舍爌昭然忤璫之大節而加以罔利莫須有之事已

爲失平況廷弼行賄之說特忠賢造作以誣清流爲楊左諸人追賊地耳天下誰不知維垣猶守是說乎維垣又怪臣盛稱文震孟夫震孟忤璫削奪其破帽策蹇傲麟玉馳驛語何可非維垣又怪臣盛稱鄒元標夫忠賢驅逐諸人毀廢書院正欲箝學士大夫之口恣行不義耳自元標以僞學見驅而逆璫遂以真儒自命學宮之內儼然揖先聖爲平交使元標諸人在豈遂至此維垣又駁臣假借矯激夫當崔魏之世人皆任真率性頌德建祠使有一人假借矯激不頌不建豈不猶賴是人哉維垣以爲眞小人待其貫滿可攻去之臣以爲非計也必待其貫滿其敗壞天下事已不可勝言雖攻去之不已晚乎且如忠賢呈秀貫滿久矣不遇聖明誰攻去之維垣又以無可奈何爲頌德建

明紀卷五十二

二

祠者解臣以爲非訓也假令呈秀舞蹈稱臣於逆璫或逆璫以兵劫諸人使從叛逆亦將靡然從之以爲無可奈何乎維垣又言今日之忠直不當以崔魏爲對案臣謂正當以崔魏爲對案夫人品試之崔魏而定矣故有東林之人爲崔魏所恨其抵觸畏其才望而必欲殺之逐之者此正人也有攻東林之人雖爲崔魏所借而勁節不阿或遠或逐者亦正人也總之東林之取憎於逆璫獨深其得禍獨酷在今日當曲原其被抑之苦不當毛舉其尺寸之瑕疏上以互相詆訾兩解之時忠賢雖斃柄國者悉其遺黨無敢頌言東林者自元璐兩疏出清議漸明善類亦稍登進矣 給事中顏繼祖疏論工部冗員及三殿敘功之濫汰去加秩寄俸二百餘人 辛巳詔內臣非奉命不得出禁

門 壬午尊皇后張氏爲懿安皇后 丙戌戮魏忠賢及崔呈秀戶懸忠賢首於河間 二月乙未禁章奏穴蔓 癸丑御經筵 丁巳戒廷臣交結近侍 三月己巳葬愍皇帝於德陵廟曰熹宗 戊辰施鳳來張瑞圖致仕 乙酉贈卹冤陷諸臣楊漣太子太保兵部尚書左光斗右都御史周起元兵部右侍郎繆昌期詹事兼侍讀學士周朝瑞大理寺卿魏大中周順昌並太常寺卿袁化中周宗建黃尊素李應昇顧大章並太僕寺卿萬燦光祿寺卿皆官其一子已從給事中瞿式耜言諡漣曰忠烈大中忠節順昌忠介又贈趙南星太子太保諡忠毅鄒元標太子太保吏部尚書諡忠介高攀龍太子少保兵部尚書諡忠憲馮從吾太子太保諡恭定攀龍亦授一子官王之宗復官賜

明紀卷五十二

三

卹又贈張問達太保子一子官夏嘉遇太常寺少卿丁乾學侍讀學士吳裕中吳懷賢劉鐸蘇繼歐張汶等並獲贈卹 御史吳煥劾崔文昇疏甫上文昇卽結同黨伏宮門號哭聲徹御座帝大怒並其黨皆杖一百充孝陵淨軍 夏四月甲午袁崇煥爲兵部尚書督師薊遼王之臣罷 庚戌指揮卓銘請開礦不許 五月己巳李國樞致仕 先是大興知縣饒可久疏請更三朝要典爲奄黨所忌謫光祿寺典簿已侍講倪元璐言挺擊紅丸移宮三議闕於清流而要典一書成於逆豎其議可兼行其書必當速毀蓋當事起議興盈廷互訟主挺擊者力護東宮爭挺擊者計安神祖主紅丸者仗義之言爭紅丸者原情之論主移宮者弭變於幾先爭移宮者持平於事後數者各有其是

不可偏非總在逆黨未用之先雖甚水火不害垣籬此一局也
既而楊漣二十四罪之疏發魏廣微此輩門戶之說興於是逆
黨殺人則借三案羣小求富貴則借三案經此二借而三案全
非矣故凡推慈歸孝於先皇正其頌德稱功於義父又一局也
網已密而猶疑有遺鱗勢已重而或憂其翻局崔魏諸奸始創
立私編標題要典以之批根今日則厭正之黨碑以之免死他
年卽上公之鐵券又一局也由此而觀三案者天下之公議要
典者魏氏之私書三案自三案要典自要典也今爲金石不刊
之論者誠未深思臣謂翻卽紛囂改亦多事惟有段之而已帝
命禮部會詞臣詳議庚午議上詔焚其板侍講孫之獬詣閣大
哭力爭天下笑之 甲戌裁各部添注官 辛巳禱雨 乙酉

明紀卷五十二

四

復外吏久任及保舉連坐之法禁有司私派 王之臣之罷也
袁崇煥未至霍維華謀行邊自固帝已可之顏繼祖言維華璫
熾則借璫璫敗則攻璫擊楊左者維華也楊左逮而陽爲救者
亦維華以一給事中三年蠟至尙書無敘不及有賚必加卽維
華亦難以自解乃寢前命時魏忠賢猶盛言路新進者羣起
抨擊且請召用韓爌而爲楊維垣等所扼李國楨來宗道楊景
辰嘗事忠賢不敢有所別白會李標劉鴻訓相繼還朝鴻訓毅
然主持斥維華維垣及李恒茂楊所修田景新孫之獬阮大鍼
徐紹吉張訥李蕃賈繼春等帝乃遣行人召爌六月削馮銓魏
廣微籍壬寅許顯純田爾耕伏誅壬子宗道景辰罷時錢龍錫
亦至標爲首輔龍錫鴻訓協心輔理朝政稍清御史袁宏勛言

所修繼春維垣夾攻表裏之奸有功無罪而誅鋤自三人始又
詆鴻訓使朝鮮滿載貂參而歸錦衣衛僉事張道濬亦許攻鴻
訓鴻訓奏辨繼祖言鴻訓先朝削奪朝鮮一役舟敗僅以身免
乞諭鴻訓入直其籌安攘之策至宏勛之借題傾人道濬之出
位亂政非重創未有已也帝是之給事中鄧英盡發宏勛賊私
且言宏勛以千金贄維垣得御史帝怒落宏勛職候勘已御史
高捷言鴻訓斥擊奸之維垣所修繼春大賊而不納之獬流涕
忠言謬主焚燬要典以便私黨孫慎行進用帝責以妄言停其
俸御史史堯復佐捷攻鴻訓言路多不直捷堯捷堯遂罷去

張鶴鳴視師年餘未嘗一戰罷式耜及給事中胡永順萬鵬以
鶴鳴由魏忠賢進連章劾之鶴鳴求去御史毛羽健言安邦彥

明紀卷五十二

五

巢在大方黔其前門蜀邈永其後尸由黔進兵必渡陸廣奇險
七晝夜始抵賊巢一夫當關千人自廢王三善蔡復一所以屢
敗也遵義距大方三日程而畢節止百餘里地平衍從此進兵
何患不克因畫上足兵措饟方略并薦前總督朱燮元閔夢得
等帝乃罷鶴鳴起燮元總督貴湖雲川廣諸軍務兼巡撫貴州
仍賜尚方劍錄前功進少保世廕錦衣指揮使 尚寶司少卿
黃正賓言徐大化楊維垣已罷官猶潛居輦下交通奄寺請勒
歸田里從之 秋七月袁崇煥入都先陳奏兵事帝召見平臺
慰勞甚至咨以方略對曰方略已具疏中臣受陛下特眷願假
以便宜計五年全遼可復帝曰復遼朕不吝封侯賞卿努力解
天下倒懸卿子孫亦受其福崇煥頓首謝帝退少憩給事中許

譽卿問崇煥五年之略崇煥曰聖心焦勞聊以是相慰爾譽卿曰帝英明安可漫對異日按期責效奈何崇煥憮然自失頃之帝出卽奏言東事本不易竣陛下旣委臣臣安敢辭難但五年內戶部轉軍饟工部給器械吏部用人兵部調兵選將須中外事事相應方克有濟帝爲飭四部臣如其言崇煥又言以臣之力制全遼有餘調眾口不足一出國門便成萬里忌能妬功夫豈無人卽不以權力掣臣肘亦能以意見亂臣謀帝起立傾聽諭之曰卿勿疑慮朕自有主持劉鴻訓等請收還王之臣滿桂尙方劍以賜崇煥假之便宜帝悉從之賜崇煥酒饌而出崇煥以前此熊廷弼孫承宗皆爲人排構不得竟其志復上疏言恢復之計不外臣昔年以遼人守遼土以遼土養遼人守爲正著

明紀卷五十二

六

戰爲奇著和爲旁著之說法在漸不在驟在實不在虛此臣與諸邊臣所能爲至用人之人與爲人用之人皆至尊司其鑰何以任而勿貳信而勿疑蓋馭邊臣與廷臣異軍中可驚可疑者殊多但當論成敗之大局不必摘一言一行之微瑕事任旣重爲怨實多諸有利於封疆者皆不利於此身者也況圖敵之急敵亦從而間之是以爲邊臣甚難帝優旨答之賜蟒玉銀幣疏辭蟒玉不受 壬午浙江風雨海溢漂沒數萬人 海上多劇盜袁進李忠先降楊六楊七及鄭芝龍繼起李魁奇鍾斌旣降復叛福建總兵官俞咨皋招六七降獨芝龍猖獗如故芝龍嘗敗都司洪先春釋不追獲一游擊不殺咨皋戰敗縱之走當事知其可撫遣使諭之癸未芝龍降會朝命布政使熊文燦爲巡

撫文燦善遇芝龍使爲己用先後擊禽魁奇蹙斌於大洋投海
死海警遂息 大同久恃款弛備插漢虎墩兔西侵順義王遂
入境大掠巡撫侍郎張翼明總兵官渠家楨並坐死插部遂挾
賞不去帝御平臺召總督王象乾詢以方略對曰禦插之道宜
令其自相攻今卜失兔西走套內白言台吉挺身免哈喇噴所
部多被擄不足用獨永邵卜最彊約三十萬人合卜失兔所部
并聯絡朵顏三十六家及哈喇噴餘眾可以禦插漢然與其構
之不如撫而用之帝曰插漢意不受撫奈何對曰當從容籠絡
帝曰不款如何象乾復密奏帝善之命往與袁崇煥共計象乾
至邊與崇煥議合皆言西靖而東自寧虎不款而東西並急因
定歲予插金八萬一千兩以示羈縻 甲申川湖兵戍寧遠者

明紀卷五十二

七

以缺饜四月大譁餘十三營起應之縛巡撫畢自肅總兵官朱
梅通判張世榮推官蘇涵淳於譙樓自肅傷重兵備副使郭廣
躬自翼之括撫賞及朋椿二萬金以散不厭貸商民足五萬乃
解自肅疏引罪走中左所自經死八月袁崇煥抵關聞變馳至
與廣密謀宥首惡楊正朝張思順令捕十五人戮之市斬知謀
中軍吳國琦責參將彭簪古黜都司左良玉等四人發正朝思
順前鋒立功世榮涵淳以貪虐致變亦斥之都司程大樂一營
不從變特爲獎勵一方乃靖 袁崇煥請合寧錦爲一鎮令祖
大壽駐錦州加中軍副將何可剛都督僉事代朱梅駐寧遠而
移薊鎮趙率教於關門關內外止設二大將因極稱三人之才
謂臣自期五年專藉此三人當與臣相終始屆期不效臣手戮

三人而身歸死於司敗己又請罷竄遠及登萊兩巡撫不設帝
皆從之崇煥遂畱鎮寧遠 乙未詔非盛暑祁寒日御文華殿
與輔臣議政 戶部尙書畢自巖以度支大絀請覈運賦督屯
田嚴考成汰冗卒停薊密昌永四鎮新增鹽菜銀二十二萬俱
報可 帝好察邊事頻遣旂尉偵探宣府巡撫李養沖疏言旂
尉往來如織蹤跡難憑且慮費無所出帝以示李標等曰邊情
危急遣旂尉偵探奈何以爲僞且祖宗朝設立廠衛奚爲者標
對曰事固宜慎養沖以爲不賂恐毀言日至賂之則物力難勝
耳錢龍錫曰舊制止行於都城內外若遠遣恐難委信帝默然
九月丁卯京師地震 工部主事徐爾一疏訟熊廷弼冤請
賜昭雪不聽 給事中韓一良言陛下平臺召對有文官不愛

明紀卷五十二

八

錢語而今何處非用錢之地何官非愛錢之人向以錢進安得
不以錢償以官言之則縣官爲行賄之首給事爲納賄之尤今
言者俱咎守令不廉然守令亦安得廉俸薪幾何上官督取過
客有書儀考滿朝覲之費無慮數千金此金非從天降非從地
出而欲守令之廉得乎臣兩月來辭御書帕五百金臣寡交猶
然餘可知矣伏乞陛下大爲懲創逮治其尤者帝得疏大喜召
見廷臣卽令一良宣讀讀己以疏徧視閣臣曰一良忠鯁可僉
都御史吏部尙書王永光請令指實一良唯唯無所指帝令密
奏越五日一良以周應秋閩鳴泰舊事爲言語侵永光帝乃再
召見一良永光手前疏循環頌音琅然至此金非從天降非從
地出掩卷而歎問一良五百金誰之饋也一良卒無所指固問

對如前帝大不憚謂劉鴻訓曰都御史可輕授耶叱一良前後
矛盾礙其官 左僉都御史楊鶴言陛下圖治甚殷用人若渴
平臺召對言路大開誠千古一時也然其要在培元氣自大兵
大役加派頻仍公私交罄小民之元氣傷自遼左黔蜀喪師失
律暴骨成邱封疆之元氣傷自措紳構黨彼此相傾逆奄乘之
誅鋤善類士大夫之元氣傷譬如重病初起百脈未調風邪易
入道在培養而陛下事事勵精臨軒面質或問之而未必盡知
事下六曹或呼之而未必立應致干聖怒數取譴訶竊以爲過
矣今一切民生國計吏治邊防宜取祖宗成法委任責成嚴爲
之程寬爲之地圖之以漸鎮之以靜何慮不臻太平哉時以爲
名言 給事中張國維陳時政五事言陛下求治太銳綜核太

嚴拙者踟躕以避咎巧者委蛇以取容誰能展布四體爲國家
營職業者故治象精明而腹心手足之誼實薄此英察宜斂也
祖宗朝閣臣有封還詔旨者有疏揭屢上而爭一事者今一奉
詰責則俛首不遑一承改擬則順旨恐後儻處置失宜亦必不
敢執奏此將順宜戒也召對本以通下情未有因而獲罪者臣
同官熊奮渭還朝十日旁措一詞遂蒙譴謫不可稍加薄罰示
優容之度乎此上下宜洽也其二請平刑罰溥膏澤帝不能盡
用 冬十月錦州兵譁袁崇煥請給饗帝御文華殿召問諸大
臣皆請發內帑禮部侍郎周延儒揣帝意獨進曰關門昔防敵
今且防兵寧遠譁饗之錦州譁復饗之各邊且效尤帝曰卿謂
何如延儒曰事迫不得不發但當求經久之策帝頷之降旨責

羣臣居數日復召問延儒曰饑莫如粟山海粟不缺銀耳何故譁譁必有隱情安知非驕弁構煽以脅崇煥耶帝方疑邊將要挾聞延儒言大悅由此屬意延儒 帝數召見廷臣劉鴻訓應對獨敏謂民困由吏失職請帝久任責成帝初甚向之及關門兵譁帝意責戶部而鴻訓請發帑三十萬示不測恩由是失帝指惠安伯張慶臻總督京營敕有兼轄巡捕營語非故事也捕營提督鄭其心以侵職論之命覈中書賄改之故下舍人田佳璧獄給事中李覺斯言橐具兵部送輔臣裁定乃令中書繕寫寫訖復審視進呈兵部及輔臣皆當問戍帝御便殿問閣臣皆謝不知帝怒令廷臣劾奏畢自嚴等亦謝不知帝益怒給事中張鼎延御史王道直言慶臻行賄有迹不知誰主使御史

明紀卷五十二

吳玉言主使者鴻訓也慶臻曰改敕乃中書事臣實不預知且增轄捕卒取利幾何乃行重賄帝叱之閱兵部揭有鴻訓批西司房語佳璧亦供受鴻訓指侍郎張鳳翔遂力詆鴻訓及慶臻李標錢龍錫言鴻訓不宜有此請更察訪帝曰事已大著何更訪爲促令擬旨標等遂巡未上禮部尙書何如寵爲鴻訓力辨帝意卒不可回乃革鴻訓慶臻兵部尙書王在晉職候勘 十一月會推閣臣禮部侍郎錢謙益以同官周延儒方言事蒙眷慮並推則已絀謀沮之廷議亦以延儒望輕置弗推推成基命鄭以偉李騰芳孫慎行何如寵薛三省盛以宏羅喻義王永光曹于汴而列謙益第二疏上帝以延儒不與大疑初謙益主試浙江有奸人僞作關節授舉子錢千秋秋故有文獲薦覺奸

人詐與之聞事傳京師爲給事中顧其仁所發謙益亦自檢舉法司戍千秋及奸人奪謙益俸事已七年矣協理詹事府尙書溫體仁者外曲謹而中猛鷲機深刺骨亦以望輕弗及推體仁以延儒不與揣帝意必疑遂上疏訐謙益關節受賄神奸結黨不當與閣臣選翌日帝召對閣部科道諸臣於文華殿命體仁謙益皆至謙益不虞體仁之劾己也辭頗屈而體仁盛氣詆謙益言如泉湧因進曰臣職非言官不必言會推不與宜避嫌不當言但枚卜大典宗社安危所係謙益結黨受賄舉朝無一人敢言者臣不忍見陛下孤立於上是以不得不言帝久疑廷臣植黨聞體仁言輒稱善執政皆言謙益無罪給事中章允儒爭尤力且言體仁熱中缺望如謙益當糾何俟今日體仁曰前此

明紀卷五十二

七

謙益皆閒曹今者糾之正爲朝廷慎用人耳如允儒言乃眞黨也帝怒命禮部進千秋卷閱竟責謙益謙益引罪帝歎曰微體仁朕幾誤遂叱允儒下鎮撫獄并切責諸大臣時大臣無助體仁者李標亦力爲謙益允儒解帝不從延儒奏曰會推名雖公主持者止一二人餘皆不敢言卽言徒取禍耳且千秋事有成案不必復問諸臣帝乃卽日罷謙益官命議罪允儒及瞿式耜御史房可壯等皆坐謙益黨降謫有差 癸未祀天地於南郊故事扈蹕用軍八萬五千人至是增至十萬有奇總督勳臣缺協理侍郎李邦華兼攝其事所設雲輦龍旌寶纛金鼓旂幟甲冑劔戟煥然一新帝悅 十二月丙申韓爌還朝復爲首輔帝御文華後殿閱章奏召爌等論以擬旨務消異同開誠和衷期

於至當爨等頓首謝退言上所諭甚善而密勿政機諸臣參互擬議不必顯言分合至臣等晨夕入直勢不能報謝賓客商政事者宜相見於朝房一切禁私邸交際帝卽諭百寮遵行 革廣寧及薊鎮塞外諸部賞諸部饑告糶不許 陝西大饑民苦加派府谷賊王嘉允漢南賊王大梁階州賊周大旺安塞賊高迎祥宜州賊王左挂飛山虎大紅狼等一時並起與白水賊王二等相應分掠鄜州延安諸處延綏缺饜固原兵劫州庫與賊合迎祥自稱闖王大梁自稱大梁王時承平久卒被兵人無固志大吏惡聞賊曰此饑氓徐自定耳 時大治魏忠賢黨又值京察御史吳甦言此輩罪惡非考功法所能盡宜先定其罪毋混察典給事中張愼言亦請先治媚璫者附逆之罪其他始付

明紀卷五十二

考功帝納之命韓爌李標錢龍錫定逆案爌等不欲廣搜樹怨僅以四五十人上帝少之令再議又以數十上帝不懌令以贊導擁戴頌美諂附爲目因慨然歎曰忠賢一人耳外廷諸臣附之遂至於此其罪何可勝誅又諭以內侍同惡者亦當入爨等以不知內事對帝曰豈皆不知特畏任怨耳閱日召入便殿案有布囊盛章疏甚夥指之曰此皆奸黨頌疏可按名悉入爨等知帝意不可回乃曰臣等職在調旨三尺法非所習帝召王永光問之永光以不習刑名對乃詔喬允升曹于沐同事

二年春正月丙子釋奠於先師孔子 掌國子監少詹事孔貞

運進講書經帝以聖裔故從優賜一品服 丁丑定逆案首逆凌遲者二人魏忠賢客氏首逆同謀決不待時者六人崔呈秀

魏良卿侯興國太監李永貞李朝欽劉若愚交結近侍秋後處決者十九人劉志選梁夢環倪文煥田吉劉詒薛貞吳淳夫李夔龍曹欽程大理寺正許志吉順天府通判孫如洌陸萬齡豐城侯李永祚都督田爾耕許顯純崔應元楊寰孫雲鶴張體乾交結近侍次等充軍者十一人魏廣微周應秋閻鳴泰霍維華徐大化潘汝楨李魯生楊維垣張訥都督郭欽孝陵衛指揮李之才交結近侍又次等論徒三年輸贖爲民者顧秉謙馮銓張瑞圖來宗道尙書王紹徽郭允寬張我續曹爾楨孟紹虞馮嘉會李春暉邵輔忠呂純如徐兆魁薛鳳翔孫杰楊夢袞李養德劉廷元曹思誠南京尙書范濟世張樸總督尙書黃運泰郭尙友李從心巡撫尙書李精白及李蕃李恒茂賈繼春石三畏盧

明紀卷五十二

三

承欽門克新劉徽智鋌阮大鍼等一百二十九人交結近侍減等革職閒住者黃立極施鳳來楊景辰等四十四人忠賢親屬及內官黨附者王體乾等五十餘人帝爲詔書頒示天下 劉鴻訓之罷也御史田時震劾鴻訓納田仰二千金屬王永光用爲四川巡撫給事中閻可陞劾副都御史賈毓祥由賂鴻訓擢用鴻訓數被重劾連章力辨因言都中神奸狄姓者詭誑張慶臻千金致臣無辜受禍帝不聽下廷臣議罪永光等言鴻訓慶臻罪無可辭而律有議貴條請寬貸王在晉及職方郎中苗思順贓證未確難懸坐韓爌亦疏救帝不許謫鴻訓戊代州在晉思順並削籍慶臻停俸三年仰亦罷李覺斯等各以直言增一秩鴻訓銳意任事帝有所不可退而曰主上畢竟是冲主帝聞

深銜之故及周道登罷二月戊子祀社稷庚寅皇長子
慈煥生赦天下韓爌請盡蠲天下積逋報可言者爭擊王永
光南京禮部主事王永吉言之尤力帝怒將罪永吉韓爌等言
永吉不宥永光必不安乃止奪祿一年工部尙書張鳳翔奏廠
庫積弊帝怒召對廷臣詰責巡視科道王都高賚明都賚明力
辨爌等救解不聽永光以毛羽健劾已請帝究主使者爌退申
救都等因言永光不宜請究言官帝亦不納而羽健獲免先
是御史毛九華劾溫體仁居家時以抑買商人木爲所訴賂崔
呈秀以免又因杭州建逆祠作詩頌魏忠賢帝下浙江巡撫核
實已御史任贊化劾體仁娶娼受金奪人產諸不法事帝怒其
語褻貶一秩調外體仁乞罷因言比爲錢謙益故排擊臣者百

明紀卷五十二

十四

出而無一人左袒臣臣孤立可見帝再召內閣九卿質之體仁
與九華贊化詰辨良久言二人皆謙益死黨帝心以爲然獨召
韓爌等於內殿諭曰諸臣不憂國而植黨挾私相攻自名東林
於朝事何補當繩以重法體仁復力求去以要帝帝優詔慰答
焉爌上言人臣不可以黨事君人君亦不可以黨疑臣但當論
才品臧否職業修廢而黜陟之若戈矛妄起於朝堂畛域橫分
於宮府非國之福也又率同官方救贊化帝不納御史黃宗昌
言體仁熱中枚卜欲以結黨二字破從前公論之不予且箝後
來言路之多口毛羽健言彼附逆諸奸旣不可用勢不得不用
諸奸擯斥之人如以今連袂登進看爲相黨而來抑將以昔之
鱗次削奪者爲相黨而去乎今日詔太平則不足語剔弊則有

餘諸臣亦何負國家而一夫高張輒疑舉朝皆黨則株連蔓引不且一網盡哉給事中祖重暉南京給事錢允鯨南京御史沈希詔相繼極論帝皆不聽法司上錢千秋獄言謙益自發在前不宜坐詔令再勘體仁復疏劾法司六欺言獄詞皆出謙益手於是刑部尙書喬允升左都御史曹子沐大理寺卿康新民太僕寺卿蔣允儀府丞魏光緒給事中陶崇道御史樊尙璟吳牲劉廷佐各疏言臣等雜治千秋觀聽者數千人非一手一口所能掩體仁乃不復論千秋事惟詆于沐爲謙益座主黨護而已帝卒坐謙益杖贖而謂體仁孤立益嚮之三月召對周延儒於文華殿漏下數十刻乃出語祕不得聞黃宗昌劾延儒生平穢行御史李長春論獨對之非毛羽健言召見不以盈廷而以

明紀卷五十二

五

獨侍清問不以朝參而以燕閒更漏已沈閣門猶啓漢臣有言所言公公言之所言私王者不受私疏入切責南京御史劉之鳳等言臣等待罪陪京去延儒原籍三百里其立身居鄉不堪置齒頰今乃特蒙眷注必將日舉朝盡欺獨延儒一人捐軀爲國使陛下眞若廷臣無可信而延儒乃得翦所忌樹所私爲馮銓霍維華等翻局此一召也於國事無纖毫益而於聖德有邱山之損亦被詰責三邊總督武之望卒久之廷臣莫肯往乃推副都御史楊鶴帝召見鶴問方略對曰清慎自持撫卹將卒而已遂拜兵部右侍郎總督陝西三邊軍務鶴未至參政劉應遇擊斬王二王大梁參議洪承疇亦擊破王左挂賊稍稍懼而繼起者益眾曹子沐等大計京官貶黜二百餘人坐不謹者

百人南京戶部尙書鄭三俊都御史陳于廷亦力汰魏忠賢遺黨仕路爲清 薊州兵久缺饑戍寅諫而甲圍巡撫王應豸於遵化布政使飭薊州兵備徐從治單騎馳入陰部署夷工糧兵分營四門按甲不動登城而呼曰給三月糧趣歸守汛地柝將擊汝眾應聲而散應豸置毒飯中欲誘而盡殺之諸軍復大亂帝命巡按方大任廉得應豸剋饑狀論死 畢自嚴言請邊年例自遼饑外爲銀三百二十七萬八千有奇今薊密諸鎮節省三十三萬尙應二百九十四萬八千統計京邊歲入之數田賦百六十九萬三千鹽課百一十萬三千關稅十六萬一千雜稅十萬三千事例約二十萬凡三百二十六萬五千有奇而逋負相浴所入不滿二百萬卽盡充邊饑尙無贏餘乃京支雜項八

十四萬遼東提塘三十餘萬薊鎮撫賞十四萬遼東舊饑改新饑二十萬出浮於入已一百十三萬六千況內供召買宣大撫賞及一切不時之需又有出常額外者乞敕下廷臣各陳所見於是廷臣爭效計畫自嚴擇其可者先列上十二事曰增鹽引議鼓鑄括雜稅覈隱田稅寺產核牙行停修倉厥止葺公署南馬協濟崇文鋪稅京運撥兌板木折價已復列上十二事曰增關稅捐公費醫生祠酌市稅汰冗役核虛冒加抵贖班軍折銀吏胥納班河濱灘蕩京東水田殿工冠帶帝悉允行 兵部尙書王洽言祖宗養兵百萬不費朝廷一錢屯田是也今遼左永平天津登萊沿海荒地及寶坻香河豐潤玉田三河順義諸縣閒田百萬頃元虞集有京東水田之議本朝萬曆初總督張佳

脩巡撫張國彥行之薊鎮爲豪右所阻其後巡撫汪應蛟復行
之河間今已墾耆荒未墾者置不用遺天施地生之利而日講
生財之術爲養軍資不大失策乎乞敕諸道監司遵先朝七分
防操三分屯墾之制實心力行庶國計有裨軍食無缺帝稱善
卽命行之 套寇大入甘肅患豌豆創環大黃山而病諸將請
擊之巡撫都御史梅之煥不可曰幸災不仁乘危不武不如舍
之因爲德遂不戰踰月羣寇望邊城搏頰涕泣而去 先是
毛羽健陳驛遞之害言兵部勘合有發出無繳入士紳遞相假
一紙洗補數四差役之威如虎小民之命如絲帝卽飭所司嚴
加釐革已朝議汰各鎮兵給事中劉懋復請裁驛卒帝以問韓
爌爌言汰兵止當清占冒及增設冗兵爾衝地額兵不可汰也

明紀卷五十二

七

驛傳疲累當責按臣核減以甦民困其所節省仍還之民帝然
之夏四月甲午裁驛站 王象乾之撫插漢也大同巡撫張宗
衡初與同議已而變其說上疏言插來宣大駐新城去大同僅
二百里三閩月未敢近前饑餓窮乏插與我等耳插恃撫金爲
命兩年不得資用已竭食盡馬乏暴骨成莽插之望款不啻望
歲而我遺之金繒牛羊茶果米穀無算是我適中其欲也插魚
然悖慢耳目不忍睹聞方急款尙如是使插土馬豐飽其憑陵
狂逞可勝道哉象乾言款局垂成而復勞之旣示插以不信亦
非所以爲國謀宗衡再疏言宜戰不宜款帝欲振威塞上頗善
其言召諸大臣平臺詰問良久王洽及諸執政並主象乾策款
議乃定 閏月癸亥流賊犯三水游擊高從龍戰沒 癸未祀

地於北郊 五月乙酉朔日有食之禮部侍郎徐光啓依西法預推順天府見食二分有奇瓊州食旣大寧以北不食大統回同所推食分時刻與光啓互異已而光啓法驗餘皆疏帝切責欽天監官五官正戈豐年等言大統卽郭守敬授時曆元大德三年八月已當食不食六年六月又食而失推是時守敬方知院事尚不能無差況斤斤守法者哉庚子禮部請開局修改曆法從之以光啓督修光啓言近世言曆諸家大都宗守敬法至若歲差環轉歲實參差天有緯度地有經度列宿有本行月五星有本輪日月有真會視會皆古所未聞惟西曆有之而舍此數法則交食凌犯終無密合之理宜取其法參互考訂使與大統法會同歸一尋又上曆法修正十事其一議歲差每歲東行

明紀卷五十二

六

漸長漸短之數以正古來百年五十年六十六年多寡互異之說其二議歲實小餘昔多今少漸次改易及日景長短歲歲不同之因以定冬至以正氣朔其三每日測驗日行經度以定盈縮加減真率東西南北高下之差以步日躔其四夜測月行經緯度數以定交轉遲疾真率東西南北高下之差以步月離其五密測列宿經緯行度以定七政盈縮遲疾順逆違離遠近之數其六密測五星經緯行度以定小輪行度遲疾畱逆伏見之數東西南北高下之差以推步凌犯其七推變黃道赤道廣狹度數密測二道距度及月五星各道與黃道相距之度以定交轉其八議日月去交遠近及真會視會之因以定距午時差之真率以正交食其九測日行考知二極出入地度數以定周天

緯度以齊七政因月食考知東西相距地輪經度以定交食時刻其十依唐元法隨地測驗二極出入地度數地輪經緯以求晝夜晨昏永短以正交食有無先後多寡之數因舉南京太僕寺少卿李之藻西洋人龍華民鄧玉函報可熊廷弼子疏請歸葬韓爌等言廷弼之死由逆奄欲殺楊漣魏大中誣以行賄因盡殺漣等復懸坐廷弼贓銀十七萬刑及妻孥寃之甚者詔許其子持首歸葬毛文龍所居東江形勢雖足牽制其人本無大略動輒敗衄而歲糜餽無算無事則鬻參販布貿易禁物名濟朝鮮寔闖出塞袁崇煥始受事卽欲除之嘗疏請遣部臣理饜爲文龍所駁及來謁接以賓禮文龍又不讓崇煥計益決遂以閱兵爲名泛舟抵雙島文龍來會崇煥與相燕飲每至夜

明紀卷五十二

九

分文龍不覺也崇煥議更營制設監司文龍弗然崇煥以歸鄉動之文龍曰向有此意但惟我知東事東事畢朝鮮衰弱可襲而有也崇煥益不悅六月戊午崇煥邀文龍觀將士射先設幄山上令參將謝尙政等伏甲士幄外文龍至其部卒不得入崇煥曰子詰朝行公當海外重寄受子一拜交拜畢登山崇煥問從官姓名多毛姓文龍曰此皆子孫崇煥笑因曰爾等積勞海外月米止一斛言之痛心亦受子一拜爲國家盡力眾皆頓首謝崇煥因詰文龍違令數事文龍抗辨崇煥厲色叱之命去冠帶繫縛文龍猶倔彊崇煥曰爾有斬罪十二知之乎一專制一方軍馬錢穀不受核二奏報盡欺罔殺降人難民冒功三奏疏稱牧馬登州取南京如反掌四侵盜軍糧五擅開馬市私通外

番六部將數千人悉冒己姓濫給札付千走卒與夫盡金緋七
剽掠商船八疆取民間子女不知紀極部下效尤九驅難民遠
竊人參不從則餓死島上白骨如莽十拜魏忠賢爲父塑晁旒
像於島中十一鐵山之役喪軍無算十二開鎮八年不能復寸
土數畢文龍喪魂魄不能言但叩頭乞免崇煥召諭其部將曰
文龍罪狀當斬否皆惶怖唯中有稱文龍數年勞苦者崇煥
叱之曰文龍一布衣耳官極品滿門封廕足酬勞何悖逆如是
乃頓首請旨取尙方劍斬之帳前出諭其將士曰誅止文龍餘
無罪時文龍麾下健校悍卒數萬憚崇煥威莫敢動者崇煥命
棺殮文龍而祭之分其卒二萬八千爲四協以文龍子承祚副
將陳繼盛參將徐敷奏游擊劉興祚主之收文龍敕印尙方劍

明紀卷五十二

三

令繼盛代掌犒軍士檄撫諸島盡除文龍虐政而還事聞帝意
殊駭以文龍旣死且方倚崇煥乃優旨褒答俄傳諭暴文龍罪
以安崇煥心其爪牙伏京師者令所司捕崇煥言文龍之眾合
老稚四萬七千勝兵者不能二萬妄稱十萬設將領千今不宜
更置帥卽以繼盛攝之於計便又言東江一鎮牽制所必資今
定兩協馬軍十營步軍五歲饌銀四十二萬米十三萬六千帝
頗以兵減饌增爲疑以崇煥故特如其請然島弁失主帥心漸
攜益不可用其後有叛去者 癸亥以久旱齋居文華殿敕羣
臣修省 黃河大決淹泗州沒睢寧城秋七月總河侍郎李若
星請修祖陵移睢寧縣治他所而開邳州壩洩水入故道且塞
曹家口匙頭灣偪水北注以減睢寧之患從之 貴陽寇亂久

里井蕭條民不及五百家山谷悉苗仲將士多殺降報功苗不附朱燮元招流移廣開墾募勇敢用閔夢得前議檄雲南兵下烏撒四川兵出永寧下畢節而親帥大軍駐陸廣偏大方總兵官許成名參政鄭朝棟由永寧復赤水衛安邦彥聞之分守陸廣鳴池三岔諸要害別以一軍趨遵義與奢崇明合兵十餘萬先犯赤水燮元授計成名陽退至永寧賊追至銳甚燮元度賊已深入卽分遣總兵官林兆鼎從三岔副將王國楨從陸廣劉養鯤從遵義各進兵攻賊巢羅乾象復以奇兵繞其背急擊之賊黨驚潰邦彥恃勇敢先破永寧軍還拒諸將爭索戰八月甲子四川總兵官侯良柱副使劉可訓遇賊十五萬於五峯山桃紅壩戰敗賊成名亦來援賊奔據山巔越數日良柱乘賊不備

明紀卷五十二

三

與副將鄧玘等侵早霧迫之賊大潰成名聞山上呼譟聲亦出賊奔紅土川鵝項嶺徑長而隘人馬不能容良柱玘軍至賊復大敗死者數萬人崇明邦彥及僞都督莫德並授首俘其黨杓作等水西賊平時稱西南奇捷四川巡撫張論上其功不及黔將成名等怒言邦彥德乃己部將趙國璽所斬且崇明猶未死燮元信之奏於朝兵部不能決已御史孫徵蘭言訊俘囚阿癡杓作等咸云邦彥卽時授首灼然非黔兵力帝卽命獻俘告廟傳首九邊川中撫按及毛羽健皆訟良柱可訓功詆燮元燮元疏辨且求去賞遂格不行良柱怨燮元不爲用至與相訐奏解職候勘 甲戌熹宗神主祔太廟 王永光力薦高捷史堃錢龍錫扼之故事御史起官必都察院咨取曹于沐惡捷堃愉邪

久弗咨永光憤再疏力爭已得請于沐猶以故事持之捷壘遂
投牒自乞于沐益惡之卒持不予韓爌請聽于沐言帝方眷永
光不從捷壘竟以部疏起官 丁未楊鎬棄市 九月癸卯開
曆局 順天府尹劉宗周言陛下勵精求治宵旰靡寧然程效
太急不免見小利而速近功何以致唐虞之治夫今日所汲汲
於近功者非兵事乎誠以屯守爲上策簡卒節饟修政刑而威
信布之需以歲月未有不望風束甲者而陛下方銳意中興刻
期出塞當此三空四盡之秋竭天下之力以奉饑軍而軍愈驕
聚天下之軍以博一戰而戰無日此計之左也今日所規規於
小利者非國計乎陛下畱心民瘼惻然痾瘵而以司農告匱一
時所講求者皆培克聚斂之政正供不足繼以雜派科罰不足

明紀卷五十二

三

加以火耗水旱災傷一切不問敲扑日峻道路吞聲小民至賣
妻鬻子以應有司以培克爲循良而撫字之政絕上官以催徵
爲考課而黜陟之法亡欲求國家有府庫之財不可得已功利
之見動而廟堂之上日見其煩苛事事糾之不勝糾人人摘之
不勝摘於是名實紊而法令滋頽者特嚴賊吏之誅自宰執以
下坐重典者十餘人而貪風未盡息所以導之者未善也賈誼
曰禮禁未然之先法施已然之後誠導之以禮將人人有士君
子之行而無狗彘之心所謂禁之於未然也今一切誣誤及指
稱賄賂者卽業經昭雪猶從吏議深文巧詆絕天下遷改之途
益習爲頑鈍無恥矯飾外貌以欺陛下士節日墮官邪日著陛
下亦安能一一察之且陛下所以勞心焦思於上者以未得賢

人君子用之也而所嘉予而委任者率奔走集事之人以摘發
爲精明以告訐爲正直以便給爲才譎又安所得賢者而用之
得其人矣求之太備或以短而廢長責之太苛或因過而成誤
且陛下所擘畫動出諸臣意表不免有自用之心臣下救過不
給讒諂者因而間之猜忌之端遂從此起夫恃一人之聰明而
使臣下不得盡其忠則耳目有時壅憑一人之英斷而使諸大
夫國人不得衷其是則意見有時移方且爲內降爲畱中何以
追喜起之盛乎數十年以來門戶殺天下幾許正人猶蔓延不
已陛下欲折君子以平小人之氣用小人以成君子之公前日
之覆轍將復見於天下也陛下求治之心操之太急醞釀而爲
功利功利不已轉爲刑名刑名不已流爲猜忌猜忌不已積爲

明紀卷五十二

三

壅蔽正人心之危所潛滋暗長而不自知者誠能建中立極默
正此心使心之所發悉皆仁義之良仁以育天下義以正萬民
自朝廷達於四海莫非仁義之化陛下已一旦躋於堯舜矣帝
以爲迂闊而歎其忠 冬十月太常寺少卿呂維祺奏防微八
事言陛下初勤批答今或畱中畱中多則疑慮起當防一初虛
懷商榷今擬旨一不當改擬徑行豈無當執奏者當防二初事
無疑厭疑厭皆諸臣自取今偏黨說起共夔並進當防三初日
御經筵今始傳免當防四初寡嗜欲慎宴游今或偶涉當防五
初慎刑獄今有下詔獄者且登聞頻擊恐長讞訟風當防六初
重廷推今間用陪非常典當防七初樂讜言今或譴呵時及當
防八帝優旨報之 初烏撒土官安效良死其妻改適霽益土

官安邊欲兼有烏撒部議將聽之錢龍錫言效良有子其爵立之以收烏撒存亡繼絕於理爲順安邊淫亂不可長也乃不許朱燮元旣平安邦彥以兵威脅走邊令其爵署烏撒知府其祿署霑益知州烏撒陷賊八年至是始復燮元以境內賊略盡不欲窮兵乃移檄安位赦其罪許歸附位豎子不能決其下謀合潰兵來拒燮元集將吏議曰水西地深險多箐篁蠻煙棘雨莫辨晝夜深入難出今當扼其要害四面迭攻賊乏食將自斃於是攻之百餘日斬首萬餘級復得嚮導輒發窖粟就食賊益饑劉養鯤遣人入大方燒其室廬位大恐 南京禮部尙書周嘉謨卒年八十四贈少保 戊寅

大清兵數十萬分道入龍井關大安口十一月壬午朔京師戒

明紀卷五十二

十四

嚴

大清兵臨遵化巡撫王元雅推官何天球遵化知縣徐澤先任知縣武起潛憑城拒守保定推官李獻明以察核官庫駐城中或勸之去正色曰莫非王土安敢見危避難請守東門甲申城破元雅等並死之山海關總兵趙率教聞警馳援三晝夜抵三屯營總兵官朱國彥不令入遂策馬而西乙酉戰於遵化中流矢陳亡一軍盡沒三屯亦被兵國彥偕妻張氏投繯死 丁亥總兵官滿桂帥五千騎入衛次順義與宣府總兵官侯世祿俱戰敗遂趨都城 廷臣爭請召孫承宗吏部侍郎成基命亦以爲言並請省一切浮議倣嘉靖朝故事增設樞臣帝並可之己丑基命爲禮部尙書兼東閣大學士預機務承宗以原官兼兵

部尙書視師通州仍入朝陛見 辛卯袁崇煥督祖大壽何可綱等入援次薊州所歷撫寧永平遷安豐潤玉田諸城皆留兵守帝聞其至甚喜溫旨褒勉發帑金犒將士令盡統諸道援軍戊戌宣大保定兵相繼入援徵天下鎮巡官勤王承宗至召對平臺問方略對言臣聞袁崇煥駐薊州滿桂駐順義侯世祿駐三河此爲得策又聞尤世威回昌平世祿駐通州似未合宜帝問卿欲守三河何意對曰守三河以沮西奔遏南下帝稱善曰若何爲朕保護京師承宗言當緩急之際守陴人苦饑寒非萬全策請整器械厚犒勞以固人心所條畫俱稱旨帝曰卿不須往通其爲朕總督京城內外守禦事務仍參帷幄趣韓爌草敕下所司鑄關防承宗出漏下二十刻矣卽周閱都城五鼓而畢

明紀卷五十二

五

復出閱重城明日夜半傳旨守通州時烽火徧近郊承宗從二十七騎出東便門道亡其三疾馳抵通門者幾不納旣入城與保定巡撫解經傳御史方大任總兵官楊國棟登陴固守 辛丑

大清兵越薊州而西薄德勝門世祿兵潰桂獨前搏戰城上發大礮助之誤傷桂軍桂亦負傷令入休養城承宗遣游擊尤岱以騎卒三千赴援旋遣副將劉國柱督軍二千與岱合發密雲兵三千營東直門保定兵五千營廣寧門以其間遣將復馬蘭三屯二城崇煥自薊州急引兵入護京師營廣渠門外甲辰帝召見崇煥於平臺深加慰勞咨以戰守策賜御饌及貂裘又令桂解衣視其創周延儒言本兵備禦疏忽調度乖張檢討項煜

繼之且曰世宗斬一丁汝襲將士震悚彊敵宵遁帝領之下王治獄又以軍械不具下張鳳翔獄四司郎中瘐死者三罷李邦華閒住崇煥以士馬疲敝請入休城中不許出與

大軍鏖戰互有殺傷時所入隘口乃薊遼總理劉策所轄崇煥甫聞警卽千里赴援自謂無罪然都人驟遭兵怨謗紛起謂崇煥縱敵朝士因前通和議誣崇煥引敵脅和將爲城下之盟帝頗聞之不能無惑會我

大清設間謂崇煥密有成約令所獲宦官知之陰縱使去其人奔告於帝帝信之不疑十二月辛亥朔再召崇煥於平臺下錦衣衛獄大壽在旁戰栗失措基命叩頭請愼重者再帝曰愼重卽因循何益基命復叩頭曰敵在城下非他時比帝終不省

明紀卷五十二

美

擢遵化巡撫都御史梁廷棟爲兵部侍郎總督薊遼保定軍務及四方援軍 桂總理關寧將卒營安定門外前總兵官孫祖壽散家財招回部曲以從桂 甲寅大壽與可綱等帥所部萬五千人東潰遠近大震承宗聞急遣都司賈登科賞手書慰諭大壽而令游擊石柱國馳撫諸軍大壽覓登科言麾下卒連戰大捷冀得厚賞而城上羣詈爲賊投石擊死數人所遣邏卒指爲間諜而殺之勞而見罪是以奔還當出擣朵顏然後束身歸命柱國追及諸軍其將士持弓刀相向皆垂涕言督師旣戮又將以大礮擊斃我軍故至此柱國復前追大壽去已遠乃返承宗言大壽危疑已甚又不肯受滿桂節制因譌言激眾東奔非部下盡欲叛也當大開生路曲收眾心遠將多馬世龍舊部曲

臣謹用便宜遣世龍馳諭其將士必解甲歸大壽不足慮也帝喜從之。乙卯命承宗移鎮關門關門爲敗兵所劫掠閉門罷市承宗至人心始定諸將亦多自拔來歸者。帝用基命言取崇煥獄中手書招大壽大壽妻左氏亦以大義責其夫大壽斂兵待命承宗密札諭大壽急上章自列且立功贖督師罪大壽如其言帝優詔報之。庚申帝不視朝章奏多留中不報傳旨辦布囊八百中官競獻馬騾又令百官進馬劉宗周曰是必有以遷幸動上者乃詣午門叩頭諫曰國勢彊弱視人心安危乞陛下出御皇極門延見百僚明言宗廟山陵在此固守外無他計俯伏待報自晨迄暮中官傳旨乃退時米價騰躍宗周請罷九門稅修賈區以處貧民爲粥以養老疾嚴行保甲之法人心

明紀卷五十二

七

稍安。庶吉士金聲上書得召見薦同官劉之綸僧申甫知兵帝立召之綸甫之綸言兵了了口辨甫亦奏對稱旨帝大悅授甫京營副總兵資之金十七萬召募新軍便宜從事改聲御史監其軍授之綸兵部右侍郎副尚書閔夢得協理京營戎政甫倉卒募數千人皆市井游手所需軍裝戎器又不時給帝命基命閱其所部兵基命極言不可用帝不聽甫乃出營柳林桂所部降丁間擾民甫軍捕之桂輒索去發矢驚甫營有死者聲以聞帝命聲調護

大清兵克良鄉知縣黨還醇力屈被執與訓導李廷表典史史之棟驛丞楊其禮並死之教諭安上達闔門死難。帝拜桂武經略盡統入衛諸軍賜尙方劍趣出師桂曰敵勁援寡未可輕

戰中使趣之急桂不得已督孫祖壽及總兵官黑雲龍麻登雲等移營永定門外二里許列柵以待

大清兵自良鄉回丁卯味爽以精騎四面蹙之諸將不能支大敗桂及祖壽戰死雲龍登雲被執甫連敗於柳林大井乃結車營盧溝橋

大清兵繞出其後御車者恇懼不能轉殲戮殆盡甫亦陳亡之綸乃請行乞京營及關外兵皆不許命之召募聲恥無功請帥參將董大勝兵七百人甫遺將古璧兵百人及豪傑義從數百人練成一旅爲之綸奇兵不許桂率教稱一時良將相繼戰沒乃以世龍代爲總理賜尙方劍盡統諸鎮援師 崇煥之赴召也嘗與錢龍錫語微及欲殺毛文龍狀及崇煥欲成和議龍錫

明紀卷五十二

庚

嘗移書止之龍錫故與韓爌定逆案爲羣小所忌爌又崇煥座主及崇煥下獄王永光等欲藉是興大獄高捷首疏攻龍錫言崇煥通款殺將皆龍錫發縱指示大壽師潰而東亦龍錫挑激所致帝以龍錫忠慎戒無苛求龍錫疏辨乞罷帝慰諭之龍錫卽起視事捷再疏攻帝意頗動壬申龍錫再辨引疾遂放歸

大名府知府盧象昇募萬人入衛河南巡撫都御史范景文帥所部八千人至饜皆自賈抵涿州移駐都門再移昌平紀律嚴明遠近恃以無恐耿如杞帥總兵官張鴻功以勁卒五千人赴援軍令兵至之明日汎地定而後給饜如杞兵至兵部令守通州明日調昌平又明日調長鄉汎地累更兵三日不得饜癸酉諫而大掠帝聞大怒逮如杞鴻功下獄刑部獄囚劉伸金等百

七十人破械出欲踰城被獲帝震怒下喬允升及左侍郎胡世賞提牢主事敖繼榮獄欲置之死宗周言國事至此諸臣負任使無所逃罪陛下亦宜分任咎禹湯罪己興也勃焉曩陛下以情面疑羣臣羣臣盡在疑中日積月累結爲陰痞識者憂之今日當開示誠心爲濟難之本御便殿以延見士大夫以票擬歸閣臣以庶政歸部院以獻可替否予言官不效從而更置之無坐錮以成其罪乃者朝廷縛文士如孤雛而視武健士不啻驕子漸使恩威錯置文武皆不足信乃專任一二內臣閫以外次第委之自古未有宦官典兵不誤國者又劾世龍及張鳳翼吳阿衡等罪忤帝意 都人桀黠者請以私財聚眾助官軍朝議壯之獨何如寵力言其叵測不善用必啓內釁乃止 禮部侍

明紀卷五十二

五

郎錢象坤工部員外郎華允誠奉命登陴分守祁寒不懈帝偵知之丁丑命延儒如寵象坤俱禮部尙書兼東閣大學士預機務賜允誠白金加俸一年山海關城故十六里衛城止二里大清兵在內關城無可守衛城連關可步履而上也承宗別築牆橫互於關城穴之使礮可平出城中水不足一晝夜穿鑿百井舊汰牙門將僑寓者千人窮而思亂皆廩之於官使巡行街衢守臺護倉均有所事內間不得發外來者輒爲邏騎所得由是關門守完乃遣世龍督步騎兵萬五千人入援合游擊祖可法等帥騎軍四營西戍撫寧

三年春正月大壽入關謁承宗親軍五百人甲而候於門承宗開誠與語卽日列其所統步騎三萬於教場行誓師禮羣疑頓

大清兵自京師東行先使人伏永平府文廟承塵上主者不覺也甲申黎明登城有守將左右之副使鄭國昌覺其異捶之至死須臾北樓火發城遂破國昌自縊城上中軍守備程應琦從之應琦妻奔告國昌妻與之偕死知府張鳳奇推官盧成功盧龍縣教諭趙允殖副總兵焦延慶東勝衛指揮張國翰里居中書舍人廖汝欽武舉唐之俊諸生韓洞原周祚新馮維京胡起鳴胡光奎田種玉等十數人皆死國昌鳳奇一門盡死 陝西諸路總兵官吳自勉等帥師入衛延綏甘肅兵潰西去與流賊合 之綸募兵得萬人遂行抵通州守者不納天大雨雪宿古廟中奏軍機七上不報御史董羽宸劾其行畱之綸乞削官賜

明紀卷五十二

三

骸骨不許之綸乃進次薊州 京師解嚴帝召對諸大臣於文華殿言法紀廢弛宜力振刷基命對曰治道去太甚譬理亂絲當覓其緒驟紛更益擾亂帝曰慢則糾之以猛何謂紛更 丙戌 陘城外戰士骸 戊子

大清兵拔遷安遂下灤州分兵攻撫寧可法等堅守不下

大清兵遂向山海關庚寅至鳳凰店離關三十里列三營副總兵官惟賢參將陳維翰等設兩營以待合戰互有殺傷

大清兵乃還攻撫寧及昌黎俱不下逮總督薊遼都御史劉策總兵官張士顯下獄論死時京師道梗承宗大壽軍在東世龍及四方援軍在西承宗募死士沿海達京師始知關城尚無恙關西南三縣曰撫寧昌黎樂亭西北三城曰石門臺頭燕河皆

東護關門西繞永平爲近關要地承宗飭諸城嚴守而遣將戍開平復建昌聲援始接乙未禁抄傳邊報中書舍人加尙寶司卿原抱奇劾曠主款誤國招寇欺君郡邑殘破宗社阽危不能設一策拔一人坐視成敗以人國僥倖宜與龍錫並斥帝重去曠貶抱奇秩而左庶子丁進工部主事李逢申劾疏繼上曠卽三疏引疾詔賜白金綵幣馳驛遣行人護歸曠先後作相老成慎重引正人抑邪黨天下稱其賢進逢申則皆其會試所舉士也勤王軍數萬在薊之綸與世龍自勉約由薊趨永平牽之無動自帥兵八路進攻遵化營娘娘山世龍自勉不赴約世龍令維賢帥維翰及游擊張奇化等襲遵化城中兵出擊前鋒殊死戰

明紀卷五十二

三

大清兵收入城後隊乘勢進攻城上矢石如雨尋復遣兵出戰惟賢陷陳中箭死士卒殺傷者三百餘人奇化亦戰沒壬寅大清兵自永平趨三屯營驍騎三萬望見之綸山上軍縱擊之之綸發礮礮炸軍營自亂左右請結陳徐退以爲後圖之綸叱曰毋多言吾受國恩吾死耳嚴鼓再戰自辰至酉短兵接流矢四集之綸戰死一軍皆哭拔營野戰皆死之事聞賜之綸祭葬任一子久之贈尙書之綸部將吳應龍等結營毛山規取羅文谷關師敗游擊金日觀遣二將馳援亦敗沒

大清兵乘勝據府君玉皇二山進攻馬蘭城甚急日觀堅守不下王左挂王子順苗美等攻宜州爲知縣成材所卻轉攻韓城楊鶴命洪承疇禦之俘斬三百餘人圍解賊走清澗時五鎮

總兵並以勤王行軍中無帥鶴令故總兵杜文煥任之 梁廷棟入爲兵部尙書銜馬世龍違節制將更置之以撼孫承宗成基命力調劑時薊遼總督張鳳翼未至順天巡撫方大任老病不能軍監軍主事邱禾嘉議通關門聲援帥軍入開平二月大清兵攻之禾嘉力拒守乃引去己分略古冶鄉雙望何可綱及副將張洪謨金國奇游擊劉光祚等迎戰頗有斬獲

大清兵復攻牛門水門又攻鐵廠欲據以絕豐潤糧道守三屯總兵官楊肇基遣都司劉澤清援鐵廠世龍以尙方劍畀參將曹文詔令帥參將王承允張叔嘉都司左良玉等援玉田豐潤文詔等伏枯樹洪橋塵戰有功自大壘山轉戰徂邈化而返庚申立皇長子慈煥爲皇太子大赦 鄭三俊言皇上憂勞少

明紀卷五十二

三

過人情鬱結未宣百職庶司救過不贍上下睽孤足爲隱慮願保聖躬以保天下收人心以收封疆帝哀納之 原抱奇再劾韓爌曹于汴及尙書孫居相侍郎程啓南府丞魏光緒目爲西黨請皆放黜以五人籍山西也帝絀抱奇言不聽工部主事陸澄源復劾于汴帝謫澄源于汴亦謝事去 延安知府張輦都司艾穆覺賊延川降其魁王子順張述聖姬三兒等王嘉允掠延安慶陽楊鶴撫之不聽匿不以奏而給降賊王虎小紅狼一丈青掠地虎混江龍等免死牒安置延綏河曲間賊淫掠如故

三月壬午李標致仕 刑部尙書韓繼思侍郎張慎言讞耿如杞獄不稱旨皆削職下獄如杞尋棄市 喬允升等之下獄也中書沈自植乘間劾允升他罪章并下按問掌都察院副都

御史易應昌以允等無死罪執奏再三帝怒下應昌獄鑄僉都御史高宏圖大理寺卿金世俊級奪少卿周邦基以下俸令再讞宏圖等及坐允升絞而微言其老病可矜乃命與敖繼榮俱戍邊胡世賞贖杖爲民己刑部尙書胡應台等上應昌罪帝以爲輕杖郎中徐元嘏于廷鑄應台秩視事應昌論死允升赴戍所未幾死允升端方廉直敷歷中外具有聲績以註誤獲重譴天下惜之 戊申王嘉允從神木渡河犯山西時秦地所徵曰新饟曰均輸曰閒架其日日增民大困又裁驛站山陝游民仰驛糶者無所得食俱從賊 兵部郎中李繼貞請發帑金糴米輸軍前且令四方贖緩及捐納事例者輸粟於邊以撫饑民又言兵法撫勦並用非撫賊也撫饑民之從賊者耳今斗米銀四

明紀卷五十二

三

錢已從賊者猶少未從賊而勢必從賊者無窮請資三十萬石以往安輯饑民使不爲賊以孤賊勢帝不聽 安位遣使請降朱燮元與約四事一貶秩二削水外六目地歸之朝廷三獻殺王巡撫者首四開畢節等九驛位請如約遂帥四十八日出降貴州乃靖燮元遂上言水西自河以外悉入版圖沿河要害臣築城三十六所近控苗蠻遠聯滇蜀皆立邸舍繕郵亭建倉廩賊必不敢猝入爲寇鳴池安莊傍河可屯之土不下二千頃諸將士身經數百戰咸願得尺寸地長子孫請割新疆以授之使知激勸報可 夏四月乙卯以久旱齋居文華殿諭百官修省 劉宗周進祈天永命之說請除詔獄除新饟末言君者天之宗子輔臣者宗子之家相陛下置輔率由特簡亦願體一人好

生之心毋驅除異己構朝士以大獄結國家朋黨之禍毋寵利居成功導人主以貪強釀天下土崩之勢周延儒溫體仁見疏不憚以時方禱雨而宗周稱疾指爲偃蹇激帝怒擬旨詰之且令陳足兵足食之策宗周條畫以對延儒體仁不能難丁丑流賊陷蒲縣王治瘵死尋論罪復坐大辟治清修伉直雅負時望而應變非所長遵化陷再日始得報帝怒其偵探不明又以廷臣玩愒擬用重典故於治不少貸云五月諭德文震孟言羣小合謀欲借邊才翻逆案天下有無才誤事之君子必無懷忠報國之小人今有平生無恥慘殺名賢之呂純如且藉輿援思辨雪王永光爲六卿長假竊威福倒置用舍無事不專而濟以狠發念必欺而飾以樸以年例大典而變亂祖制以考選

明紀卷五十二

書

盛舉而擯斥清才舉朝震恐莫敢訟言臣下雷同豈國之福帝令指實再奏震孟言殺名賢者故吏部周順昌年例則抑吏科給事陳良訓考選則擯中書舍人陳士奇潘有功也永光窘甚密結內臣王永祚謂士奇出姚希孟門震孟希孟舅也帝心疑之永光辨疏得溫旨而責震孟任情牽詆震孟在講筵最嚴正時大臣數逮繫震孟講魯論君使臣以禮一章反覆規諷帝卽出喬允升胡世賞於獄帝嘗加足於膝適講五子之歌至爲人上者奈何不敬以目視帝足帝卽袖掩之徐爲引下時稱眞講官遵化永平遷安灤州失守數月昌平尤世盛薊鎮楊肇基保定曹鳴雷山海宋偉山西王國樑固原楊麒延綏吳自勉臨洮王承恩寧夏尤世祿甘肅楊嘉謨所將皆諸邊銳卒內地則

山東河南南京湖廣浙江江西福建四川諸軍先後至者二十萬皆壁於薊門及近畿莫利先進詔旨屢督趣給事中張第元言馬世龍非若衛霍之儔功名足以服人諸帥宿將非世龍偏裨不能驅策節制帝以世龍方規進取不聽秦良玉與秦翼明奉詔勤王出家財濟饑帝優詔褒美召見平臺賜良玉綵幣羊酒賦四詩旌其功世龍請先復遵化孫承宗曰不然遵化在北易取而難守不如姑畱之以分其勢而先圖灤今當多爲聲勢示欲圖遵之狀以牽之諸鎮赴豐潤開平聯關兵以圖灤得灤則以開平兵守之而騎兵決戰以圖永得灤永則關永合而取遵易易矣議既定乃令何可綱督諸將營雙望諸山以綴永平之師令祖大壽諸軍直趨灤州東西諸營並進承宗親詣撫寧

明紀卷五十二

以督之己丑大壽及邱禾嘉永平參議張春先抵灤城下世龍世祿自勉麒承恩繼至辛卯克之壬辰副將王維城游擊靳國臣等入遷安我

大清兵守永平者盡撤而北還癸巳承宗及可綱入永平乙未副將謝尙政曹文詔等入遵化四城俱復捷聞帝告謝郊廟大行賞賚加承宗太傅賜蟒服白金世襲錦衣衛指揮僉事加世龍太子太保蔭本衛世千戶餘論功進秩有差承宗力辭太傅不受屢疏稱疾乞休優詔不允世龍尋謝病歸永平當兵燹之餘間閭因倣春盡心撫卹人皆懷之初大壽之潰還也寧前兵備參議孫元化調劑令復入關時永平失守關內外隔絕者半年軍食久虛將士單弱列城得無虞元化力也 梅之煥入衛

及抵京師已後時矣有詔入朝翌日又詔落職候勘初溫體仁
許錢謙益之煥移書中朝右謙益至是體仁修隙之煥遂得罪
之煥雖文士負材武善射既廢無所見所居縣阻山多盜無事
輒帥健兒助吏捕無脫者 楊鶴移駐耀州賊攻破金鎖關殺
都司王廉 六月王嘉允襲破黃甫川清水木瓜三堡殺副將
李釗游擊李顯宗癸丑陷府谷杜文煥擊走之張獻忠者隸延
安鎮爲軍犯法當斬主將陳洪範奇其狀貌爲請總兵王威釋
之獻忠乃逃去至是聚眾據米脂十八寨稱八大王以應嘉允
又有神一元不沾泥可天飛郝臨菴紅軍友點燈子李老柴混
天猴獨行狼諸賊所在蜂起 己未授宋儒程頤邵雍後裔程
接道邵繼祖五經博士世襲 辛酉禮部尙書溫體仁吳宗達

明紀卷五十二

並兼東閣大學士預機務 梁廷棟以試礮而炸劾工部郎中
王守履失職守履懼詆兵部郎中王建侯誣己廷議不如守履
言守履遂下獄工部尙書南居益疏救帝以爲徇私削其籍廷
杖守履六十斤爲民 皮島副將劉興治兇狡好亂與陳繼盛
不相能其兄參將興祚陳亡繼盛誤聽謀報謂未死興治憤擇
日爲興祚治喪諸將咸弔繼盛至興治伏兵執之又執理饜經
歷楊應鶴等十一人並殺之又僞爲島中商民奏請優卹興祚
而令興治鎮東江舉朝大駭以海外未遑詰也興治遂與諸弟
兄放舟長山島大肆殺掠時登萊總兵官張可大方援永平帝
令副將周文郁撫定興治會復設登萊巡撫以孫元化爲之黃
龍爲皮島總兵官興治尋爲島眾所殺 宣遠自畢自肅遇害

遂廢巡撫官以經略兼之至是議復設兵部尙書梁廷棟力推邱禾嘉才乃擢禾嘉僉都御史任之

大清兵以二萬騎圍錦州禾嘉督何可綱及游擊楊振等赴救戰於郵馬山有功城獲全袁崇煥獄未竟史輩言錢龍錫主罪莫追龍錫出都以崇煥所畀重賄數萬轉寄姻家巧爲營幹致國法不伸袁弘勳亦力攻龍錫帝怒敕刑部五日具獄於是錦衣衛使劉僑上崇煥獄詞法司坐崇煥謀叛帝召諸臣於平臺責龍錫私結邊臣蒙隱不舉令廷臣議罪是日羣議於中府謂斬帥雖龍錫啟端而兩書有處置慎重語意不在擅殺殺毛文龍乃崇煥過舉至講款倡自崇煥龍錫始答以酌量繼答以

明紀卷五十二

五

天子神武不宜講款然軍國大事私自商度不抗疏發奸何所逃罪秋八月癸亥礫崇煥於市帝欲族崇煥以何如寵救免兄弟妻子流三千里籍其家崇煥無子家亦無餘資天下冤之九月乙卯遣使逮龍錫先是李逢申劾成基命欲脫袁崇煥罪故乞慎重基命求罷帝爲貶逢申一秩方崇煥之議罪也基命病不入直張道濬以委卸劾之陸澄源劾疏繼上基命奏辨曰澄源謂臣嘗兩疏廷推皆韓爌等欲藉以救崇煥當廷推時崇煥方倚任安知後日之敗預謀救之其說祖逢申道濬不逐臣不止乞放歸帝慰畱之卒三疏致仕去基命性寬厚每事持大體爲首輔者數月周延儒溫體仁比而傾之帝亦欲委政延儒遂爲其黨所逐冬十月癸亥停刑丙寅巡撫延綏都御史

洪承疇總兵官杜文煥敗賊張獻忠於清澗十一月壬寅破賊於懷寧 甲午山西總兵官王國樞擊王嘉允於河曲大敗賊入據其城會部議設山陝提督令文煥爲之乃偕延綬副總兵曹文詔馳至河曲絕饜道以困賊 梁廷棟言今日閩左雖窮然不窮於遼饜也一歲中陰爲加派者不知其數而曰民窮於遼饜何也臣考九邊額設兵饜兵不過五十萬饜不過千五百三十餘萬何憂不足故今日民窮之故惟在官貪不在加派疏入帝下戶部協議畢自嚴阿廷棟意言今日之策無踰加賦請畝加九釐之外再增三釐禮部侍郎羅喻義疏言其害不聽十二月乙巳朔增田賦充饜於是舊增五百二十萬之外復增百六十五萬有奇海內益咨怨矣 戊午神一元陷新安寧塞柳樹澗等堡寧塞杜文煥所居宗人多死文煥遂還救 錢龍錫逮至下獄悉封上袁崇煥原書及所答書且疏辨帝不省時羣小麗名逆案者聚謀指崇煥爲逆首龍錫及諸異己者爲逆黨更立一逆案相抵溫體仁與周延儒王永光主謀既定欲自兵部發其事梁廷棟憚帝英明不敢任而止乃議龍錫大辟帝以龍錫無逆謀令長繫體仁既藉延儒力入閣務爲柔佞帝意漸向之而體仁陽曲謹媚延儒陰欲奪其位延儒不知也體仁與王永光謀起王之臣呂純如等或謂延儒曰彼將翻逆案而外歸咎於公延儒愕然會帝以之臣問延儒對曰用之臣亦可雪崔呈秀矣帝悟乃止

明紀卷第五十三

卹贈知府銜給雲騎尉世職內閣候補中書孫男克家補養

莊烈紀二

起崇禎四年辛未訖崇禎七年甲戌凡四年

四年春正月己卯神一元棄寧塞陷保安 丁酉御史吳甡振延緩饑民以十萬金往李繼貞少之帝不聽 己亥召對內閣九卿科道及入覲兩司官於文華殿命都察院嚴核巡按御史中允黃道周三疏言錢龍錫不宜坐死罪忤旨貶秩調外倪元璐請以己代道周謫帝不允檢討徐汧疏頌道周元璐賢因自請罷黜帝詰責汧言推賢讓能蓋臣所務難進易退儒者之風間者陛下委任之意希注外廷防察之權輒逮閹寺默窺聖意疑貳漸萌萬一士風日賤宸嚮日移明盛之時爲憂方大

明紀卷五十三

一

不聽 寧夏總兵官賀虎臣副將李卑救保安賊引河套數千騎挫虎臣軍會副將張應昌偕游擊左光先擊斬神一元一元弟一魁代領其眾棄城去二月壬子圍慶陽分兵陷合水 三月丁丑張應昌等擊敗神一魁慶陽圍解總督陝西三邊軍務侍郎楊鶴移駐寧州一魁求撫送還合水知縣蔣應昌別賊拓先齡金翅鵬過天星田近菴獨頭虎等亦先後降矣未鶴設御座於城樓賊跪拜呼萬歲鶴宣聖諭令設誓或歸伍或歸農賊陽應之立赦其罪鶴又以一魁最彊致其壻帳中同臥起一魁果至數以十罪則稽首謝卽宣詔赦之畀以官處其眾四千餘人於寧塞使守備吳宏器護焉己而羣賊相繼復叛 御史姜思睿陳天下五大弊曰加派病民曰郵傳過削曰搜剔愈精頭

緒愈亂曰懲恙愈甚頽廢愈多曰督責愈急蒙蔽愈深忤旨切責思睿應麟從子也 吏部尙書王永光罷溫體仁用都御史閔洪學代之凡異己者率以部議論罷而體仁陰護其事又用史莖高捷及侍郎唐世濟副都御史張捷爲腹心 夏四月庚戌禱雨 辛丑詔廷臣條時政多請緩刑乃免張鳳翔易應昌李如楨等死遣戍邊衛 洪承疇受降卒命守備賀人龍勞以酒伏兵擊斬三百二十人 巡撫陝西都御史練國事帥參將張全昌趙大允等連破點燈子於中部邵陽韓城又破別賊於宜君雒川降其魁李應鼇王承恩張應昌擊走不沾泥於米脂時杜文煥等分剿賊澄城宜川耀州白水斬首千九百有奇是月曹文詔克河曲王嘉允脫走 五月甲戌大旱步禱於南

明紀卷五十三

二

郊 胡應台等乞宥錢龍錫給事中劉斯球繼言之庚辰戌龍錫定海衛龍錫出獄周延儒言帝甚怒解救殊難溫體仁陽曰帝固不甚怒也 梁廷棟居中樞所陳兵事多中機宜帝甚倚之然頗挾數行私不爲朝論所重給事中葛應斗劾袁宏勛納參將胡宗明金請屬兵部廷棟亦劾宏勛及張道濬通賄狀宗明道濬俱下獄兩人者王永光私人也廷棟謀并去永光以己代之得釋兵事永光遂由此去御史水佳允宏勛郡人也兩疏力攻廷棟廷棟疏辨求去帝猶慰畱初廷棟薦通判安國棟爲職方主事主插漢無賞事國棟頗爲奸利廷棟庇之會佳允坐他事左遷行人司副復發兩人交通狀并列其賄鬻將領數事事俱有跡廷棟危甚賴中人左右之得閒住去 錢象坤素負

物望與溫體仁同相無附和跡梁廷棟之被劾也不待旨卽奏
辨廷棟故出象坤門水佳允疑象坤泄之語侵象坤周延儒以
廷棟嘗發其私人贓罪惡之并惡象坤象坤遂五疏引疾六月
丁未致仕 王嘉允轉掠至陽城南山曹文詔追及之其下斬
以降其黨乃推王自用號紫金梁者爲魁自用結羣賊老獬狷
曹操八金剛掃地王射塌天閻正虎滿天星破甲錐邢紅狼上
天龍蝎子塊過天星混世王及高迎祥張獻忠等三十六營眾
二十餘萬聚山西米脂人李自成者迎祥甥也與獻忠同歲生
充銀川驛卒善騎射鬪狼無賴數犯法知縣晏子賓捕之將置
之死脫去爲屠至是往從迎祥號闖將 秋七月甲戌王承恩
敗賊於鄜州降賊首上天龍 李老柴獨行狼攻陷中部田近

明紀卷五十三

三

巷以六百人守馬欄山應之 點燈子入山西初沁水張銓父
五典度海內將亂築所居寶莊爲堡堅甚及是賊至五典已沒
銓子道濬等官京師獨銓妻霍氏在眾請避之曰避賊而出家
不保出而遇賊身更不保等死耳盍死於家乃帥僮僕堅守賊
環攻四晝夜不克而去副使王肇生名其堡曰夫人城鄉人避
賊者多賴以免 八月癸卯賀虎臣擊斬賊劉六於慶陽 初
登萊巡撫孫元化議撤島上兵於關外規復廣寧及金海蓋三
衛遼東巡撫邱禾嘉議用島兵復廣寧義州右屯梁廷棟慮其
難以咨孫承宗承宗奏言廣寧去海百八十里去河百六十里
陸運難義州地偏去廣寧遠必先據右屯乃可漸逼廣寧又言
右屯城已壞修築而後可守築之敵必至必復大小凌河以接

松杏錦州錦州繞海而居敵難陸運而右屯之後卽海據此則糧可給兵可聚始得以漸而進奏入廷棟力主之遂築大凌城命祖大壽何可綱督工部檄促城甚急大壽以兵四千據其地發班軍萬四千人築之護以石砦土兵萬人禾嘉往視之條九議以上會廷棟罷去廷議大凌荒遠不當城撤班軍赴薊責撫鎮矯舉合回奏禾嘉懼盡撤防兵畱班軍萬人輸糧萬石濟之及是工竣我

大清以十萬眾至丁未圍數周掘濠築牆別遣一軍截錦州大道城外墩臺皆下城中兵出悉敗還承宗聞之馳赴錦州禾嘉亦至承宗遣總兵官吳襄宋偉與禾嘉合兵往救離松山三十餘里與

明紀卷五十三

四

大清兵遇大戰長山小凌河間互有損傷詔尤世威赴援世威護陵不得行言左良玉可代帥兵往昌平督治侍郎侯恂遂薦良玉爲副將良玉戰香山杏山下錄功第一 丙辰何如寵致仕 給事中傅朝佑劾周延儒以機械變詐之心運刑名督責之術結袁宏勛張道濬爲腹心擯錢象坤劉宗周於草莽傾陷正士加之極刑曰上意不測也攘竊明旨播諸朝右曰吾意固然也陛下因早求言則恐其揚己過故削言官以立威陛下愼密兵機則用以箝人口故挫直臣以怵眾往時糾其罪惡者盡遭斥逐而親知鄉曲徧列要津大臣之道固如是乎御史路振飛劾周延儒卑污奸險黨邪醜正祈立斥以清揆路給事中吳執御亦劾其姻親陳于泰幕客李元功等交關爲奸利皆被旨

切責 御史謝三賓言楊鶴謂慶陽撫局既畢賊散遣俱盡中部之賊寧自天降疏下巡按御史吳姓覈奏姓言鶴主撫誤國帝怒甲午逮鶴下獄以洪承疇代之練國事戴罪自贖 臨洮總兵官曹文詔帥參將艾萬年連敗點燈子於桑落鎮花地窰霧露山都司王世虎守備姚進忠戰死文詔追及於稷山諭降七百人點燈子遁 帝初卽位鑒魏忠賢禍敗盡撤諸方鎮守中官委任大臣旣而廷臣競門戶兵敗饑絀不能費一策帝方銳意綜核疑其朋黨營私乃思復用中官九月庚辰遣王應朝監軍關寧張國元監軍東協王之心監軍中協鄧希詔監軍西協 神一魁之黨茹成名者尤桀驁楊鶴令一魁誘殺之於耀州其黨張孟金黃友才猜懼挾一魁以叛參政張福臻帥張應

昌及都司馬科擊之斬首千七百餘級友才走一魁守不下

丁酉司禮太監張彝憲總理戶工錢糧又命唐文征提督京營戎政王坤監饗宣府劉文忠監饗大同劉允中監饗山西以彝憲有心計故令鉤校出入如涂文輔故事爲建專署名曰戶工總理其權視外總督內團營提督給事中宋可久馮元飈熊開元御史李世祺工部主事馮元賜及姜思睿等十餘人相繼論諫南京戶部侍郎呂維祺疏責輔臣不能匡救禮部侍郎李孫宸以召對力諫俱不聽彝憲遂按行兩部議設座於部堂工部尙書曹珖不可彝憲命郎中以下謁見工部主事金鉉再疏爭并約兩部諸僚私謁者眾唾其面彝憲愠甚元飈元賜弟也羅喻義嘗與成基命錢謙益同推閣臣有物望會進講義中及

時事有左右不得其人語溫體仁欲去之喻義執不可體仁因
自劾言故事惟經筵進規多於正講曰講則正多規少今喻義
以日講而用經筵之制駁改不從由臣不能表率帝下吏部議
喻義奏辨閱洪學等希體仁指議革職閒住喻義遂罷歸 路
振飛陳時事十大弊曰務苛細而忘政體喪廉恥而壞官方民
愈窮而賦愈亟有事急而無事緩知顯患而忘隱憂求治事而
鮮治人責外重而責內輕嚴於小而寬於大臣日偷而主日疑
有詔旨而無奉行疏入詔付有司

大清兵薄錦州分五隊直抵城下吳襄宋偉出戰不勝已監軍
太僕寺少卿張春會襄偉兵過小凌河東五里築壘列車營爲
大凌聲援

明紀卷五十三

六

大清兵扼長山不得進邱禾嘉遣副將張洪謨祖大樂靳國臣
孟道等出戰五里莊亦不勝春等夜渡小凌河戊戌至長山距
大凌城十五里

大清兵以二萬騎逆戰兩軍交鋒火器競發聲震天地春營被
衝諸軍遂敗襄先走春復收潰眾立營時風起黑雲見春命縱
火風順火甚熾天忽雨反風士卒焚死甚眾少頃雨霽兩軍復
廩戰偉力不支亦走遂大敗春洪謨及參將楊華徵游擊薛大
湖等三十三人俱被執副將張吉甫滿庫王之敬等戰沒士卒
死者無算是役也禾嘉屢易師期偉與襄又不相能故大敗祖
大壽守大凌城不敢出外援自此絕事聞舉朝震駭先是調禾
嘉南京太僕卿以孫穀代未至而罷改命謝璉璉懼久不至兵

事急召璉駐關外禾嘉畱治事及是移駐松山圖再舉言官以
推委詆之帝以禾嘉獨守松山非卸責戒飭而已春等諸人見
我

太宗文皇帝皆行臣禮春獨植立不跪至晚遣使賜以珍饌春
曰忠臣不事二君禮也我若貪生亦安用我遂不食越三日復
以酒饌賜之春仍不食守者懇勸始一食令薙髮不從居古廟
服故衣冠迄不失臣節而死春之被執也帝以其守志不屈遙
遷右副都御史卹其家春妻翟氏聞之慟哭六日不食自縊死
當春未死時我

大清有議和意令春上書於朝春曰此事必不可言我係被執
又非所宜言

明紀卷五十三

七

大清遂不復彊會朝中有詆春降敵者誠意伯劉孔昭遂劾之
乞削其所遷職朝議不從而有司繫其二子死於獄 點燈子
屯石樓之康家山綏德知州周士奇守備孫守法伏兵含峪渡
河翼殺之 冬十月辛丑朔日有食之 武會試榜發命中允
方逢年倪元璐再試逢年元璐以時方需才請殿試傳臚悉如
文榜例賜王來聘等及第出身有差武舉殿試自此始 練國
事王承恩圍中部久慶陽賊郝臨菴劉道江援之會曹文詔西
旋與張福臻合勦馘李老柴及其黨一條龍餘黨奔摩雲谷副
將張宏業游擊李明輔戰死 大凌糧盡食人馬

大清屢移書招祖大壽大壽及諸將皆欲降獨何可綱不從戊
辰大壽令二人掖可綱出城外殺之可綱顏色不變不發一言

舍笑而死大壽遂與副將張存仁等三十九人投誓書約降是夕出見以妻子在錦州請設計誘降錦州守將而畱諸子於大清邱禾嘉聞大凌城破聲謂大壽得脫與吳襄及中官李明誠高起潛發兵往迎適大壽僞逃還己已俱入錦州大凌城人民商旅三萬有奇僅存三之一悉爲

大清所有城亦被毀十一月乙亥

大清兵復攻杏山明日攻中左所城上用礮擊乃退大壽入錦州未得間禾嘉知其納款狀以聞於朝因初奏大壽突圍出前後不讎引罪請死於是言官交劾帝嚴旨飭禾嘉而於大壽欲羈縻之弗罪也會廷議山海別設巡撫詔禾嘉仍以僉都御史任之令方萬藻巡撫寧遠廷臣追咎築城招豐交章論禾嘉及

明紀卷五十三

八

孫承宗承宗連疏引疾詔賜銀幣乘傳歸 丙戌太監李奇茂監視陝西茶馬呂直監視登島兵饗朝臣具公疏爭癸巳召對於文華殿帝曰苟羣臣殫心爲國朕亦何需乎此輩眾莫敢對南京御史李曰輔疏言邇者一日遣內臣四尋又遣用五非兵機則要地也廷臣方交章而登島陝西又有兩關之遣假專擅之心駭中外之聽啓水火之隙開依附之門灰任事之心藉委卸之口臣愚實爲寒心陛下踐阼初盡撤內臣中外稱聖昔何以撤今何以遣天下多故擇將爲先陛下不築黃金臺招頗牧乃汲汲內臣是遣曾何補理亂之數哉帝怒謫曰輔廣東布政司照磨張彝憲撫火器不中程劾金鉉落職時中搆勢復大振王坤至宣府以冊籍委頓劾巡按御史胡良機帝奪良機官卽

令坤按核給事中魏呈潤言我國家設御史巡九邊秩卑而在鉅良機在先朝以糾逆黨削籍今果有罪則有回道考核之法在而乃以付坤且邊事日壞病在十年九牧既有將帥又有監司既有督撫有巡方又有監視一官出增一官擾中貴之威又復十倍御史偶獲戾且莫自必其命誰復以國事抗者異日九邊聲息監視善惡奚從而聞之乞召還良機毋使仰鼻息於中貴帝以呈潤黨比貶三秩出之外置開州復置施秉縣閏月乙丑陝西降賊復叛陷甘泉殺知縣郭永固參政張允登力禦不敵死時延安慶陽大雪民饑賊益熾流賊譚雄陷安塞據其城王承恩李卑擊降雄戮之斬首五百三十餘級游擊孔有德耿仲明偏裨李九成皆毛文龍帳下卒也文龍死走入

明紀卷五十三

九

登州孫元化官遼久素言遼人可用乃授有德等官大凌城被圍部檄元化發勁卒泛海趨耀州鹽場示牽制有德詭言風逆改從陸路赴寧遠與九成子于總應元統千餘人以行丁卯抵吳橋縣人罷市眾無所得食一卒與諸生角有德扶之眾大譁九成先齎元化銀市馬塞上用盡無所償適至吳橋聞眾怨遂與應元謀劫有德相與爲亂連陷陵縣臨邑商河齊東巡撫都御史余大成聞之託疾不出已遣中軍沈廷瑜參將陶廷鑑往十二月丙子禦賊於阮城店敗績大成恐遂議撫賊會元化軍亦至元化故善西洋大礮者也至是亦主撫檄賊所過郡縣無邀擊賊圍德平陷青城屠新城整眾而東無敢一矢加者而陽許元化降元化師次黃山館而返賊遂抵登州張可大已僉書

南京左府登人泣雷之未行而友德反可大急往勦元化檄止
之不聽次萊州遇元化復爲所阻乃遣鎮元化遣將張壽帥遼
兵駐城外可大帥南兵拒賊元化猶招降賊不應 流賊陷宜
君又陷葭州僉事郭景嵩死之 總督三邊侍郎洪承疇巡撫
延綏都御史張福臻督曹文詔楊嘉謨及游擊左光先崔宗元
李國奇等分勦綏德宜君清澗米脂賊戰於懷寧川思泉峪綿
湖峪封家溝皆大捷掃地王授首時張獻忠羅汝才已就撫復
叛入山西帥羣賊焚掠寧鄉石樓稷山閩喜河津間汝才賊號
曹操者也 曹文詔張應昌偕參政戴君恩討神一魁於寧塞
數敗賊賊棄城走又擊敗之駙馬溝一魁誅死黃友才尋爲應
昌所禽 言者追論孫承宗丁丑奪官閒住并奪靈遠世蔭貶

邱禾嘉二秩巡撫如故承宗復列上邊計十六事極言禾嘉軍
謀抵牾之失帝報聞而已禾嘉持論每與承宗異不爲所喜時
有詆譏既遭喪敗廷論益不容堅以疾請未幾卒承宗家居七
年中外屢請召用不報 庶吉士太倉張溥與同里臨川知縣
張采共學齊名溥集郡中名士相與復古學名其文社曰復社
既成進士以葬親乞假歸四方噉名者爭走其門盡名爲復社
溥亦傾身結納交游日廣聲氣通朝右所品題甲乙頗能爲榮
辱諸奔走附麗者輒以嗣東林自矜執政大僚由此惡之 孫
元化之撫登萊也以關外八千人爲牙兵疆半皆遼人張可大
慮有變屢言於元化不聽及孔有德薄城可大請擊之元化持
撫議不許可大陳利害甚切元化期明歲元日發兵合擊

五年春正月庚子朔元化兵不發辛丑合兵戰城東可大兵屢勝遼兵與賊多親黨無鬪志張燾先走可大兵亦敗中軍管維城游擊陳良謨守備盛洛姚士良戰死燾兵多降賊有德遣歸爲內應元化開門納之可大諫不聽日夕城中火起耿仲明等導賊入自東門城遂陷可大時守水城撫膺大慟解所佩印付旗鼓間道走濟南上之令弟可度子鹿徵奉母航海趨天津而以佩劍付部將盡斬諸婢妾遂投縶死里居州判張瑤揮石擊賊被執大罵死之元化自刎不殊與參議宋光蘭僉事王徵及府縣官悉被執先是仲明之黨李梅者通洋事覺總兵官黃龍繫之獄仲明弟都司仲裕在龍軍謀作亂帥部卒假索饑名圍龍署擁至演武場折股去耳鼻將殺之諸將爲救免龍捕斬仲

明紀卷五十二

七

裕疏請正仲明罪會元化劾龍剋饑致兵譁帝命龍充爲事官而覈仲明主使狀仲明遂偕有德反事聞贈可大太子少傅諡莊節初登州被圍鑄元化及余大成三級令辦賊及登失守革元化職有德旣據登州推李九成爲主己次之仲明又次之用巡撫印檄州縣兵饜趣元化移書大成曰畀以登州一郡則解大成聞於朝巡按御史王道純憤疏爭之帝怒革大成職逮下獄以參政徐從治代之謝璉爲登萊巡撫道純監軍詔璉駐萊州從治駐青州從治曰吾駐青不足鎮萊人心駐萊足係全齊命乃與璉同受事於萊賊尋縱元化等還詔逮之辛亥有德陷黃縣知縣吳世揚罵賊死縣丞張國輔參將張奇功等皆力戰死孔有德招島中諸將旅順副將陳有時廣鹿島副將毛承

祿皆往從之黃龍急遣將尙可喜金聲桓等撫定諸島而躬巡其地慰商民誅叛黨縱火焚其舟賊黨高成友者據旅順斷關隘天津援師龍令游擊李惟鸞偕可喜等擊走之卽移駐其地援始通賊拘龍母妻及子以脇之龍不顧承祿文龍族家子也混天猴陷宜君黃道周方候補邁疾求去瀕行上疏言臣自幼學易以天道爲準上下載籍二千四百年考其治亂百不失一陛下御極之元年正當師之上九其爻云大君有命開國承家小人勿用陛下思賢才不逮得懲小人不易絕蓋陛下有大君之實而小人懷干命之心臣入都以來所見諸大臣皆無遠猷動尋苛細治朝宁者以督責爲要談治邊疆者以姑息爲上策序仁義道德則以爲迂昧而不經奉刀筆簿書則以爲通

明紀卷五十三

達而知務一切磨勘則葛藤終年一意不調而連株四起陛下欲振頓紀綱斥攘外患諸臣用之以滋章法令摧抑搢紳陛下欲別弊防奸懲一警百諸臣用之以借題修隙斂怨市權且外廷諸臣敢誑陛下者必不在拘攣守文之士而在權力諂巧之人內廷諸臣敢誑陛下者必不在錐刀泉布之微而在阿柄神通之大惟陛下超然自覽旁稽載籍自古迄今決無數米量薪可成遠大之猷吹毛數睫可奏三五之治者彼小人見事智每短於事前言每多於事後不救凌園而謂凌城必不可築不理島民而謂島寇必不可用兵逃於外頓而謂亂生於無兵饑糜於漏卮而謂功銷於無饑亂視熒聽淫相欺馴至極壞不可復挽臣竊危之自二年以來以察去弊而弊愈多以威削頑而

威滋殫是亦反申商以歸周孔損青細以崇惇大之時矣帝不
憚擿葛藤株連數語令具陳道周言邇年諸臣所目營心計無
一實爲朝廷者其用人行事不過推求報復而已自前歲春月
以後盛談邊疆實非爲陛下邊疆乃爲逆璫而翻邊疆也去歲
春月以後盛言科場實非爲陛下科場乃爲仇隙而翻科場也
此非所謂葛藤株連乎自古外患未弭則大臣一心以憂外患
小人未退則大臣一心以憂小人今獨以遺君父而大臣自處
於催科比較之末行事而事失則曰事不可爲用人而人失則
曰人不足用此臣所謂舛也三十年來釀成門戶之禍今又取
搢紳稍有器識者舉網投阱卽緩急安得一士之用乎凡絕餌
而去者必非鱸魚戀棧而來者必非駿馬以利祿豢士則所豢

者必嗜利之人以筆楚驅人則就驅者必駑駘之骨今諸臣之
才具心術陛下其知之矣知其爲小人而又以小人矯之則小
人之焰益張知其爲君子而更以小人參之則君子之功不立
天下總此人才不在廊廟則在林藪臣所知識者有馬如蛟毛
羽健在贊化所聞習者有惠世揚李邦華在仕籍者有徐良彥
曾櫻朱大典陸夢龍鄒嘉生皆卓犖偉使當一面必有可觀
語皆刺周延儒溫體仁帝益不憚斥道周爲民 楊鶴戍袁州
署山東總兵官楊御蕃與保定總兵劉國柱天津總兵王洪
帥師討孔有德丙寅遇賊新城鎮敗績洪先走御蕃突圍出遂
入萊州二月己巳朔孔有德圍之巡撫都御史徐從治謝鯉知
府朱萬年偕御蕃等固守辛巳賊分兵陷平度知州陳所聞自

益賊益攻萊葦孫元化所製西洋大礮日穴城城多頽從治等
投火灌水穴者死無算使死士時出掩擊之毀其礮臺斬獲多
御蕃肇基子也 工部侍郎高宏圖履任張彝憲欲其設公座
曹珖與宏圖約比彝憲至皆曰事竣矣撤座去彝憲怏怏宏圖
七疏乞休帝怒削其籍 吳執御陳內外陰陽之說言今九邊
中原廟堂之上無非陰氣心膂大臣不皆君子帝以所稱陽剛
君子無主名今指實執御乃以前所薦黃克纘劉宗周鄭鄭及
姜曰廣文震孟陳仁錫黃道周倪元璐曹于汴惠世揚羅喻義
易應昌對會御史吳彥芳言執御所舉固眞君子他若侍郎李
瑾李邦華畢茂康倪思輝程紹皆忠良當用通政使章光岳邪
媚當斥帝怒其朋比執政復從中構之遂削二人籍下法司訊

明紀卷五十三

十四

時御史王績燦方以薦邦華宗周等下獄而執御彥方復繼之
舉朝震駭言官爲申救不聽卒坐三人贖徒三年 混天猴陷
鄆州兵備副使郭應響戰死 吳姓劾杜文煥殺延川難民冒
功給事中張承詔復劾之下獄奪職 徐從治等爲賊困惟王
道純在外調度賊遣人僞乞撫道純焚書斬使馳疏言萊州被
圍我軍屢挫安能復戰乞速發大軍拯此危土周延儒及兵部
尙書熊明遇惑余大成無議道純反被責讓明遇遣職方主事
張國臣贊畫軍事曰安輯遼入之在山東者以國臣亦遼人也
國臣至萊先遣廢將金一鯨入賊營已而國臣亦入招諭賊陽
許之國臣遣一鯨還報曰毋出兵壞撫局從治等知賊詐叱退
一鯨從治遣間使三上疏力言賊不可撫毋爲國臣所誤時外

圍日急劉國柱王洪及山東援軍俱頓昌邑不敢進於是廷議更設總督一人三月壬寅以兵部侍郎劉宇烈任之調薊門四川兵統以總兵官鄧玘調密雲兵統以副將牟文綬右布政使楊作楫監之援萊州 紅軍友李都司杜三楊老柴者神一魁餘黨也屯鎮原將犯平涼練國事自涇趨固原檄楊嘉謨及副將王性善扼之嘉謨殺賊塘馬斷其偵探賊乃走慶陽曹文詔從鄜州間道與嘉謨性善合大戰西濠斬千級生禽杜三楊老柴餘黨糾他賊掠武安監陷華亭攻莊浪屯張麻村官軍掩擊之賊走高山游擊曹變蛟馮舉劉成功平安等謀而上賊潰走變蛟文詔從子也 督理山東軍務侍郎劉宇烈監軍楊作楫王道純及劉國柱王洪鄧玘副將劉澤清參將劉永昌朱廷祿

監紀推官汪惟效監視中官呂直等並集昌邑玘國柱洪澤清等至萊州馬步軍二萬五千氣甚盛而宇烈無籌略抵沙河日遣人入賊中議撫縱還所獲賊陳文才賊盡得官軍虛實益以撫給之而潛兵繞其後盡焚輜重宇烈懼夏四月甲戌走青州撤國柱洪玘三將兵就食玘等夜半拔營散賊乘之大敗國柱洪走青濰玘走昌邑澤清接戰於萊城傷二指亦敗走平度惟作楫能軍事聞舉朝譁然熊明遇見官軍不可用撫議益堅先是張可大死以副將吳安邦代之安邦尤怯鈍耿仲明揚言以城降遽信之離登二十五里而軍中軍徐樹聲薄城被禽安邦走寧海矣未徐從治中礮死萊人大臨守陴者皆哭 王性善偕副將李鴻嗣參將莫與京等共擊賊敗之威寧關又敗之關

上嶺追至隴安與楊嘉謨曹變蛟夾擊復敗之賊餘眾數千欲走漢南爲游擊趙光遠所遏乃由長寧驛走張家川其逸出清水者副將蔣一陽遇之敗都司李宮用被執曹文詔乃縱反間給其黨殺紅軍友遂蹙敗之水落城賊奔據唐毛山變蛟先登殲其眾 張福臻帥參政樊一蘅及艾萬年馬科賀人龍等討

不沾泥守備孫守法禽之 金鉉馮元颺之劾張彝憲也彝憲疑出曹珖日摺據其隙始劉宇烈爲山東巡撫請料價萬五千兩鉛五萬斤工部無給銀例與鉛之半宇烈怒奏鉛皆濫惡彝憲取麤鉛進曰庫鉛盡然欲以罪珖嚴旨盡鎔庫鉛司官中毒死者三人內外官多獲罪彝憲乃糾巡事科道許國榮等十一人珖疏救忤旨詰責彝憲又指閹工冒破齟齬之珖屢疏乞歸

明紀卷五十三

六

五月得請去 丙午參政朱大典爲僉都御史巡撫山東詔駐青州 辛亥禮部尚書鄭以偉徐光啓並兼東閣大學士預機務以偉修潔自好書過目不忘文章奧博而票擬非其所長章疏中有何況二字誤以爲人名也擬旨提問帝駁改始悟自是詞臣爲帝輕閣臣不專用翰林矣光啓雅負經濟才有志用世年已老不能有所建白 李世祺言諸臣言未當輒蒙詰責詰責不已貶黜隨之言者前瞻後顧恐干嚴譴依阿得策樸直摧心折檻牽裾寧可復見且君職要臣職詳天子一日萬幾神太運則疲精太用則竭一言之謬一事之訛必待聖明摘發無乃主獨勞臣獨逸乎聖人爲治責其人不侵其事謀其效不紊其權需之歲月寧謐之理自致奚必效後世察察之治哉帝不能

用 山東士官南京者合疏攻劉宇烈請益兵於是調昌平兵
三千以總兵官陳洪範統之洪範亦遼人也天津舊將孫應龍
者大言於眾曰我與耿仲明兄弟善能令其縛孔有德李九成
來巡撫鄭宗周予之兵二千從海道往仲明聞之偽函他死人
頭給之曰此有德也應龍帥舟師抵水城賊延之入猝縛斬之
無一人脫者賊得巨艦勢益張黃龍攻之不克而還賊遂破招
遠圍萊陽知縣梁衡固守賊敗去 六月京師大水 壬申河
決孟津 華允誠以溫體仁閱洪學亂政疏陳三大可惜四大
可憂言當事借陛下剛嚴而佐以舞文擊斷之術倚陛下綜核
而逞其訟逋握算之能以聖主圖治之盛心爲諸臣鬪智之捷
徑可惜一帥屬大僚驚魂於回奏認罪封駁重臣奔走於接本

守科遂使直指風裁徒徵事件長吏考課惟問錢糧以多士靖
共之精神爲案牘鉤較之能事可惜二廟堂不以人心爲憂政
府不以人才爲重四海漸成土崩瓦解之形諸臣但有角戶分
門之念意見互觴議論滋擾遂使勦撫等於築舍用舍有若舉
碁以興邦啓聖之歲時爲卽聾從味之舉動可惜三人主所以
總一天下者法令也喪師誤國之王化貞與楊鎬異辟潔己愛
民之余大成與孫元化並逮一言一事之偶誤執訊隨之遂使
刑罰不中鈇鉞無威一可憂也國家所恃以爲元氣者公論也
直言敢諫之士一鳴輒斥指佞薦賢之章目爲奸黨不惟不用
其言并錮其人又加之罪遂使喑默求容是非共蔽二可憂也
國家所賴以防維者廉恥也近者中使一遣妄自尊大羣僚趨

進惟恐後時陛下以近臣可倚而不知倖竇已開以操縱惟吾而不知屈辱士大夫已甚遂使阿諛成風羞惡盡喪三可憂也國家所藉以進賢退不肖者銓衡也我朝罷丞相以用人之權歸之吏部閣臣不得侵焉今次輔體仁與冢臣洪學同邑朋比惟冀己之驅除閣臣兼操吏部之權吏部惟阿閣臣之意造門請命夜以爲常黜陟大柄祇供報復之私甚至庇同鄉則逆黨公然保舉而白簡反爲罪案排正類則講官借題逼逐而薦剗遂作爰書陛下惡諸臣之欺欺莫大於此矣怒諸臣之擅擅莫專於此矣厭諸臣之黨黨莫固於此矣威福下移舉措倒置四可憂也疏入帝詰其別有指使允誠乃列上洪學徇私數事且言體仁生平紵臂塗顏廉隅掃地陛下排眾議而用之意其倖

明紀卷五十二

六

直寡諧豈知包藏禍心陰肆其毒又有如洪學者爲之羽翼徧植私人戕盡善類無一人敢犯其鋒臣復受何人指使帝以體仁純忠亮節摘疏中握定機關語再令陳狀允誠復言二人朋比舉朝共知帝亦悟二人同里有私乃奪允誠俸半年而洪學復爲路振飛所劾尋亦罷去 秋七月辛丑太監曹化淳提督軍營戎政 劉宇烈復至昌邑陳洪範牟文綬等亦至萊州推官屈宜陽請入賊營講撫賊陽禮之宜陽使言賊已受命宇烈奏之得請乃手書諭賊令解圍賊邀宇烈宇烈懼不往營將嚴正中昇龍亭及河賊擁之去而令宜陽還萊請文武官出城開讀圍卽解楊御蕃力言不可謝璉曰圍且六月旣已無可奈何宜且從之壬寅偕朱萬年及監視中官徐得時翟昇出孔有德

叩頭扶伏涕泣交頤連慰諭久之而還癸卯賊復合宜陽入請
璉御蕃同出御蕃曰我將家子知殺賊何知撫事璉等遂出有
德執之萬年曰爾等執我無益盍以精騎從我呼守者出降賊
乃以五百騎擁萬年至城下萬年大呼曰我被禽誓必死賊精
銳盡在此急發礮擊之毋以我爲念御蕃不忍萬年復頓足大
呼賊怒殺之城上人見之遂發礮賊死過半賊送璉得時昇至
登州囚之正中宜陽皆死帝聞震怒逮宇烈下獄召王道純還
用李繼貞言調關外兵入勦罷總督及登萊巡撫不設專任朱
大典宇烈既下吏引道純分過道純疏駁其所奏十餘事帝命
所司并按道純又劾熊明遇張國臣交通誤國十罪語侵周延
儒疏未下延儒洩之國臣國臣亦劾道純十罪帝皆不問

明紀卷五十三

九

大清兵入宣府巡撫沈棨與監視中官王坤等遣使議和饋金
帛牢醴師乃旋事聞帝惡棨專擅召對熊明遇等於平臺明遇
曲爲棨解帝不悅逮棨下吏給事中孫三杰力詆明遇棨交關
誤國同官陳贊化呂黃鐘御史趙繼鼎連劾之明遇再疏乞罷
帝責以疏庸僨事命解任候勘尋以故官致仕 給事中趙東
曦言宣塞失事陛下赫然震怒逮巡撫沈棨罷本兵熊明遇乃
監視王坤方會飲城樓商榷和議邊臣倚庇欺蔽日甚坤不得
辭扶同罪反侈邊烽已熄爲己功且請代夫內臣之遣陛下問
一用之非不易之典今卽盡撤之猶謂不早坤顧請代圖彌縫
於去後願陛下正坤罪撤各使還京帝言宣鎮擅和實坤奏發
何謂欺隱謫東曦福建布政司都事 劉宇烈視師無功言路

指周延儒庇宇烈孫三杰馮元颺及御史余應桂衛景瑗尹明翼王象雲等屢劾延儒應桂並謂延儒納巨盜神一魁賄給事中李春旺亦論延儒當去延儒數上疏辨帝慰留之己未孫元化棄市 王化貞棄市 混天猴攻合水李率馬科追至甘泉山破之延水關其地東限黃河賊溺死者無算科部卒斬混天猴 可天飛郝臨菴劉道江爲王承恩所敗退保鐵角城獨行狼李都司走與合可天飛劉道江再圍合水曹文詔往救賊匿精銳以千騎逆戰誘抵南原伏大起城上人言曹將軍已沒文詔持矛左右突匹馬縈萬眾中諸軍望見夾擊賊大敗僵屍蔽野餘走銅川橋文詔帥曹變蛟馮舉楊嘉謨帥參將方茂功等追及之大戰陷陳賊復大敗尋與賀虎臣楊麒破賊甘泉之

虎兇凶麒復追賊安口河崇信窰白茅山皆大獲八月甲戌洪承疇斬可天飛李都司於平涼降其將白廣恩 巡撫山東都御史朱大典督主客兵數萬合勦孔有德以副將靳國臣劉邦域參將祖大弼祖寬張韜游擊柏永福及故總兵吳襄襄子三桂等關外兵四千八百餘人令總兵官金國奇帥之中官高起潛監護軍饒抵德州賊復犯平度副將何維忠牟文綬等救之殺賊魁陳有時維忠亦被殺巡按監軍御史謝三賓請斬逃帥王洪劉國柱詔逮治之己三賓又請絕口勿言撫事國臣大弼寬韜至昌邑大典獲賊書約國臣等爲內應大典以示國臣等皆誓滅賊以自明乃分兵三路用國臣寬等爲前鋒鄧玘步兵繼之從中路灰埠進陳洪範及副將劉澤清方登化從南路平

度進參將王之富王文偉等從北路海廟進檄游擊徐元亨等
帥萊陽師來會以文綬守新河諸軍皆持三日糧盡抵新河東
岸亂流以濟甲申至沙河有德迎戰寬先進眾寡不敵稍卻會
國臣至拔刀大呼直前寬大踣韜殊死戰大敗賊兵諸軍乘勝
追至城下賊夜半東遁乙酉萊州圍解南路兵始至國臣等進
兵黃縣癸巳賊傾巢出戰復大敗之斬首萬三千俘八百逃散
及墮海死者數萬有德竄歸登州李九成殺謝璉及徐得時翟
昇官軍進築長圍守之 淫雨損山陵昌平地動李世祺言輔
理精神爲固寵之用國家緩急無可恃之人願撤回各邊監視
以明陰不干陽之分然後采公論以進退大臣酌情事以衡量
小臣釋疑忌之根開功名之路庶天變可回時艱可濟帝以借

明紀卷五十三

端瀆奏切責之 建義諸口築塞未成河水大發黃淮奔注興
化鹽城爲壑海潮復壞范公隄死者無算 賊見陝西兵盛多
流入山西巡撫宋統殷下令殺賊者抵死王自用混世王姬關
鎖張獻忠羅汝才闖場天興加哈利七大部多者萬人少亦半
之分道四出陷大寧已連陷隰州澤州壽陽王肇生以便宜署
欽人吳開先爲將使擊賊戰澤州城西賊敗去從沁水轉掠陽
城開先恃勇渡沁戰北畱墩下擊斬數百人礮盡無援一軍盡
沒賊乃再犯澤州里居參政張光奎與兄守備光璽千總劉自
安等帥眾固守八日援兵不至城陷並死之澤大州也全晉震
動朝廷聞警罷統殷以許鼎臣代之與宣大總督張宗衡分督
諸將宗衡督虎大威賀人龍左良玉等兵八千人駐平陽責以

平陽澤潞四十一州縣鼎臣督張應昌頗希牧艾萬年等兵七千人駐汾州責以汾太沁遼三十八州縣自用欲因故錦衣僉事張道濬求撫約未定官兵襲之賊怒敗約去 九月丁酉海盜劉香寇福建巡撫都御史鄒維璉遣游擊鄭芝龍擊破之

浙江巡鹽御史祝徵廣西巡按御史畢佐周並擅撻指揮事聞帝方念疆場多故欲倚武臣旨下參覈左都御史陳于廷等言軍官起世胄率不循法度概列彈章將不勝擾故小故薄責以懲凡御史在外者盡然不自二臣始帝以指揮秩崇非御史得杖令會兵部稽典制以聞而杖指揮無故事乃引巡撫敕書提問四品武職語以對帝以比擬不倫責令再核于廷等終右御史所援引悉不當帝意疏三上三卻遂劄于廷籍于廷端亮有

明紀卷五十三

三

守周延儒其里人無所附麗與溫體仁不合故獲重譴 賊之破澤州也分其眾入河南掠濟源清化圍懷慶廷議令副將左良玉將昌平兵往勦 詹事姚希孟爲東林所推以才望爲講官韓爌等定逆案參其議羣小遂惡希孟溫體仁亦惡其逼及華允誠劾體仁體仁疑出希孟手會希孟主順天鄉試有武生二人冒籍中式爲給事中王猷所論體仁遂擬旨覆試黜兩生下所司論考官罪擬停俸半年體仁意未慊令再擬乃貶希孟爲少詹事掌南京翰林院馮元鸞言希孟孤忠獨立不當奪講官不聽體仁荷帝殊寵益忮橫而中阻深所欲推薦陰令人發端已承其後欲排陷故爲寬假中上所忌激使自怒帝往往爲之移初未嘗有跡 十一月戊戌劉香寇浙江 官軍圍登州

分番成賊不能出發大礮官軍多死傷會李九成出搏戰降者洩其謀官軍合擊之馘九成於陳賊乃曉夜哭孔有德欲棄登州入海黃龍遣副將龔正祥帥舟師邀之廟島颶風破舟正祥陷賊中後居登州謀爲內應事露被殺是月金國奇卒以吳襄代之曹文詔及副總兵張全昌參將馬科擊賊隴川平鳳間三戰三敗之遂蹙賊耀州錐子山其黨殺獨行狼郝臨菴以降洪承疇戮四百人餘散遣關中稍靖練國事免戴罪時關中五鎮大帥各督邊軍協勦承疇尤善調度賊魁多殲巡按御史范復粹彙奏首功凡三萬六千六百有奇文詔功第一楊嘉謨次之王承恩楊麒又次之文詔在陝諸戰功承疇不爲敘吳牲推獎甚至及粹復疏上兵部抑其功卒不敘初唐王碩熿惑於

嬖人囚世子器盛及其子聿鍵於承奉司聿鍵年二十八未請名器盛中毒死乃立聿鍵爲世孫碩熿薨聿鍵嗣封唐王御史祁彪佳上合籌天下全局疏以策關隘制登海爲二大要分析中州秦晉之流賊江右楚粵之山賊浙閩東粵之海賊滇黔楚蜀之土賊爲四大勢極陳控制駕馭之宜而歸其要於戢行伍以節饟實衛所以銷兵復陳民間十四大苦曰里甲曰虛糧曰行伍曰搜賊曰欽提曰隔提曰許訟曰窩訪曰私稅曰私鑄曰解運曰馬戶曰鹽丁曰難民帝善其言下之所司阿迷州土官普名聲素驕恣巡按御史趙洪範按部名聲不出迎已出戈甲旗幟列數里洪範大怒謀之巡撫王伉請討得旨名聲遂作亂謀三路出兵至昆明會戰令頭目何天衢自維摩羅平入

以礮手三百人助之天衢慨然曰此大丈夫報國秋也吾豈爲
逆賊用哉坑殺礮手數十人帥眾歸附仇上其事授爲守備名
聲已陷彌勒州聞之大懼急撤兩路兵歸官軍進圍州城名聲
使人約降而陰以重賄求援於元謀士官吾必奎時必奎隨官
軍征剿與名聲戰兵始合陽敗走官軍望見遂大潰布政使周
士昌戰死名聲遂陷曲江所攻臨安及寧州監紀同知楊于陞
副將秦拱明皆敗死遠近震動朱燮元遣兵臨之仇以啟慶逮
治名聲乃就撫 賊寇修武清化者竄入平陽左良玉入山西
禦之河南巡撫樊尙璟請以良玉駐澤州扼豫晉咽喉可四面
爲援兵詔從之並令良玉受尙璟節制與曹文詔同心討賊有
急則秦兵東豫兵西良玉從中橫擊 賊入磨盤山分眾爲二

明紀卷五十三

十四

閻正虎據交城文水窺太原邢紅痕上天龍據吳城窺汾州王
自用張獻忠突沁洲武鄉陷遼州知州李呈章里居主事張友
程行人楊于楷等並死之

六年春正月九世祿李卑賀人龍等至王自用棄城去諸軍入
城多殺良民冒功卑獨嚴戢其下無所擾 御史張宸極言賊

自秦中來秦將曹文詔威名素著士民爲之謠曰軍中有一曹
西賊聞之心膽搖且嘗立功晉中而秦賊滅且盡宜敕令入晉
協勦癸卯命文詔節制山陝諸將討賊文詔抵霍州敗賊汾河
孟縣追及於壽陽巡撫都御史許鼎臣遣謀士張宰先大軍嘗
賊賊驚潰游擊猛如虎敗之黑山覆姬關鎖軍 庚申遣使分
督直省通賦 修撰陳于泰疏陳時弊王坤狂躁敢言承溫體

仁指上疏力詆于泰謂其盜竊科名并劾周延儒庇于泰吏部尚書李長庚帥同列言陛下博覽古今曾見有內臣參論輔臣者否自今以後廷臣拱手屏息豈盛朝所宜有臣等溺職祈賜譴斥終不忍開內臣輕議朝政之端流禍無窮爲萬世口舌給事中傅朝佑言中官不當劾首揆輕朝廷疑有邪人交構御史李日宣亦帥同官言之帝皆不問左副都御史王志道言近者內臣舉動幾於手握皇綱而輔臣終不敢一問至於身被彈擊猶忍辱不言何以副明主之知皆責備延儒欲以動帝帝怒二月壬申削志道籍延儒不能救時帝方一意用內臣故言者多得罪 癸酉流賊犯畿南據臨城之西山大掠順德真定間大名兵備副使盧象昇擊卻之 孔有德耿仲明等屢爲官軍所

明紀卷五十三

三

敗又糧絕有德先遁載子女財帛入海仲明以水城委副將王秉忠己亦以單舸遁官軍遂入大城攻水城未下游擊劉良佐獻轟城策匿人永福寺中穴城置火藥發之城崩將士踴入輒爲賊擊退副將王來聘復先登中傷而死戊子陳洪範等克水城賊退保蓬萊閭朱大典招降始釋甲俘千餘人獲秉忠及僞將七十五人自縊及投海死者不可勝計辛卯山東平有德等走旅順黃龍周文郁邀擊之有德幾獲而逸斬李應元生禽毛承祿蘇有功陳光福及其黨高志祥等十六人獲首級一千有奇奪還婦女無算獻俘於朝磔之傳首九邊復龍官戍劉宇烈余大成斥王道純爲民 賊自邢臺摩天嶺西下抵武安大敗左良玉兵守備曹鳴鶚戰死遂犯輝縣知縣張克儉乘城固守

賊不能下三日乃去 曹文詔追賊西堰斬混世王於碧霞村
猛如虎與頗希牧逐賊餘黨壽陽東賊遇文詔兵方山復敗五
臺孟定襄壽陽賊盡平許鼎臣命文詔軍平定備太原東張應
昌軍汾州備太原西如虎又與陳國軍馬杰破來遠寨從文詔
連敗賊太谷范村榆社太原賊幾盡帝以文詔功多敕所過地
多積糗糧以犒 山西總兵官張應昌在關中威名甚著及是
選儒遠撓張宗衡五檄之不赴奏諸朝三月癸巳救限應昌與
曹文詔三月平賊應昌避賊不擊殺良民冒功爲巡按御史李
嵩給事中祝世美所劾 縣令將行取者詔戶部先核其錢穀
徵賦不及額不得考選給事中周瑞豹考選而後完賦帝怒貶
謫之命如瑞豹者悉以聞於是給事中熊開元御史鄭友元等

明紀卷五十三

三

並貶二秩調外畢自嚴爲友元辨帝益怒下自嚴獄御史李若
讜疏救不納尋給事中吳甘來復論救乃釋之 賊從河內上
太行曹文詔大敗之澤州賊走潞安文詔至陽城遇賊不擊自
沁水潛師還擊之芹池劉村寨斬首千餘張道濬設伏三纏四
禽其渠滿天星等 賊再入河內左良玉自輝縣逐之賊奔修
武殺游擊越效忠追參將陶希謙希謙墜馬死良玉擊之萬善
驛至柳樹口大敗之禽賊首數人賊遂西奔 夏四月己巳免
延安慶陽平涼新舊遼饑 河南額兵僅七千數被賊折亡殆
盡左良玉將昌平兵二千餘勢孤甚壬申命鄧玘將四川兵往
以石砭土司馬鳳儀兵益之又命昌平副總兵湯九州協剿
賊屯潤城其他部陷平順知縣徐明揚不屈死曹文詔至賊乃

走文詔夜半襲潤城斬賊千五百王自用老猗猗自榆杜走武鄉過天星走高澤山文詔皆擊敗之五月乙巳太監陳大金閻思印謝文舉孫茂霖等分監曹文詔張應昌左良玉鄧玘軍盧象昇與總兵官梁甫參議寇從化連敗賊賊走還西山圍游擊董維坤冷水村象昇設伏石城南大破之青龍岡又破之武安連斬賊魁十一人殲其黨收還男女二萬象昇雖文士嫻將略能治軍每臨陣身先士卒與賊格鬪刀矢皆弗顧失馬卽步戰嘗逐賊危崖一賊自巔射中象昇額又一矢僕夫斃馬下象昇提刀戰益疾賊賊走相戒曰盧廉使遇卽死不可犯大名廣平順德三郡之民安堵者數歲王子孔有德耿仲明等帥士卒二萬航海降於我

明紀卷五十三

七

大清 插漢虎墩兔合套寇五萬騎自清水橫城分道入犯守備姚之夔等不能禦沙井驛副將史開先臨河保參軍張問政岳家樓守備趙訪皆潰逃寇遂進薄靈州寧夏總兵官賀虎臣急領千騎入守旋盡勒城中兵出擊次大沙井癸丑寇從漢伯堡突至虎臣軍未及陳且眾寡不敵遂戰沒詔起馬世龍代之寇踰月始去賊犯沁水曹文詔大敗之禽其魁大虎又敗之遼城毛嶺時陳國威擊賊介休之紅山嶺虎大威及猛如虎等殲其魁九條龍李卑敗賊陽城之郎家山又與艾萬年連敗之南獨泉土河村復敗之葦塢村賀人龍連敗賊水頭鎮花池塞湯湖村劉光祚連敗賊石樓臨縣永寧撲天飛等詐降光祚設伏斬之官兵屢戰皆大捷賊避文詔鋒多去山西遁據輝林武涉

山中許鼎臣令文詔自黎城入大威如虎自皋落山入朔東犯之賊鄧玘至濟源射殺王自用於善陽山賊走隰州玘拒之彭城鎮又與左良玉擊賊清池柳莊賊走林縣玘部將楊遇春邀賊中伏死賊用其旗幟誘殺他將自是輕玘會帝命曹文詔移師河北文詔率五營軍夜襲破之六月辛酉朔太監高起潛監視靈錦兵饗乙丑鄭以偉卒贈太子太保諡文恪溫體仁喉給事中陳贊化劾周延儒昵武弁李元功等招搖圖利言陛下特恩停刑元功以爲延儒功索獄囚賅謝而延儒至目陛下爲義皇上人此成何語帝怒下元功錦衣衛獄且窮詰贊化語所自得贊化言得之上林典簿姚孫渠給事中李世祺而副使張鳳翼亦具述延儒語帝益怒錦衣衛帥王世盛拷掠元

明紀卷五十三

天

功無所承獄上鐫世盛五級令窮治其事延儒覬體仁爲援體仁卒不應且陰黜與延儒善者延儒大困引疾乞歸庚辰許致仕甲申延綏副將李卑援勦河南時賊勢已熾懷慶彰德衛輝三府焚劫殆徧潞王常滂上疏告急兼請衛鳳泗陵寢詔遣總兵官倪寵王樸帥京營兵六千人往以太監楊應朝盧九德監其軍李繼貞言左良玉李卑身經百戰位反在寵樸下恐聞而解體乃命良玉卑爲援勦總兵官與寵等合勦賊聞之欲從河內走太行曹文詔邀擊之不敢進高迎祥李自成張獻忠羅汝才老獬狗等俱奔河北合營庚寅張彞盡言天下逋賦至一千七百餘萬請遣科道官督徵帝大怒責撫按回奏給事中范淑泰言民貧盜起逋賦難以督追不聽紅夷襲陷廈門城

大掠鄒維璉急發兵水陸進參政曾櫻請用鄭芝龍爲軍鋒芝龍焚其三舟官軍傷亦眾寇乃泛舟大洋轉掠青港荊嶼石灣巡按御史路振飛懸千金勵將士諸將禦之銅山連戰數日始敗去黃龍之邀擊孔有德等也賊大憤欲報之會賊舟泊鴨綠江龍盡發水師赴朔秋七月有德等偵知旅順空虛引大清兵來襲龍數戰皆敗火藥矢石俱盡甲辰語部將譚應華曰敵眾我寡今夕城必破若速持吾印送登州應華出龍帥李維鸞等力戰圍急知不能脫自剄死維鸞及諸將頂祚臨樊化龍張大祿尙可義俱死之

大清兵遂取旅順曹文詔在洪洞時與里居御史劉令譽忤及是令譽巡按河南會馬鳳儀軍敗沒於侯家莊文詔馳退賊

明紀卷五十三

无

甫解甲與令譽相見語復相失文詔拂衣起面叱之令譽怒遂以鳳儀之敗爲文詔罪部議文詔怙勝而驕癸丑改文詔大同總兵官許鼎臣請雷文詔勦賊不許鼎臣又言晉賊王自用雖死老狗猶過天星大天王蝎子塊闖塌天諸渠未滅曹變蛟驍勇絕人才乃文詔亞乞雷之晉中許之左良玉鄧玘破賊於官村沁河清化萬善良玉又扼之武安八德斬獲尤多七月己巳曹文詔大敗賊懷慶柴陵村賊其魁滾地龍又追斬老狗狗於濟源九月庚戌南京禮部侍郎錢士升爲禮部尙書兼東閣大學士預機務周延儒旣罷廷臣惡溫體仁當國勸帝復召何如寵如寵屢辭給事中黃紹傑言君子小人不並立如寵瞻顧不前則體仁宜思自處帝爲謫紹傑於外如寵卒辭不入

體仁遂爲首輔南京御史郭維經言執政不患無才患有才而用之排正人不用之籌國事國事日非則委曰我不知坐視盜賊日猖邊警日急止與二三小臣爭口舌角是非平章之地幾成聚訟可謂有才耶帝切責之 大學士徐光啓以病辭曆務以山東參政李天經代之 左良玉湯九州與京營兵共擊賊良玉敗之濟源河內又敗之永寧青山嶺銀洞溝又自葉縣追至小武當山皆斬賊魁甚眾時倪寵王樸梁甫鄧玘良玉九州諸軍足殄賊諸將勢相軋彼此亂望託山深道歧以自解莫利先入又各有內侍爲監軍事易掩飾所報功多不以實諸監軍多侵剋軍資臨敵輒擁精兵先遁諸將亦恥爲之下緣是皆無功 冬十月戊辰徐光啓卒贈少保諡文定 帝素服御建極

明紀卷五十三

三

殿論囚召閣臣商權再三諮問溫體仁無所平反陝西華亭知縣徐兆麒抵任七日以城陷坐死帝心憫之體仁不爲救 給事中莊釐憲上太平十二策極論東廠之害忤旨貶浙江布政司照磨 鄧玘移師畿南敗賊白草關賊犯平山玘敗之紅子店馬種川賊遁青石嶺敗之紅澗村醉漢口犯臨城敗之魚桂嶺張應昌會剿畿南監視中官劉允中劾其僞報首功巡按御史馮明玠眞定巡撫周堪賡又劾之帝令應昌圖功自贖 十一月癸巳禮部侍郎王應熊何吾騶俱禮部尙書兼東閣大學士預機務應熊谿刻彊狠人多畏之以酗酒貪污屢爲馮元騶所劾廷推望輕不與溫體仁力援之特旨與吾騶並入命下朝野胥駭給事中章正宸言應熊彊復自張縱橫爲習小才足覆

短小辨足濟貪今大用必且芟除異己報復恩讎混淆毀譽况
狼藉封靡倫於市行願收還成命別選忠良且訛言謂左右先
容由他途以進使天下薰心捷足之徒馳騁而起爲聖德累不
小帝大怒下正宸錦衣獄拷訊削籍歸賊之合營河北也左
良玉湯九州等扼其前京營兵蹙其後連戰於靑店石岡石坡
牛尾柳泉猛虎村屢敗之賊欲逸阻於河大困張妙手賀雙全
等三十六家詭詞乞降於分巡布政使常道立楊應朝爲之入
奏諸將俟朝命不出戰先是給事中李夢辰慮賊南犯請救河
南諸道監司急防渡口移巡撫駐衛輝與山西保定二巡撫倚
角急擊帝下兵部議辛亥詔保定河南山西會兵勦賊會天寒
河冰合壬子賊突從毛家寨策馬徑渡諸軍無扼河者乙卯陷

明紀卷五十三

三

澠池十二月連陷伊陽盧氏盧氏知縣棄城遁里居主事李正
中力戰死舉人靳謙吉被執不屈死中州承平久不設備驟聞
賊至吏民惶駭巡撫都御史元默帥良玉九州李卑鄧玘兵待
之境上嵩洛以南名城數十賊遞不敢攻乃竄盧氏山中由間
道犯內鄉知縣艾毓初蕤大礮名滾地龍者於城外城中燃線
發之賊死無算遂解去分略南陽汝寧入棗陽當陽陷鄖西上
津而是時畿輔賊亦南遁元默帥湯九州乘雪夜大敗過天
星於吳城鎮追敗闖天王等五華集斬首千餘先是巡撫延
緩都御史陳奇瑜遣參政張伯鯨戴君恩巡檢羅聖楚副將盧
文善游擊常懷德羅世勛都司賀思賢守備閻士衡郭金城郭
太把總白士祥及他將禽斬賊魁百七十七人及其黨千有奇

羣賊多解獨鑽天哨開山斧據永寧關數年不下奇瑜謂是不
可以力取乃陰簡銳士陽言總制檄發兵令都司賀人龍將之
而西身爲後勁直抵延川俄策馬東向潛師疾走入山賊不虞
大兵至驚潰焚其巢斬首千六百有奇二賊俱馘分兵擊斬一
座城延水羣盜盡平奇瑜威名著關陝析和平長寧河源及
翁源縣地置連平縣復升爲州以和平河源二縣改屬之析平
道縣地置鎮平縣以程鄉縣地益之初山西既中賊其土寇
亦乘間起三關王剛孝義通天柱臨縣王之臣皆殘破城邑後
見賊衰相繼歸順然陰結黨不散巡撫都御史戴君恩新視事
謀誅之

七年春正月召剛宴殺之并殺通天柱於他所艾萬年亦捕殺

明紀卷五十三

三

之臣與其黨領兵王生禽翻山動姬關鎖寧世王獻俘京師劉
光祚復敗剛餘黨山西巨盜略靖有議君恩殺降者張第元力
言諸賊蹂躪之慘請錄萬年功己丑廣鹿島副將尙可喜降
於我

大清島中勢益孤初廷議設河南山陝川湖五省總督專辦
流賊兵部侍郎彭汝楠汪慶百當行憚不敢往溫體仁庇二人
罷其議及是再議多推薦洪承疇以承疇方督三邊不可易乃
擢陳奇瑜兵部侍郎爲之庚寅張應昌渡河敗賊於靈寶

壬辰賊自鄖陽渡漢突已犯襄陽賊之陷當陽也副總兵楊正
芳以鎮草兵敗賊班鳩灘復其城湖廣巡撫唐暉以獻陵惠藩
爲重歛兵守境而令正芳與總兵官許成名專護荊州承天賊

遂破洵陽逼興安連陷紫陽平利白河由荊州入四川他賊陷房縣又陷竹溪訓導王紹正死之再陷保康知縣方國儒大罵被殺撫治鄖陽都御史蔣允儀兵少不能禦賊上疏乞援且請罪會賊入川鄖得少緩陳大金與左良玉來援副使徐景麟見其多攜婦女疑爲賊用礮擊之士馬多死大金怒訴諸朝命逮景麟責允儀陳狀已并逮允儀下獄論戍 大學士錢士升入朝請停事例罷鼓鑄嚴賊吏之誅止遣官督催新舊饌第責成於撫按帝悉從之 李世祺論溫體仁絕世之奸大貪之尤大學士吳宗達仰他人鼻息危不持顛不扶并劾兵部尙書張鳳翼溺職狀帝怒謫世祺福建按察司檢校 致仕左都御史曹子汴卒年七十七贈太子太保于汴篤志正學操履粹白立朝

明紀卷五十三

三

正色不阿崇獎名教有古大臣風 插漢部長及衮寇入犯靈夏總兵官馬世龍遣參將卜應第大破之斬首二百有奇巡撫延綏都御史張伯鯨督王承恩等分道擊破於雙山魚河二堡斬首三百時二部勢弱故易以見功 二月賊犯歸巴夷陵諸處興山知縣劉定國城陷死之犯夔州城中倉猝無備通判推官知縣悉遁攝府事同知何承光帥吏民固守戍寅城陷承光整冠帶危坐賊入殺之己卯陷巫山通江巡檢郭纘化陳沒指揮王永年力戰死其他部自漢中犯大寧知縣高日臨被執大罵賊碎其體焚之遂攻廣元圍太平自賊起陝西陷州縣以數十計未有破大郡者至是天下爲震動 建義決口工成 振登萊饑蠲通賦 甲申耕藉田 三月丁亥朔日有食之 總

督五省侍郎陳奇瑜檄諸將會兵陝州老狗過天星滿天星
闖塌天混世王五大營既陷夔州阻險復走還湖廣分爲三一
犯均州往河南一犯鄖陽往浙川一犯金漆坪渡河犯商南奇
瑜馳至均州檄四巡撫會討陝西練國事駐商南遏其西北鄖
陽盧象昇駐房竹遏其西河南元默駐盧氏遏其東北湖廣唐
暉駐南漳遏其東南 乙巳張應昌擊賊均州五嶺山敗績身
中一矢退還河南庚戌副總兵楊世恩追敗賊於石湖口 山
西自去年不雨至於是月民大饑吳甘來請發粟振之而言張
應昌等半殺難民以冒功中州諸郡畏曹變蛟兵甚於賊陛下
生之而不能武臣殺之而不顧臣實痛之又言賞罰者將將大
機權也乃封疆之罰武與文二內與外二士卒與將帥二受命

明紀卷五十三

三

建牙或逮或逐以封疆罪罪之而跋扈將帥罪狀已暴止於戴
罪偏裨不能令士卒將帥不能令偏裨督撫不能令將帥將聽
賊自來自去誰爲陛下剪凶逆者 夏四月賊自湖廣走盧氏
靈寶時賊自四川入陝西者由陽平關奔鞏昌洪承疇禦之秦
州賊遂越兩當襲破鳳縣分爲二一向漢中取間道犯城固洋
縣一由鳳縣奔寶雞汧陽於是賊在平利洵陽間者數萬自四
川入西鄉者二三萬犯城固洋縣者又東下石泉漢陰羣賊悉
會漢興窺商雒 先是海寇鍾凌秀既降復叛爲鄭芝龍所禽
其黨潰入長汀轉掠江西屬邑芝龍屢敗賊會福建有紅夷之
患劉香乘之連犯閩廣沿海邑總督兩廣侍郎熊文燦不能討
議招撫漳州知府施邦曜繫香母以誘賊賊陽許之乃令參政

洪雲蒸副使康承祖參將夏之本張一傑入賊舟宣諭雲蒸等俱被執文燦懼罪奏諸臣信賊自陷給事中朱國棟劾之帝令戴罪自効 癸酉發帑振陝山西饑 五月丙申副將賀人龍等敗賊於藍田 黃紹杰言漢世災異策免三公宰執亦引罪以求罷今者久旱陛下修政治納諫言可謂應天以實矣而兩澤不降何哉天有所甚怒而不解也輔臣溫體仁者秉政數載上于天和無歲不早曠無日不風霾無處不盜賊無人不愁怨秉政既久窺矚益工中外趨承益巧一人當用則曰體仁意未遽爾也一事當行則曰體仁聞恐不樂也覆一疏建一議則曰慮體仁意有他屬不然則體仁忌諱毋嬰其凶鋒也凡此皆召變之尤願陛下罷體仁以回天意體仁罷而甘霖不降殺臣

明紀卷五十三

羹

以正欺君之罪帝貶紹杰一秩體仁力辨且許其別有指授紹杰言廷臣言事指及乘輿猶荷優容一字涉體仁必遭貶黜誰不自愛而爲人指授耶因列其罪狀六且言臣所仰祝聖明洞燭體仁奸欺者其說則有兩端下惟朋黨一語可以箝言官之口挑善類之禍上惟票擬一語可以激聖明之怒蓋憤誤之愆體仁猶辨且以朋黨爲言紹杰遂言體仁受銅商王誠金體仁長子受沈榮及巡鹽高欽順等金皆萬計體仁用門幹王治東南之利皆其轉輸體仁私邸兩被盜失黃金寶玉無算匿不敢言帝怒調紹杰上林苑署丞 故大學士劉鴻訓卒於戍所 六月臨洮總兵官李卑卒於軍卑善持紀律所至軍民安堵爲人有器度當倉猝鎮靜如常 辛未陳奇瑜與撫治鄭陽都御

史盧象昇會師於上津時蜀寇返楚者駐鄭之黃龍灘督將士從竹山竹溪白河分道夾擊至平利之烏林關千餘戰皆大獲越七日大破之七家溝又連戰石泉壩唐家坪納谿獅子山太平河竹木砭箐口諸處皆捷鄧玘楊世恩功爲多別將楊化麟周任鳳楊正芳等分道擊賊禽其魁闖王翻山虎等斬馘五千六百有奇奇瑜上言於朝帝嘉勞之又督副將劉遷等搜竹谿平利賊追至五狼河禽其魁十二人遣參將賈人龍等追入晝夜至紫陽賊死者萬餘人 甲戌河決沛縣 秋七月插漢犯棗園堡馬世龍大敗之俘斬一千有奇其後食寇歲人寧夏甘涼境官兵輒擊敗之而套部干兒罵亦爲尤世祿所斬

大清大會韃靼諸部於兀蘇河南岡西征插漢旋師入大同境

明紀卷五十三

美

攻拔得勝堡參將李全自經參將曹變蛟北援遇

大清兵廣武有戰功總督宣大侍郎張宗衡總兵官曹文詔移駐懷仁固守壬辰

大清兵入上方堡至宣府總兵官張全昌嬰城固守乙未詔總兵官陳洪範守居庸巡撫保定都御史丁魁楚等守紫荆雁門辛丑京師戒嚴

大清兵攻圍龍門新城赤城庚戌克保安知州閻生斗被執死之判官李師聖吏目王本立訓導張文魁亦同死己而

大清兵西行攻圍懷仁及井坪堡應州全昌進兵應州 陳奇

瑜以湖廣賊盡引兵而西謂賊不足平有驕色遣游擊唐通防漢中以護藩封參將夏鑄賈人龍劉遷扼略陽沔縣防賊西遁

副將余世任楊正芳扼襄城防賊北遁又檄練國事盧象昇元
默各守要害截賊奔逸始賊自澠池渡河高迎祥最彊李自成
屬焉及入河南自成與兄子過結李牟彬李雙喜顧君恩高
傑等自爲一軍及奇瑜兵至賊見官軍肆集大懼張獻忠等奔
商雒自成等遁入興安之車箱峽諸渠魁咸在峽四山巉立中
互四十里易入難出賊誤入其中山上居民下石擊之或投以
炬火山口累石塞路賊無所得食困甚又大兩兩月弓矢盡脫
馬乏芻死者過半時官軍蹙之可盡殲自成等見勢絀用顧君
恩計以重寶賄奇瑜左右及諸將帥僞請降奇瑜遽許之先後
籍三萬六千餘人悉勞遣歸農每百人以安撫官一護之檄所
過州縣具糗糧傳送諸將毋邀阻撓撫事諸賊甫出棧道卽大

明紀卷五十三

三

譟不受約束盡殺安撫官五十餘人敗人龍及副將周天禮軍
張應昌自清水追賊亦大敗自成陷隴州而去大掠鳳翔麟游
寶雞扶風汧陽乾州涇陽醴泉而略陽賊數萬亦來會賊勢愈
張關中大震自成之名始著奇瑜乃悔失計賊初叛猝至鳳翔
誘開城守城者知其詐給以縋城上殺其先登者三十六人餘
諫而去其犯寶雞亦爲知縣李嘉彥所挫奇瑜遂劾嘉彥及鳳
翔鄉官孫鵬等撓撫局撫按官亦異心帝怒責撫按逮嘉彥及
士民五十餘人 帝以張全昌孤軍八月命靈遠總兵官吳襄
山海總兵官尤世威及張應昌等赴援戊辰命張宗衡節制各
鎮援兵襄世威擁兵不進全昌至渾源以捷聞遣軍葛峪羊房
口襄等復不援應昌援之亦無功懷仁圍解曹文詔返大同

大清兵再入其境文詔挑戰敗還時沿邊諸城堡多不守靈邱知縣蔣秉采合門死之典史張標教諭路登甫守備于世奇把總陳彥武馬如豸並戰死 李長庚不植黨援與溫體仁不甚合因推郎中王茂學爲眞定知府帝不允復推爲順德知府帝怒責以欺蒙並追咎冠帶監生授職事責令長庚回奏奏上削其籍時左都御史亦缺體仁陰使吏部侍郎張捷舉逆案呂純如以嘗帝朱國棟范淑泰等極論其謬帝亦甚惡之捷氣沮體仁不敢言乃薦南京吏部尚書謝陞右都御史唐世濟爲之閏月甲戌賊陷隆德殺知縣費彥芳遂圍靜寧州固原參議陸夢龍率游擊賀奇勛都司石崇德禦之老虎溝所將止三百人被圍數重不得出奇勛崇德抱夢龍泣夢龍揮之曰何作此婦

明紀卷五十三

三

孺態大呼奮擊手馘數人與奇勛崇德俱戰死時涇州知州婁琇崇信知縣龐瑜山陽知縣董三謨麟游知縣呂名世甘泉知縣蒲來舉鳳縣主簿吉永祚教諭李之蔚鄉官魏炳皆城陷死之

大清兵再入宣府境丁亥克萬全左衛庚寅旋師出塞 九月庚申盜甲廠災 帝怒山西大同宣府守臣失機下兵部論罪部議巡撫戴君恩胡沾恩焦原清革職贖杖張宗衡閒住帝以爲輕責張鳳翼對狀常自裕亦言文臣重論而武臣輕貸非法於是宗衡君恩沾恩源清曹文詔張全昌及總兵睦自疆俱遣戍張應昌解職候勘監視中官劉允中劉文中王坤充淨軍陳奇瑜遣賀人龍救隴州李自成復至圍之四十餘日洪承疇

檄總兵官左光先與人龍合擊大破之庚辰圍解 甲戌以賊
聚陝西詔河南兵入潼華湖廣兵入商雒四川兵由興漢山西
兵出蒲州韓城合剿初賊既渡河去春夏間中州幸無事既而
賊軼車箱峽元默檄左良玉湯九州等各陳兵要害守備尙固
諸將斬獲多及是高迎祥李自成竄入終南山已乃分軍三一
向慶陽一趨郿陽一出關趨河南趨河南者又分爲三郡邑所
在告急而三晉畿輔獨不受賊禍者十年 陳奇瑜請救陝西
郿陽湖廣河南山西五巡撫各守要害有失則治諸臣罪冀以
分己過又委罪練國事以自解國事言漢南賊盡入棧道奇瑜
檄止兵臣未知所撫實數及見奇瑜疏入大王部萬三千餘人
蠟子塊部萬五百餘人張妙手部九千一百餘人八大王又一

明紀卷五十三

堯

部八千三百餘人夫一月內無強寇四萬餘盡從棧道入內地
食飲何自出安得無剽掠且大帥將三千人而一賊魁反擁萬
餘眾安能受紀律卽藉口回籍延安州縣驟增四萬餘人安集
何所合諸征勦兵不滿二萬而降賊踰四萬豈內地兵力所能
支宜其連陷名城而不可救也若咎臣不堵勦則先有止兵檄
矣若云賊已受撫因誤殺使人致然則未誤殺之先何爲破麟
游永壽今事已至此惟急調大軍致討若仍以願回原籍禁兵
勿勦三秦之禍安所終極哉疏入帝不省逮國事下獄久之遣
戍廣西 賊謀再入山西左良玉迎擊於商南湯九州遣部將
趙柱周爾敬逆之雒南賊至商州返已復侵閩鄉九州病遣部
將凌元機胡良翰等搜山悉敗沒冬十月庚戌楊正芳及部將

張上選援維南皆戰死一軍盡沒工部尚書周士樸恥與張彝憲共事數相齟齬以不赴彝憲期被詰問士樸疏對詞直帝無以難會駙馬都尉齊贊元以遠平長公主坐價士樸不引瑞安大長公主例而壽寧大長公主薨則引瑞安例上疏醜詆之帝遂削士樸籍給事中顧國寶劾奇瑜誤封疆十一月庚辰詔解任侯勘乙酉洪承疇兼攝河南山西湖廣軍務言官以承疇勢難兼顧請別遣一人爲總督張鳳翼不能決倪元璐上制實八策曰開插部曰繕京邑曰優守兵曰靖降人曰益寇饑曰儲邊才曰奠輦轂曰嚴教育又上制虛八策曰端政本曰伸公議曰宣義問曰一條教曰慮久遠曰昭激勸曰勵名節曰假體貌其端政本悉規切溫體仁其伸公議則詆張捷薦呂純

如謀翻逆案事捷大怒上疏力攻元璐元璐疏辨帝俱不問河南府推官湯開遠上言陛下臨御以來明罰勅法自小臣至大臣蒙重譴下禁獄者相繼幾於刑亂國用重典矣見廷臣薦舉不當疑爲黨徇惡廷臣執奏不移疑爲藐抗以策勵望諸臣於是戴罪者多而不開以立功之路以詳慎責諸臣於是引罪者眾而不諒其致誤之由墨吏宜逮然望稍寬出入無絀能臣至三時多害五方交警諸臣慌參罰惟急催科民窮則易爲亂陛下寬一分在臣子卽寬一分在民生此可不再計決者尤望推諸臣以心待諸臣以禮諭中外法司以平允至錦衣禁獄非寇賊奸宄不宜輕入帝怒摘其疏中桁楊慘酷徧施勞臣語責令指實開遠復言時事孔棘諸臣有過可議亦有勞可準有罪

可程亦有情可原究之議過不過懲過而後事轉因前事以灰心聲罪不足復罪而過者更藉誤者以實口綜核太過則要領失措懲創太深則本實多缺往往上以爲宜詳宜新之事而下以爲宜略宜仍之事朝所爲縲辱擯棄不少愛之人又野所爲推重愾歎不可少之人上與下異心朝與野異議欲天下治平不可得也又歷言蘇州僉事左應選給事中馬思理御史高倬宣大巡按胡良機監兌主事吳澧皆以小過得罪末復爲陳于廷易應昌申辨帝切責之開遠顯祖子也 李自成陷陳州靈寶 賊在河南者欲乘冰北渡參將虎大威猛如虎扼之河濱左良玉扼新安澠池他將陳治邦駐汝州陳永福扼南陽皆坐甲自保不能創賊也賊每營數萬兵番進皆因糧宿飽我兵寡備多饋饑不繼賊介馬馳一日夜數百里我步兵多騎少行數十里輒疲乏以故多畏賊而良玉在懷慶時與督撫議不合因是生心緩追養寇多收降者以自重督撫檄調不時應命 十二月左良玉遇賊於磁山大戰數十追奔百餘里 巡撫山西都御史吳牲薦曹文詔知兵善戰請用之晉中并以張全昌爲請帝命文詔全昌爲援勦總兵官時帝已允兵部議敕文詔馳勦河南賊牲疏爭之請令先平晉賊後入豫帝不許文詔以牲有恩竟取道太原爲牲所畱牲之出爲巡撫也溫體仁謂之曰流賊癘疥疾勿憂也

明紀卷第五十四

卹贈知府銜給雲騎尉世職內閣候補中書孫男克家補饗

莊烈紀三

起崇禎八年乙亥訖崇禎十年丁丑凡三年

八年春正月京察南京吏部尚書鄭三俊及考功郎中徐石麒斥罷八十八人時服其公 乙卯賊陷上蔡連陷汜水滎陽固始聞左良玉將至移壁梅山溱水間拔下蔡燒汝寧郭 己未總督五省侍郎洪承疇出關討賊與巡撫山東侍郎朱大典并力合擊賊偵知之老狗獬羅汝才革裏眼左金王改世王射塌天橫天王混十萬過天星九條龍順天王高迎祥張獻忠共十三家七十二營大會於滎陽議拒敵未決老狗獬欲北渡獻忠嗤之老狗獬怒李自成解之曰一夫猶奮況十萬眾乎官兵無能爲也宜分兵定所向利鈍聽之天皆曰善乃議革裏眼左金王當川湖兵橫天王混十萬當陝兵羅汝才過天星扼河上迎祥獻忠及自成等略東方老狗獬九條龍往來策應陝兵銳益以射塌天改世王所破城邑子女財帛維均眾如自成言老狗獬者馬守應之號也獻忠始與迎祥並起自成乃迎祥偏裨不敢與獻忠並及是遂相頡頏與俱東掠陷霍邱縣丞張有俊教諭倪可大訓導何炳死之他賊燔壽州辛酉獻忠陷潁州屠其民知州尹夢鼈通判趙士寬皆力戰投水死衛指揮李從師王廷俊千戶孫升田三震百戶羅元慶田得民王之麟俱乘城戰死里居尙書張鶴鳴等死難者共一百三人城中婦人死節者三十七人烈女八人壽州賊犯鳳陽鳳陽故無城軍民素疾守

陵太監楊澤貪虐引賊來攻丙寅畱守朱國相帥指揮袁瑞徵
呂承蔭郭希聖張鵬翼周時望李郁岳光祚千戶陳宏祖陳其
忠金龍化等以兵三千逆戰上寨山多斬獲俄賊數萬至矢集
如蝟遂大敗國相自刎死餘皆陳沒賊焚皇陵樓殿燒龍興寺
燔公私邸舍二萬二千六百五十級指揮使程永寧千戶陳永
齡百戶盛可學等四十一人諸生六十六人殺軍民數萬人知
府顏容暄匿於獄賊釋囚獲之大罵被殺霍山教諭龔元祥訓
導姚允恭並死之賊大書幟曰古元真龍皇帝合樂大飲自成
從獻忠求皇陵監小奄善鼓吹者獻忠不與自成怒偕迎祥西
趨歸德與羅汝才過天星合獻忠獨東圍廬州百方力攻知府
吳大樸堅守不下陷巢縣知縣嚴寬一門皆死犯舒城教諭孫

明紀卷五十四

二

士美亦堅守犯廬江士民具財帛求免賊偽許之俄襲陷其城
里居參政盧謙等不屈被殺無爲亦繼陷壬申徐州副總兵馬
爌援兵至鳳陽會賊去以恢復告爌芳之孫也先是賊將南犯
南京兵部尚書呂維祺等議合淮撫操江移鎮鳳陽溫體仁格
其議及賊驟至總督漕運淮揚巡撫楊一鵬在淮安遠不及救
帝聞變大驚素服避殿哭親告太廟并召對廷臣禮部侍郎陳
子壯言今日所急在收人心宜下罪己詔激發忠義帝納之一
鵬王應熊座主巡按御史吳振纓體仁姻也體仁應熊恐帝震
怒畱一鵬振纓疏未上俟恢復報同奏之擬旨令一鵬振纓戴
罪給事中何楷主事鄭爾說胡江交章詆應熊體仁朋比誤國
初潁川陷給事中許譽卿請急調五千人守鳳陽疏入而鳳陽

已陷譽卿憤直發張鳳翼固位失事及體仁應熊玩寇速禍罪
馮元颺及御史張纘會吳履中張肯堂行人司副黃紹杰等復
交章劾體仁等三人帝皆不聽以苛求責譽卿而鑄楷纘會一
秩視事謫爾說江官再謫紹杰應天府檢校鳳翼引罪乞罷帝
不許令戴罪視事子壯會諸臣列上蠲租清獄使過宥罪等十
二事吏部以在獄臣百餘人名上體仁斬之言於帝僅釋十餘
人而令刑部尙書馮英以逆案入詔內文選郎中吳羽文執止
之而議起錢龍錫李邦華等偵事者誣羽文納龍錫邦華賂下
之獄時賊分陷鹿邑柘城靈陵通許者左良玉在許州不能救
別賊圍桐城官軍覆沒命鄧玘自黃州援之玘竟不至游擊潘
可大知縣陳爾銘等守桐不下賊乃攻潛山知縣趙士彥重傷

明紀卷五十四

三

卒攻太湖知縣金應元訓導扈永寧被殺又攻宿松會巡撫應
天都御史張國維帥副將許自強赴援桐圍乃解二月國維遣
守備朱士允趨潛山把總張其威趨太湖士允戰死自強遇賊
宿松殺傷相當安慶山民桀石以投賊賊多死獻忠乃越英山
霍山而遁甲午逮一鵬振纓澤下獄澤先自殺詔大典總督漕
運兼巡撫廬鳳淮揚四郡移鎮鳳陽譽卿又言皇上臨御有年
法無假貸獨於謀國輔臣不一問今者一鵬振纓且相繼就逮
矣輔臣獨可超然事外乎范淑泰言一鵬恢復疏以正月二十
一日核察失事情形疏以正月二十八日天下有未失事先恢
復者哉應熊改填月日欺誑之罪難辭且劾其他受賄事帝不
聽慰諭應熊應熊亦屢疏辨謂座主門生誼不容薄敢辭比之

名票擬實臣起草敢辭誤之罪楷益憤 帝援祖訓詔郡王子
孫文武堪任用者得考驗授職陳子壯慮爲民患立陳五不可
會唐王聿鍵歷引前代故事疏詆子壯子壯嘗面責溫體仁遂
除名下獄鄭三俊疏救之贖徒歸 御史傅永淳劾陳奇瑜解
隴州圍報首功不實詔除奇瑜名遣錦衣官逮訊 賊陷新蔡
丁酉鄧玘追敗之羅山犯真陽知縣王信被執不屈斷頭剖腹
而死先是羅田知縣梁志仁日夕備賊羅汝才謂左右曰羅田
城小易克然梁君長者吾當俟其去取之會邑豪江猶龍下獄
潛導汝才別校來攻城陷志仁巷戰殺六賊賊碎其支體焚之
妻唐氏被偪大罵奪賊刀破殺典史單思仁教諭吳鳳來訓導
羅大受並不屈死汝才聞之馳至斬其別校以錦繡斂志仁夫

明紀卷五十四

四

婦屍 副總兵艾萬年疏言滅賊之法不外勦撫今勦撫俱未
合機宜臣不得不極言夫勦賊不患賊多患賊走蓋疊嶂重巒
皆其淵藪兵未至而賊先逃所以難滅其故則兵寡也當事非
不知兵寡因糗糧不足爲苟且計日引月長以至於今雖多措
餽多設兵而已不可救矣宜合計賊眾多寡用兵若干饒若干
度其足用然後審察地利用正用奇用伏用間或擊首尾或衝
左右有不卽殄滅者臣不信也次則行堅壁清野之法困賊於
死地然後可以言撫蓋羣賊攜妻挈子無城柵無輜重暮楚朝
秦傳食中土以剽掠爲生誠令附近村屯移入城郭儲精兵火
器以待之賊衣食盡生理一絕烏驚鼠竄然後選精銳據要
害以擊之或體陛下好生之心誅厥渠魁誘其脅從不傷仁不

損威乃勦撫良策帝深嘉之下所司議行卒不能用 三月洪承疇次汝寧召曹文詔爲中軍令張應昌以私家士馬從征次信陽文詔應昌皆至承疇大喜令文詔擊賊隨州追斬首三百八十有奇 山西大盜賀宗漢劉浩然高加計皆前戴君恩所撫擁眾自恣吳姓陽爲撫慰密令虎大威猛如虎等圖之太威如虎大破加計追至忻代山中加計馬上舞三十劒長槌突陳大威射殺之追斬其眾五百人宗漢號活地草見加計及浩然破滅僞乞降劉光祚伏兵斬之餘黨悉平姓行軍樹二白旂脅從及老弱婦女跪其下卽免死全活甚眾 夏四月丁亥副總兵鄭芝龍合廣東兵擊劉香於田尾遠洋香脅洪雲蒸止兵雲蒸大呼曰我矢死報國急擊勿失遂被殺香勢蹙自焚溺死康

明紀卷五十四

五

成祖等脫還賊黨千餘人詣浙江降海寇盡平 辛卯洪承疇會師於汝州時賊見河南兵盛張獻忠老狗狃羅汝才蝎子塊過天星等先後悉走陝西承疇議還顧根本諸將分地遮賊以尤世威部下皆勁旅令與參將徐來朝分守雒南扼蘭草川朱陽關之險令陳永福控盧氏永寧鄧玘張應昌許成名副將尤翟文防漢江南北以吳村瓦屋乃內鄉浙川要地令左良玉湯九州以五千人扼之令總兵官侯良柱扼賊入川路已而來朝所部三千人不肯入山大譟乙巳玘部將王允成以剋饜鼓譟於樊城殺玘二僕玘懼登樓越牆墮地死玘久戍缺望恣其下淫掠殺良冒功爲御史錢守廉所劾大學士王應熊以鄉里庇之益無所憚其死也人以爲逸罰云承疇帥副總兵賀人龍西

還以賊必由鳳縣棧道直入略陽改命應昌翟文自鄖陽轉赴興安漢中以會左光先趙光遠諸軍而檄曹文詔入關內午駐師靈寶文詔謁承疇承疇以賊在商維聞官兵至必先走漢中而大軍由潼關入反在其後乃令文詔由閬鄉取山路至雒南商州直搗賊巢復從山陽鎮安洵陽馳入漢中遏其奔軼五月甲寅文詔抵商州賊去城三十里營火滿山文詔夜半率從子參將變蛟守備鼎蛟都司白廣恩等敗賊深林中追至金嶺川賊據險以千騎逆戰變蛟大呼陷陳諸軍並進賊敗走變蛟勇冠三軍賊中聞大小曹將軍名皆怖懼會商維賊馬光玉等薄西安距大軍五十里承疇命人龍至于午谷邀賊之南副將劉成功王永祚邀賊之北張全昌從咸陽繞與平東賊以此不敢

明紀卷五十四

六

南進盡走武功扶風又渡渭走郿縣承疇追至王渠鎮賊方掠南山人龍成功等與戰追奔三十里至大泥峪賊棄馬登山復由藍田走盧氏扼於世威仍入商雒山中時獻忠及高迎祥諸賊犯鳳翔趨汧陽隴州全昌與人龍敗老狗狇於秦王嶺解鳳翔圍文詔自漢中馳赴賊盡向靜寧秦安清水秦州閒眾且二十萬承疇以文詔所部合全昌及副將張外嘉軍止六千人告急於朝 乙亥吳宗達致仕 洪承疇追六月滅賊之期急進戰諸將見賊眾兵寡咸自揣不敵而勢不可止六月己丑副總兵艾萬年劉成功柳國鎮游擊王錫命等合兵三千遇賊亂馬川敗績前鋒中軍劉宏烈被執壬辰萬年等遇李白成於寧州之襄樂大戰斬首數百伏兵驟起圍之數重萬年國鎮力戰不

支皆陳沒成功錫命負重傷歸士卒死者千餘人曹文詔聞之
曠目大罵亟詣承疇請行承疇喜曰非將軍不能滅此賊顧吾
兵已分無可策應者將軍行吾將由涇陽趨淳化爲後勁文詔
乃以三千人自靈州進丙午遇賊真寧之湫頭鎮曹變蛟先登
斬首五百追三十里文詔帥步兵繼之賊伏數萬騎合圍矢蝟
集賊不知爲文詔也有小卒縛急大呼曰將軍救我賊中叛卒
識之甚賊曰此曹總兵也於是賊圍益急文詔左右跳蕩手擊
殺數十人轉鬪數里力不支拔刀自刎死游擊平安以下死者
二十餘人承疇聞無膺大哭帝亦痛悼贈文詔太子太保左都
督賜祭葬世蔭指揮僉事有司建祠文詔忠勇冠時稱明季良
將第一其死也賊皆相慶而官軍益衰 張全昌賀人龍破賊

明紀卷五十四

七

清水張家川都司田應龍張應春戰死 楊一鵬棄市吳振纓
戍邊 故事講筵不列春秋帝以有裨治亂令擇人進講少詹
事文震孟春秋名家爲溫體仁所忌隱不舉錢士升指及之體
仁陽驚曰幾失此人遂以震孟名上及進講果稱帝旨帝將增
置閣臣廷推屢不如旨命吏部推 者以孫慎行劉宗周林
鈞名上詔所司敦趣而以翰林不習世務思用他官參之召廷
臣數十人各授一疏令擬旨震孟引疾不入秋七月甲戌帝特
擢震孟與刑部侍郎張至發俱禮部侍郎兼東閣大學士預機
務震孟兩疏固辭不許自世宗朝許讚後外僚入閣自至發始
體仁不能沮震孟故薦至發以間之閣臣被命卽投刺司禮太
監兼致義狀震孟獨否掌司禮者曹化淳故屬王安從奄雅慕

震孟令人輾轉道意卒不往 致仕大學士成基命卒贈少保
諡文穆 羣賊乘勝趨西安洪承疇急檄張應昌左光先還救
張全昌曹變蛟先赴渭華格其前躬禦之涇陽三原間決死戰
賊不得過南入商維承疇又命全昌及趙光遠以兵三千截潼
關大峪口張獻忠老獍狗等乃由他道轉突朱陽關徐來朝逃
一軍盡沒尤世威及游擊劉肇基羅岱與賊戰俱負重傷軍大
潰賊遂越盧氏奔永寧元默被逮未去檄左良玉自內鄉與陳
邦治馬良文等援盧氏並令全昌援之全昌不聽光遠擅歸關
中於是羣賊皆出關分十三營復走河南而高迎祥李自成獨
留陝西 我

大清平察哈爾國旋師略朔州直抵忻代守將屢敗總督宣大

明紀卷五十四

八

侍郎楊嗣昌遣將自代州往偵亦敗走嗣昌及大同巡撫葉廷
桂鐫三級吳牲鐫五級俱戴罪視事先是定襄縣地震者再姓
曰此必有東師也飭有司繕守具已而果入定襄以有備獨不
被兵嗣昌鶴之子也 八月李自成陷永壽殺知縣薄匡宇尋
陷咸陽殺知縣趙躋昌越二日張應昌左光先兵至擊斬四百
四十餘級獲軍師一人時關中州縣多殘破隴州知州胡爾純
扶風知縣王國訓主簿夏建忠典史陳紹南教諭張宏綱訓導
陳縉延長知縣萬代芳驛丞羅文魁教諭譚恩階州學正孫仲
嗣華陰鄉官楊呈秀皆先後死事 壬辰詔曰往以廷臣不職
故委寄內侍今兵制麤立軍饜稍清其盡撤諸鎮監視總理惟
京營及關隘如故姜思睿請並撤之不聽 辛丑巡撫湖廣都

御史盧象昇總理江北海南山東湖廣四川軍務仍兼巡撫張鳳翼言剿賊之役原議集兵七萬二千隨賊所向以殄滅爲期督臣洪承疇以三萬人分布豫楚數千里力薄又久戍生疾故尤世威徐來朝俱潰以二萬人散布三秦千里內勢分又孤軍無援故艾萬年曹文詔俱敗今旣益以祖寬李重鎮倪寵牟文綬兵萬二千又募楚兵七千合九萬有奇兵力厚矣請以賊在關內者屬承疇在關外者屬象昇倘賊盡出關則承疇合剿於豫盡入關則象昇合剿於秦臣更有慮者賊號三四十萬更迭出犯勢眾而力合我零星四應勢寡而力分賊所至因糧於我人皆宿飽我所至樵蘇後爨動輒呼庚賊馬多行疾一二日而十舍可至我步多行緩三日而重繭難馳眾寡饑飽勞逸之勢相懸如此賊何日平乞嚴飭督理二臣選將統軍軍各一二萬人俾前茅後勁中權聯絡相貫然後可制賊而不爲賊制今賊大勢東行北有黃河南有長江東有漕渠彼無舟楫豈能飛越我兵從西北窮追猶易爲力此防河扼險目前要策所當申飭者也帝稱善命速行之鳳翼自請督師討賊優詔不允初賊之犯江北也給事中孫晉以鄉里爲憂鳳翼曰公南人何憂賊賊起西北不食稻米賊馬不飼江南草聞者笑之時賊蹂躪數千里渠帥眾無專主遇官軍人自爲鬪勝則爭進敗則竄山谷不相顧官軍遇賊追殺亦不知所逐何賊也賊或分或合東西奔突勢日強盛高迎祥略武功扶風以西李自成略富平同州以東洪承疇遣將追自成小捷至醴泉初自成以賀人龍同里

遣其將高傑貽書約人龍反人龍不報使者歸先見傑後見自成及圍隴州不拔自成心疑傑令歸守營自成妻邢氏譙武多智掌軍資傑每日支糧仗邢氏偉其貌與之通恐自成覺謀來歸至是傑竊邢氏以降承疇令人龍及游擊孫守法挾傑趨富平乘夜擊敗賊取立效爲信九月辛亥承疇督副將曹變蛟等追自成大戰渭南臨潼破之關山鎮逐北三十里自成大敗東走壬戌張全昌追蝎子塊於沈邱瓦店戰敗被執賊挾之攻蘄黃全昌因代賊求撫盧象昇不許責全昌喪師辱國曰賊果欲降可滅其黨示信賊不聽命全昌部卒潰歸關中久之全昌脫歸何楷屢疏糾王應熊言應熊體仁奏辨明自引門生姻婭乞諭輔臣毋分別恩仇以國事爲戲應熊復奏辨楷言故事

明紀卷五十四

十

奏章非發抄外人無由聞非奉旨邸報不許抄傳臣疏六月初十日上十四日始奉明旨應熊乃先一日奏辨必有漏禁中語者且旨下必由六科發抄臣疏十四日下而百戶趙光修先送錦衣堂上官則疏可不由科抄矣帝意動合應熊自陳應熊始懼具疏引罪帝下其家人及直日中書七人於獄獄具家人成邊中書貶二秩應熊乃屢疏乞休壬申許致仕帝亦知應熊不協人望特己所拔擢不欲以人言去也初駱馬湖運道潰淤霍維華創輓河之議言於總河尙書劉榮嗣請自宿遷至徐州別鑿新河二百餘里引黃河水通漕冀以敘功復職榮嗣然其計費金錢五十餘萬而其所鑿邳州上下悉黃河故道濬尺許其下皆沙挑掘成河經宿沙落河坎復平如此者數四迨引黃

水入其中波流迅急沙隨水下率淤淺不可以舟及漕舟將至而駱馬湖之潰適平舟人皆不願由新河榮嗣自往督之入者輒告淤淺弁卒多怨巡漕御史倪于義劾榮嗣欺罔誤工南京給事中曹景參復重劾之逮問坐贓榮嗣父子皆瘐死郎中胡璉分工獨多亦坐死維華意乃沮其後駱馬湖復潰舟行新河無不思榮嗣功者時河患日急帝又重法懲下李若星以修濬不力罷官朱光祚以建議蘇嘴決口逮繫六年之中河臣三易給事中王家彥嘗切言之光祚亦竟瘐死 冬十月庚辰下詔罪己避居武英殿減膳撤樂示與將士同甘苦 丙戌戶部尚書侯恂請嚴徵新舊逋賦從之 遼東總兵官祖寬督關外兵援勦河南巡撫陳必謙監紀湯開遠合與左良玉合兵抵靈寶

明紀卷五十四

七

挫張獻忠於澗口焦村焦村朱陽關地也 曹變蛟尤崔文孫守法追高迎祥與戰鳳翔之官亭斬首七百餘級又與左光先敗迎祥乾州迎祥中箭遁斬首三百五十餘級己而迎祥自華陰南原絕大嶺偕李自成夜出朱陽關光先戰不利賴變蛟陷陳軍獲全 湯開遠言比年寇賊縱橫凡有失事陛下於撫臣則懲創之於鎮臣則優遇之試觀近日諸撫臣有不褫奪不囚繫者乎諸帥臣及偏裨有一禮貌不崇陞廕不遂者乎卽觀望敗衄罪狀顯著者有不寬假優容者乎夫懲創撫臣欲其惕而戒也優遇武臣欲其感而奮也然而封疆日破壞寇賊日蔓延者分別之法少也撫臣中清操如沈榮幹練如練國事捍禦兩河身自爲將如元默拮据兵事沮賊長驅如吳姓或麗爰書或

登白簡其他未可悉數而武臣桀驁恣睢無日不上條陳爭體
統一旦有警輒逡巡退縮卽嚴旨屢頒衰如充耳如玉樸尤世
勛王世恩輩其罪可勝誅哉秦撫甘學閔請正縱賊諸弁以法
明旨顧切責之然則自今以後敗將當不問矣文臣未必無才
能乃有寧甘斥黜必不肯任不敢任者以任亦罪不任亦罪不
任之罪猶輕而任之罪更重也誠欲使諸臣踴躍任事在寬文
法原情實分別去畱毋以一眚棄賢才至韎韜之夫不使怯且
欺者倖乎其間則賞罰以平文武用命矣帝以撫臣不任者無
所指責責令再陳開遠復言朝廷賞罰無章於是諸臣之不肯
任不敢任者罪而肯任敢任者亦罪且其罪反重勸懲無當欲
戡定大亂未之前聞從來無詘督臣以伸庸帥者至今而楊嗣

明紀卷五十四

十一

昌不得關其說從來無抑言路以伸劣弁者至今而王肇坤不
得保其秩王樸恇怯暴著聽敵飽去猶得與吳姓並論播之天
下不大爲口實哉若撫臣之不肯任不敢任者如陝西之胡廷
晏山西之仙克謹宋統殷許鼎臣何以當日處分視後皆輕練
國事元默承大壞極敝之後竭力撐持何以當日處分較前更
重且近日爲辦寇而誅督臣者一逮督臣撫臣者二褫撫臣者
亦二甚至巡方與撫臣並議而弁逮兩按臣計典與失事牽合
而弁褫南樞臣若監司守令之獲重譴者不可勝紀試問前後
諸帥臣有一誅且逮者乎卽降而偏裨有一誅且逮者乎甚至
避寇縱寇養寇助寇者皆置弗問卽或處分不過降級戴罪而
已然則諸將之不肯任不敢任者直謂之無罪可乎是陛下於

文武二途委任同責成不同明旨所謂一體者終非一體矣不特此也按臣曾遇當舊撫艱去力障寇鋒初非失事乃竟從速配將來無肯任敢任之按臣矣道臣祝萬齡拮据兵食寢餌俱廢至疽發於背而遽行削籍將來無肯任敢任之監司矣史洪謨作令宜陽戰守素備賊渡澠池不敢薄城及知六安復有全城之績而褫奪驟加將來無肯任敢任之州縣矣賊薄永寧舊蜀撫張論與子給事鼎延傾資募士夙夜登陴及論物故鼎延請卹并其子官奪之將來無肯任敢任之鄉官矣吏部惟雜職多弊臣鄉吳羽文竭力釐剔致刀筆賈豎闕然而起羽文略不爲撓乃以起廢一事長繫深求將來無肯任敢任之部曹矣臣讀明旨謂諸事皆經確核以議處有銓部議罪有法司稽核糾

明紀卷五十四

七

舉有按臣也不知詔旨一下銓部卽議降議革有肯執奏曰此不當處者乎一下法司卽擬配擬成有肯執奏曰此不當罪者乎至查核失事按臣不過據事上聞有原功中之罪罪中之功乞貸於朝廷者乎是非諸臣不肯分別也知陛下一意重創言之必不聽或反以甚其罪也所以行間失事無日不議處議罪而於蕩寇安民豪無少補則今日所少者豈非大公之賞罰哉帝得奏大怒命削開遠籍撫按解京訊治河南人聞之若失慈母左良玉偕將士七十餘人合奏乞畱巡按御史金光辰亦備列其功狀以告帝爲動容乃命釋還戴罪辦賊 文震孟旣入直溫體仁每擬旨必商之有所改必從震孟喜謂人曰溫公虛懷何云奸也何吾駟曰此人機深詎可輕信越十餘日體仁窺

其疏所擬不當輒令改不從則徑抹去震孟大愠以諸疏擲體仁前體仁亦不顧許譽卿以資深當擢京卿體仁以譽卿數論己憾之吏部尚書謝陞希體仁意出譽卿南京震孟愠語侵陞陞亦愠適山東布政使勞永嘉賄營登萊巡撫主給事中宋之普家陞等列之舉首爲張第元所發帝以詰陞言路因欲攻陞及都御史唐世濟譽卿以世濟恃體仁惡尤甚當先去之而張纘曾獨先劾陞陞疑出譽卿及震孟意之普又構之陞先是福建布政使申紹芳亦欲得登萊巡撫譽卿曾言之陞陞遂疏攻譽卿謂其營求北缺不欲南遷爲把持朝政地并及屬紹芳事體仁疑旨貶謫而故重其詞帝果命譽卿削籍紹芳逮問震孟力爭之吾騶助爲言不得震孟喟然曰科道爲民是天下極榮

明紀卷五十四

丙

事賴公玉成之體仁遽以聞帝怒責吾騶震孟徇私撓亂十一月庚戌吾騶罷震孟落職閒住方震孟之入閣也卽有旨撤鎮守中官及王應熊之去忌者謂震孟爲之由是有譖其居功者帝意遂移震孟方剛貞介有古大臣風而未竟其用旣去體仁憾未釋滋陽知縣成德震孟門人以彊直忤巡按御史禹好善好善體仁客也誣德貪虐逮入京滋陽民詣闕訟冤震孟在閣亦爲之稱枉德道中具疏極論體仁罪而震孟已去好善再劾德言其疏出震孟手帝不之究德母張伺體仁長安街繞輿大罵拾瓦礫擲之體仁恚疏聞於朝詔五城御史驅逐移德鎮撫獄掠治杖六十年門外成邊坐贓六千有奇而給體仁校尉五十八護出入庚申祀天於南郊張獻忠久據靈寶以待高

迎祥李自成迎祥自成至與獻忠合兵復東攻閩鄉左良玉祖寬赴救賊解而趨靈寶斷良玉寬軍不相應良玉不能支賊遂攻陝州知州史記言以少室僧所訓士禦之斬賊數十級生禽二十餘人老獬憤帥數萬人乘雪夜來襲城陷記言被殺指揮李君賜戰死訓導王誠心里居教諭張敏行姚良弼指揮楊道泰阮我疆鎮撫陳三元並不屈死賊進攻洛陽陳必謙督良玉寬援救賊乃去迎祥自成走偃師鞏縣獻忠走嵩汝良玉出洛追迎祥自成寬分擊獻忠救汝州賊部眾三十餘萬連營百里勢甚盛寬夜督副將祖克勇等趨葛家莊黎明遇賊大破之賊奔嵩縣九皋山寬伏二軍於山溝誘之賊趨下伏發斬賊九百有奇尋與劉肇基羅岱遇賊汝州圯料鎮復大敗之伏屍二

明紀卷五十四

五

十餘里斬賊千六百有奇獻忠憤再合迎祥自成兵與寬戰龍門白沙截官軍爲二寬自斷後士卒殊死鬪自晨迄夜分復大捷斬賊一千有奇良玉亦合裨將破賊於宜陽黃澗口會盧象昇自湖廣倍道馳入汝州督副將李重鎮雷時聲等擊迎祥於城西用強弩射殺賊千餘人迎祥自成乃走十二月略魯山葉縣陷光州象昇督寬及副將李輔明躡其後乙酉賊走攻確山寬等馳救大破之斬賊五百八十有奇自成等遂東走而老獬獬羅汝才諸賊各盤踞鄖陽商洛山中不能救張獻忠亦遁山中戊子良玉敗賊於閩鄉自曹文詔艾萬年陳亡尤世威敗鯁諸將率畏賊不敢前象昇每慷慨灑泣激以忠義軍中管絕三日饑象昇亦水漿不入口以是得將士心戰輒有功乃進象昇

兵部侍郎加督山西陝西軍務解巡撫任進洪承疇兵部尚書
並賜尚方劍便宜行事 城鳳陽 癸巳賊犯江北圍滁州

乙巳老獬狗諸賊自河南犯陝西洪承疇敗之於臨潼 前禮
部尚書孫慎行至都卒贈太子太保諡文介

九年春正月總理七省軍務侍郎盧象昇大會諸將於鳳陽上
疏言賊橫而後調兵賊多而後增兵是爲後局兵至而後議饒
兵集而後請饒是爲危形況請饒未敷兵將從賊而爲寇是八
年來所請之兵皆賊黨所用之饒皆盜糧也又言總督總理宜
有專兵專饒請調咸寧甘肅之兵屬總督薊遼關寧之兵屬總
理又言各直省撫臣俱有封疆重任得有一賊警卽求援求
調不應則吳越也分應則何以支又言臺諫諸臣不問難易不

明紀卷五十四

六

顧死生專以求全責備雖有長材從何展布臣與督臣有勦法
無堵法有戰法無守法言皆切中事宜於是高迎祥李自成攻
圍廬州七晝夜不克南京兵部尚書范景文遣兵援之賊分道
陷含山犯和州知州黎宏業與在籍御史馬如蛟募死士出擊
賊兩戰皆捷賊將奔會風雪大作不辨人色守者皆潰宏業中
刃死判官錢大用吏目景一高學正康正諫訓導趙世選並死
之如蛟力戰死兄連判如蚪諸生如虹及家屬十四人亦皆死
自成進圍滁州連營百餘里知州劉大鞏南京太僕寺卿李覺
斯堅守不下象昇遣祖寬羅岱援救甲寅大戰於城東五里橋
寬等奮擊大呼諸軍無不一當百自晨至晡斬賊首搖天動奪
其駿馬賊連營俱潰逐北五十里至關山之朱龍橋橫屍枕藉

水爲不流象昇親督楊世恩馳至復大破之總督漕運侍郎朱大典會象昇追賊賊北趨鳳陽急還兵遏之賊始退北攻壽州故御史方震孺倡士民堅守賊突頴霍蕭錫靈壁虹窺曹單總兵官劉澤清拒之河乃掠考城儀封而西其犯亳者折入歸德永寧總兵官祖大樂邀擊之賊乃北向開封陳永福敗之朱仙鎮盧象昇請加官戶田賦十之一糧十兩以上同之侯恂請於未破寇之地士大夫家賦銀兩者加二錢民間五兩以上者兩加一錢王家彥言民賦五兩上者率百十家成一戶非富民不可以朘削旣而概徵每兩一錢名曰助饒劉宗周入朝帝問人才兵食及流寇猖獗狀宗周言陛下求治太急用法太嚴布令太煩進退天下士太輕諸臣畏罪飾非不肯盡職業故有

明紀卷五十四

七

人而無人之用有饒而無饒之用有將不能治兵有兵不能殺賊流寇本朝廷赤子撫之有道則還爲民今急宜以收拾人心爲本收拾人心在先寬有司參罰重則吏治壞吏治壞則民生困盜賊由此日繁帝又問兵事宗周言禦外以治內爲本內治修遠人自服千羽舞而有苗格願陛下以堯舜之心行堯舜之政天下自平對畢趨出帝顧溫體仁迂其言丁卯前禮部侍郎林釭以原官兼東閣大學士預機務授宗周工部左侍郎二月賊走密登封左良玉敗之於郟城鎮走石陽關與伊嵩之賊合前副將湯九州期良玉夾擊良玉中道遁歸九州以孤軍千二百人由嵩縣深入屢敗賊窮追四十餘里誤入深崖遇賊數萬據險攻圍九州勢不敵夜移營爲賊所乘遂戰沒良玉

反以捷聞賊分趨裕州南陽陳必謙援南陽帥知縣何騰蛟破賊安臬山斬首四百餘級盧象昇援裕州合祖寬祖大樂羅岱兵大破賊七頂山殲李自成精騎殆盡己象昇移軍南陽山西大饑人相食 乙酉寧夏饑兵變殺巡撫都御史王楫副使丁啟睿斬首惡六人撫定之 武舉陳啟新上書言天下三大病士子作文高談孝弟仁義及服官恣行奸慝此科目之病也國初典史授都御史貢士授布政秀才授尙書嘉靖時猶三途並用今惟一途而舉貢不得至顯官一舉進士橫行放誕此資格之病也舊制給事御史教官得爲之其後途稍隘而舉人推官知縣猶與其列今惟以進士選彼受任時先以給事御史自待監司郡守承奉不暇剝下虐民恣其所爲此行取考選之病

明紀卷五十四

六

也請停科目以黜虛文舉孝廉以崇實行罷行取考選以除積橫之習蠲災傷田賦以蘇民困專拜大將以節制有司便宜行事捧疏跪正陽門三日辛卯中官取以進帝大喜立擢吏科給事中 劉宗周言陛下銳意求治而二帝三王治天下之道未暇講求施爲次第猶多未得要領者首屬意於邊功而罪督遂以五年恢復之說進是爲禍胎己巳之役謀國無良朝廷始有積輕士大夫之心自此耳目參於近侍腹心寄於干城治術尙刑名政體歸叢脞天下事日壞而不可救廠衛司譏察而告訐之風熾詔獄及士紳而堂廉之等夷人人救過不給而欺罔之習轉甚事事仰成獨斷而詔諛之風日長三尺法不伸於司寇而犯者日眾詔旨雜治五刑歲躬斷獄以數千計而好生之德

意泯刀筆治絲綸而王言褻誅求及瑣屑而政體傷參罰在錢穀而官愈貪吏愈橫賦愈逋敲扑繁而民生瘁嚴刑重斂交困而盜賊益起總理任而臣下之功能薄監視遣而封疆之責任輕督撫無權而將曰懦武弁廢法而兵曰驕將懦兵驕而朝廷之威令并窮於督撫朝廷勒限平賊而行間日殺良報功生靈益塗炭一旦天牖聖衷撤總監之任重守令之選下弓旌之招收酷吏之威布維新之化方與二三臣工洗心滌慮以聯秦交而不意君臣相遇之難也得一文震孟而以單詞報罷使大臣失和衷之誼得一陳子壯而以過黷坐辜使朝宁無吁咈之風此關於國體人心非淺鮮者陛下必體上天生物之心以敬天而不徒倚風雷必念祖宗鑑古之制以率祖而不輕改作以簡

明紀卷五十四

九

要出政令以寬大養人才以忠厚培國脈發政施仁收天下泮渙之人心而且還內廷掃除之役正懦帥失律之誅慎天潢改授之途遣廷臣齋內帑巡行郡國爲招撫使赦其無罪而流亡者陳師險隘堅壁清野聽其窮而自歸誅渠之外猶可不殺一人而畢此役奚待於觀兵哉疏入帝怒甚諭閣臣擬嚴旨再四每擬上帝輒手其疏覈閱起行數周旣而意解降旨詰問謂大臣論事宜體國度時不當效小臣歸過朝廷爲名高且獎其清直焉三月振南陽饑蠲山西被災州縣新舊二饑盧象昇之次南陽也令祖寬備鄧州祖大樂備汝寧而躬帥諸軍蹙賊遣使告湖廣巡撫王夢尹鄖陽撫治宋舜祖曰賊疲矣東西邀擊前阻漢江可一戰殲也夢尹舜祖竟不能禦賊遂自光化潛

渡漢江入鄖襄分部再入陝西高迎祥趨興安漢中李自成由南山踰商維走延綏犯鞏昌北境左光先曹變蛟等破之澄城追至靖虜衛轉戰安定會寧抵靜寧固寧屢挫之自成走環縣賊自滁州歸德兩敗後盡趨永寧盧氏內鄉浙川大山中關中各督將吏扼防毋使軼出四川湖廣兩巡撫移師近界聽援勤而督理二臣以大軍入山蹙之且嚴遏米商通販賊可盡殄帝深然之剋期五月蕩平老師費財督撫以下罪無赦及賊渡漢入鄖餘眾三萬仍匿內鄉浙川山中象昇命寬大樂與總兵官秦翼明等由南漳穀城入山搜討寬大樂部下皆邊軍性强慙異他卒不可繩以法往時官軍多關中人與賊鄉里臨陳相勞

明紀卷五十四

三

苦拋生口棄輜重卽縱之去謂之打活仗邊軍不通言語逢賊卽殺故多勝然所過焚廬舍淫婦女恃功不戢又騎軍利野戰不利阻隘且見賊遠竄非旬朔可定自以爲客將無持久心寬卒方過河諜而逸象昇激勸再三始聽命至黨子口仍按甲不行總兵官李重鎮素恇怯冀卽責眾益思歸夏四月副將王進忠軍譚羅岱劉肇基兵多逃追之則彎弓內嚮象昇乃調四川及寧子土兵搜捕均州賊而力陳入山搜勦之難 帝操切溫體仁以刻薄佐之上下囂然錢士升因撰四箴以獻大指謂寬以御眾簡以臨下虛以宅心平以出政其言深中時病帝雖優旨報聞意殊不懌也無何武生李璉請括江南富戶報名輸官行首實籍沒之法士升惡之擬旨下刑部提問帝不許體仁遂

改輕擬士升曰此亂本也當以去就爭之乃言自陳啟新言事擢置省闈比來借端倖進者實繁有徒然未有誕肆如璉者也其曰搢紳豪右之家大者千百萬中者百十萬以萬計者不能枚舉臣不知其所指何地就江南計之富家數畝以對百計者什六七千計者什三四萬計者千百中一二耳江南如此何況他省且郡邑有富家固貧民衣食之源也地方水旱有司台出錢粟均糶濟饑一遇寇警令助城堡守禦富家未嘗無益於國周禮荒政十二保富居一今以兵荒歸罪於富家脔削議括其財而籍沒之此秦皇不行於巴清漢武不行於卜式者而欲行於聖明之世乎今秦晉楚豫已無寧宇獨江南數郡稍安此議一倡無賴亡命相率而與富家爲難不驅天下之民胥爲流寇不止或疑此輩乃流賊心腹倡橫議以搖人心豈直借端倖進已哉疏入而璉已下法司提問帝報曰卽欲沽名前疏已足致之毋庸汲汲前疏謂四箴疏也士升惶懼引罪乞休帝卽許之戊子致仕士升初入閣體仁頗援之體仁薦謝陞唐世濟士升皆爲助文震孟被擠士升弗能救論者咎之先是士升弟雲南巡撫士晉爲經歷吳鰓化所訐體仁卽擬嚴旨且屬同官林鈺弗洩欲因士晉以逐士升命下而士晉已卒事乃已至是士升以謹言去位御史詹爾選言輔臣引咎求黜遽奉回籍之諭夫入臣所以不肯言者其源在不肯去耳輔臣肯言肯去臣實榮之獨不能不爲朝廷惜此一舉也璉以非法導主上輔臣執奏謂當嘉許不暇顧以爲疑君要譽耶人臣無故疑其君非忠也

乃謂吾君萬舉萬當者第容悅之借名亦必非忠人臣沾名義所不敢出也乃人主不以名譽鼓天下使其臣尸位保寵寡廉鮮恥亦必非國家利況今天下疑陛下者不少矣將驕卒惰尙方不靈則或疑過於右武穿札與操觚並課非是者弗錄則或疑緩於敷文免覲之說行上意在甦民困也而或疑祖宗之大議不敵數萬路用之金錢駁問之事煩上意在懲奸頑也而或疑明啟之刑書幾禁加等之紛亂其君子憂驅策之無當其小人懼陷累之多門明知一切苟且之政或拊心愧恨或對眾歎獻輔臣不過偶因一事代天下發憤耳而竟鬱鬱以去恐後之大臣無復有敢言者矣大臣不敢言而小臣愈難望其言矣所日與陛下言者惟苛細刻薄不識大體之徒似忠似直如狂如癡售則挺身招搖敗則潛形逋竄駭心志而燻耳目毀成法而釀隱憂天下事尙忍言哉疏入帝震怒召見武英殿詰之曰輔臣之去前旨甚明汝安得爲此言爾選對曰皇上下大開言路輔臣乃以言去國恐後來大臣以言爲戒非皇上求言意帝曰建格大臣止言其大者決無不言之理大臣不言誰當言者帝曰朕如此焦勞天下尙疑朕乎卽尙方劍何嘗不賜彼不能用何言不靈對曰誠如聖諭但臣見督理有參疏未蒙皇上大處分與未賜何異帝曰刑官擬罪不合朕不當駁乎對曰刑官不職但當易其人不當侵其事帝曰汝言一切苟且之政何者爲苟且對曰加派帝曰加派因賊未平賊平何難停汝尙有言乎對

曰搜括抽扣亦是帝曰此供軍國之用非輸之內帑汝更何言對曰卽捐助亦是帝曰本合願捐者聽何嘗強人時帝聲色俱厲左右皆震懾而爾選詞氣不撓帝又詰發憤諸語及帖黃簡略斥爲欺罔命錦衣官提下爾選叩頭曰臣死不足惜皇上幸聽臣事尙可爲卽不聽亦可畱爲他日思帝愈怒罪且不測諸大臣力救乃命繫於直廬明日下都察院議罪議止停俸帝以語涉誇詡并罪視草御史張三謨合吏部同議部院請鑄五級以雜職用復不許爾選竟削籍歸先是吏部議舉孝廉言祖宗朝皆偶一行之未有定制今宜通行直省加意物色其懷才抱德經明行修之士由司道以達巡按覆核疏聞驗試錄用詔從之時薦舉徧天下皆授以殘破郡縣卒無大效 五月壬子

明紀卷五十四

三

詔赦脅從諸賊願歸者護還鄉有司安置願隨軍自効者有功一體敘錄 官軍敗於羅家山盡亡士馬器仗丙辰延綏總兵官俞冲霄擊李自成於安定敗績死之自成勢復振進圍綏德欲東渡河山西兵遏之復西掠米脂呼知縣邊大綬曰此吾故鄉也勿虐我父老遺之金令修文廟將襲榆林河水驟長賊淹死甚眾賀人龍復擊敗之乃改道從韓城而西 時楚豫賊及高迎祥等俱在秦楚蜀之交萬山中盧象昇自南陽趨襄陽進兵賊多兵少會河南大饑饉乏邊兵益洶洶象昇議關中平曠利騎兵請合祖寬李重鎮隸洪承疇討賊會承疇亦請之寬等遂移軍入陝左良玉軍最強又率中州人故獨久畱象昇以良玉驕亢難用用孔道興代其偏將趙柱駐靈寶防維西良玉與

羅岱駐宜水防維東而襄陽均宜穀上津南漳環山皆賊 癸酉免畿內五年以前逋賦 太僕缺馬價有詔願捐者聽溫體仁及成國公朱純臣以下皆有捐助又議罷明年朝覲劉宗周以輸資免覲爲大辱國帝雖不悅心善其忠益欲大用體仁患之募山陰人許瑚疏論之謂宗周道學有餘才諳不足帝以瑚同邑知之宜真遂已不用 六月乙亥林鈺卒諡文穆 甲申禮部尙書賀逢聖黃士俊以原官吏部侍郎孔貞運爲禮部尙書兼東閣大學士預機務溫體仁欲重治復社值其在告貞運從寬結之體仁怒語人曰句容亦聽人提索矣貞運句容人也自是不敢有所建白 乙亥總兵官解進忠撫賊於浙川被殺 陳奇瑜戍邊 故大學士文震孟卒 秋七月我

明紀卷五十四

書

大清兵入喜峯口巡關御史王肇坤帥眾往禦不敵退保昌平甲辰遣太監李國輔許進忠等分守紫荆倒馬諸關孫惟武劉元斌防馬水河庚戌命朱純臣巡視邊關癸丑詔諸鎮星馳入援

大清兵由間道踰天壽山圍昌平肇坤與總兵官巢丕昌督饗王事王一桂趙悅攝知州事通判王禹佐守陵太監王希忠分門守有降丁二千爲內應己未城破肇坤被四矢兩刃而死一桂悅禹佐希忠及判官胡惟忠吏目郭永學正解懷亮訓導常時光守備戚貞吉皆死之一桂一門死者二十七人 盧象昇渡浙河而南追賊至鄖西 陝西賊有名字者以十數高迎祥最强拓養坤黨最眾養坤所謂蝎子塊者是也壬戌巡撫都御

史孫傳庭帥賀人龍親擊迎祥於熱屋之黑水峪禽之及其僞
領哨黃龍總管劉哲獻俘闕下磔死賊黨乃推李自成爲闖王
國子監祭酒倪元璐負時望帝意嚮之深爲溫體仁所忌一
日帝手書其名下閣令以履歷進體仁益恐會劉孔昭謀掌戎
政體仁餌孔昭使攻元璐言其妻陳尙存而妾王旨繼醜復封
敗禮亂法并言庶子許士柔族子重熙私撰五朝注略將以連
士柔士柔亦體仁所惡也詔下吏部核奏禮部尙書姜逢元兵
部侍郎王業浩工部侍郎劉宗周與元璐同里御史倪元珙元
璐從兄也皆言陳氏以過被出繼妻王非妾體仁意沮會部議
行撫按勘奏體仁卽擬旨云登科錄二氏並列罪跡顯然何待
行勘元璐遂落職閒任士柔卽以注略進乃得解孔昭京營不

明紀卷五十四

五

可得體仁以南京操江償之京師戒嚴癸亥諭廷臣助饗王
家彥以陵寢震驚劾張鳳翼坐視不救鳳翼懼自請督師甲子
賜鳳翼尙方劍盡督諸鎮勤王兵命中官盧維寧監督通津臨
德軍務以天壽山後地乃宣大總督梁廷棟所轄命戴罪入援
又高起潛爲總監給金三萬賞功牌千以司禮太監張雲漢韓
贊周副之帝以諸臣類萎腴不任故仍分遣中官出監而意頗
譁言之御史金光辰疏請罷遣帝怒八月召對平臺風雨驟至
侍臣立雨中至以袖障霏久之帝召光辰責之光辰對曰皇上
以文武諸臣無實心任事委任內臣臣愚以任內臣諸臣益弛
卸不任帝大怒聲色俱厲將重譴光辰迅雷直震御座風雨聲
大作光辰因言臣往在河南見皇上撤內臣而喜語未終帝沈

吟卽云汝言毋復爾意亦稍解兵部右侍郎張元佐出守昌平
同時內臣提督天壽山者卽日往帝顧閣臣曰內臣卽日往侍
臣三日未出朕之用內臣過耶翼日鐫光辰三級調外癸酉括
勳戚文武諸臣馬盧象昇奉詔入衛再賜尙方劍乙未次眞定
丙申唐王聿鍵起兵勤王勒還國劉澤清王樸祖寬虎大威皆
統兵入援令澤清駐新城爲南北控扼資樸蟒衣綵幣時勇衛
營參將孫應元游擊周遇吉黃得功戰畿輔數有功張鳳翼梁
廷棟盧維寧三人相犄角退怯不敢戰高起潛惟割死人首冒
功於是寶坻順義文安永清雄安肅定興諸縣及安州定州相
繼失守順義知縣上官蓋游擊治國器都指揮蘇時雨訓導陳
所蘊寶坻知縣趙國鼎主簿樊樞典史張六師訓導趙士秀定

明紀卷五十四

美

興教諭熊嘉志里居太常寺少卿鹿善繼知州薛一鶚安肅知
縣鄭延任教諭耿三麟皆死之言官交章劾鳳翼廷棟疏五六
上二人憂甚知必罹重譴日服大黃藥求死八月十九日

大清兵出塞都城解嚴九月朔鳳翼卒諭旬日廷棟亦卒時中
樞皆不久獲罪鳳翼善溫體仁獨居位五年法司議罪奪其官
坐廷棟大辟以旣死不究廢聿鍵爲庶人幽之鳳陽以其弟聿
鏞嗣封唐王 辛酉改盧象昇總督宣大山西軍務以兵部侍
郎王家禎兼石僉都御史總理河南湖廣山西陝西四川江北
軍務代象昇討賊會陳必謙罷命家禎兼河南巡撫 李自成
出汧隴洪承疇敗之於隴州賊走慶陽鳳翔渡渭河 劉宗周
請告去至天津聞都城被兵遂畱養疾冬十月上疏言己巳之

變誤國者袁崇煥一人小人競修門戶之怨異己者概坐以崇煥黨日造蜚語次第去之自此小人進而君子退中官用事而外廷浸疏文法日繁欺罔日甚朝政日墮邊防日壞今日之禍實己已以來釀成之也且張鳳翼之溺職中樞也而俾之專征何以服王洽之死以丁魁楚等之失事於邊也而責之戴罪何以服劉策之死諸鎮勤王之師爭先入衛者幾人不聞以逗邁蒙詰責何以服耿如杞之死今且以二州八縣之生靈結一飽饑之局則廷臣之累累若若可幸無罪者又何以謝韓爌張鳳翔李邦華諸臣之或成或去豈昔爲異己驅除今不難以同己相容隱乎臣於是而知小人之禍人國無已時也昔唐德宗謂羣臣曰人言盧杞奸邪朕殊不覺羣臣對曰此乃杞之所以爲

明紀卷五十四

毛

奸邪也臣每三復斯言爲萬世辨奸之要故曰大奸似忠大佞似信頻年以來陛下惡私交而臣下多以告訐進陛下錄清節而臣下多以曲謹容陛下崇厲精而臣下奔走承順以爲恭陛下尙綜核而臣下瑣屑吹求以示察凡若此者正似忠似信之類究其用心無往不出於身家利祿陛下不察而用之則聚天下之小人立於朝有所不覺矣天下卽乏才何至盡出中官下而陛下當緩急必委以大任三協有遺臨津通德有遣又重其體統等之總督中官總督置總督何地總督無權置巡按何地是以封疆嘗試也且小人每比周小人以相引重君子獨岸然自異故自古有用小人之君子終無黨比小人之君子陛下誠欲進君子退小人決理亂消長之機猶復用中官參制之此

示以左右袒也有明治理者起而爭之陛下卽不用其言何至
并逐其人而御史金光辰竟以此逐若惟恐傷中官心者尤非
所以示天下也至今日刑政之最舛者成德傲吏也而以賊成
何以肅懲貪之令申紹芳十餘年監司也而以莫須有之鑽刺
成何以昭抑競之典鄭鄭之獄或以誣告坐何以示敦倫之化
此數事者皆爲故輔文震孟引繩批根卽向驅除異己之故智
而廷臣無敢言陛下亦無從知之也嗚呼八年之間誰秉國成
而至於於是臣不能爲首揆溫體仁解矣語曰誰生厲階至今爲
梗體仁之謂也疏奏帝大怒體仁又上章力詆乙亥削宗周籍
河南賊馬進忠闖塌天蝎子塊等十七部入渭南孫傳庭追
之出關會總理侍郎王家禎合勦於南陽先後斬首千餘級

明紀卷五十四

天

自盧象昇去撫治鄭陽苗胙土不習兵賊遂太逞張獻忠自均
州老狗狃自新野蝎子塊自唐縣甲申並犯襄陽眾二十餘萬
秦翼明兵寡不能禦湖廣震動王家禎遣兵救襄陽大戰牌樓
閣丙申命開銀鐵銅鉛諸礦十一月丁未錮山東五年以
前逋賦唐世濟薦霍維華邊才福建巡按御史應喜臣亦薦
周維京冀翻逆案李夢辰疏駁之世濟喜臣並下獄謫戍維華
憂憤死維華之薦溫體仁主之體仁自是不訟言用逆黨而愈
側目諸不附己者秦翼明屯兵廟灘以扼漢江之淺羅汝才
闖塌天自深水以渡大擾斬黃間應城知縣張紹登訓導張國
勛在籍知府饒可久援勦副將鄧祖禹廣濟典史魏時光皆力
戰死帝以鄖襄屬邑盡殘破罷苗土祚翼明尋亦被劾解官

十二月

大清兵征朝鮮

十年春正月辛丑朔日有食之 丙午老狗洞糾張獻忠羅汝才諸賊自襄陽東下與江北賊軍裏眼等合烽火達維揚南京大震范景文偕操江都御史王道直總兵官楊御蕃分汛固守監軍副使史可法親帥兵馳至太湖扼其衝賊分犯江浦六合獻忠從間道犯安慶石牌連營百里張國維告警詔總兵官劉良佐左良玉馬嶺合兵救之國維遣部將張載賡等援安慶而以新募兵二千令副將程龍守備陳于王蔣若來分戍江浦六合已而賊不至移犯桐城副將潘可大擊走之復爲廬鳳軍所扼回桐城掠四境陳爾銘嬰城守可法與可大勦捕闖塌天率

明紀卷五十四

五

眾會老狗洞等於江北官軍數道邀擊賊不敢東還走黃陂入木蘭山 李自成犯涇陽三原拓養坤過天星俱來會孫傳庭督曹變蛟等連戰七日皆克養坤及其黨張文耀降自成與過天星奔秦州養坤尋叛去傳庭論其下追斬之 我

太宗文皇帝親征朝鮮責其渝盟助明之罪列城悉潰朝鮮告急命登萊總兵官陳洪範調各鎮舟師赴援旅順總兵官沈世魁萊州副總兵金日觀俱移師皮島爲聲援 張溥之倡復社也里人陸文聲者輸資爲監生求入社不許張采又嘗以事扶之文聲乃詣闕言風俗之弊皆由於士子溥采爲主盟倡復社亂天下溫體仁庇文聲事下所司遷延久之提學御史倪元珙兵備參議馮元颺太倉知州周仲連言復社無可罪元珙等皆

貶斥嚴旨窮究不已蘇州推官周之夔坐事罷去疑溥爲之恨甚聞文聲訐溥遂伏闕言溥等把持計典已罷職實其所爲因及復社恣橫狀章下巡撫張國維等言之夔去官無預溥事亦被旨譙讓二月甲戌遣使督直省逋賦左良玉抵六安與賊遇羅岱孔道興連戰大破之丁酉賊犯潛山史司法與良玉敗之楓香驛賊走霍入潛山之天堂古寨巡檢吳暢春殺賊被執死賊竄潛山太湖山中會劉良佐馬爌屢敗賊於桐城廬州六安賊在滁和者亦西遁江北警少息楊世恩與秦翼明破闖塌天於細石嶺獲其魁新來虎賊奄至隨州知州王燾擊斬三百餘人賊攻益力守者多散燾自經死賊數萬攻麻城望見故巡撫梅之煥部署輒引去

明紀卷五十四

三

大清兵破江華禽朝鮮世子李倅出降遂與明絕三月辛亥振陝西災楊嗣昌爲兵部尙書帝與語大信愛之張鳳翼故柔靡兵事無所區畫嗣昌銳意振刷帝益以爲能每對必移時所奏請無不聽曰恨用卿晚嗣昌議大舉平賊請以陝西河南湖廣江北爲四正四巡撫分防而專防以延綏山西山東江南江西四川爲六隅六巡撫分防而協勦是謂十面之網而總督總理二臣隨賊所向專征討張國維以程龍蔣若來陳于王兵赴安慶三檄左良玉入山搜勦良玉不應放兵掠婦女屯舒城月餘河南監軍太監力促之始北去賊乃復出太湖連斬黃諸賊潘可大將安慶兵九百龍等將吳中兵三千六百禦之宿松酈家店賊先犯可大營龍等至夾擊之賊多死夜復至中伏

亦敗去史可法欲退扼要害諸將不從掘塹守癸亥羅汝才等七營數萬眾齊至圍數重諸將突擊頗有殺傷可法偕副將許自強馳救扼於賊鳴大礮遙爲聲援諸將亦呼譟突圍會天雨甲重不得出甲子曰中賊四面入將士短兵接戰可大戰死龍引火自焚死于王執大刀左右殺賊傷重力竭北面叩頭自刎死若來服圍人衣以免武舉詹兆鵬陸王猷莫是驊唐世龍及千戶王定遠百戶王宏猷等四十餘人皆力戰死士卒脫者僅千餘人賊分其黨搖天動別爲一營而合八營二十餘萬眾分屯桐城之練潭石井陶冲 我

大清遣孔有德耿仲明尚可喜等攻鐵山夏四月分兵襲皮島水陸夾攻副將白登庸先遁沈世魁戰敗帥舟師走石城島陳

明紀卷五十四

洪範亦走避石城登庸帥所部降金日觀偕諸將楚繼功等相持七晝夜力不支戊寅俱陳沒皮島城隨破洪範來援不戰而走世魁亦陳亡士卒死傷者萬餘人世魁從子副將志科集潰卒至長城島欲得世魁印敕監軍副使黃孫茂不予志科怒殺之並殺理饜通判邵啟諸島雖有殘卒不能成軍朝廷亦不置大帥以登萊總兵遙領之 小紅狼圍漢中瑞王常浩告急洪承疇帥賀人龍兵由兩當趨救 賊攻浙川左良玉擁兵不救城陷山西總兵官王忠援河南稱疾不進兵諫而歸兵部尙書楊嗣昌請逮戮失事諸帥以肅軍令遂逮忠及張全昌良玉以六安功落職戴罪尋復之 癸巳旱清刑獄 高起潛行部視師合監司以下悉行軍禮承平道劉燦耀關內道楊於國疏爭

皆被黜 閏月壬寅敕羣臣潔己愛民以回天意 給事中李

汝燦陳回天四要論財用政事之弊又言八九年來千和召災始於端揆積於四海水旱盜賊頻見鼻出勢將未已何怪其然帝怒削汝燦籍 中允黃道周言陛下寬仁宏宥有身任重寄至七八載罔效擁權自若者積漸以來國無是非朝無枉直中外臣工率苟且圖事誠可痛憤然其視聽一係於上上急催科則下急賄賂上樂鋏覈則下樂巉險上喜告訐則下喜誣陷當此南北交訐奈何與市井細民申勃谿之談修眦睚之隙乎時溫體仁方招奸人構東林復社之獄故道周及之 牟文綬劉良佐援桐城擊敗賊挂車河江北賊皆遁分犯河南張獻忠入湖廣 楊嗣昌以帝急平賊冀得一人自助詹事姚明恭熊文

明紀卷五十四

三

燦姻也又與嗣昌善因薦文燦於嗣昌且曰此有內援也王家禎故庸材不足任其家丁嘗鼓譟燒開封城門言者謂家禎本奉命討安慶賊未嘗一出中州帝亦以家丁之變心輕之嗣昌乃以文燦薦先是文燦官閩廣久積貲無算以珍寶結中外權要謀久鎮嶺南帝嘗疑劉香未死且不識文燦爲人遣中使假廣西采辦名往覘之既至文燦贈遺甚盛中使喜語及中原寇亂文燦方中酒擊案罵曰諸臣誤國耳若文燦往詎令鼠輩至是哉中使起立曰吾非往廣西采辦也銜上命覘公公信有當世才非公不足辦此賊文燦出不意悔失言隨言有五難四不可中使曰吾見上自請之若上無所吝卽公不得辭矣文燦詞窮應曰諾中使還言於帝及是遂拜文燦兵部尙書兼右副都

御史總理南畿河南山西陝西湖廣四川軍務駐鄖陽討賊而合家禎專撫河南嗣昌因議增兵十二萬增餼二百八十萬其措饟之策有四曰因糧曰溢地曰事例曰驛遞因糧者因舊額之糧量爲加派畝輸糧六合石折銀八錢傷地不與歲得銀百九十二萬九千有奇溢地者民間土田盜原額者核實輸賦歲得銀四十萬六千有奇事例者富民輸資爲監生一歲而止驛遞者前此郵驛裁省之銀以二十萬充餼戶部尙書程國祥不敢違嗣昌遂以議上帝乃傳諭流寇延蔓生民塗炭不集兵無以平寇不增賦無以饟兵勉從廷議暫累吾民一年除此腹心大患其改因糧爲均輸布告天下使知爲民去害之意尋遣戶部侍郎傅淑訓督之孫傳庭移書嗣昌爭之曰無益且非獨此

明紀卷五十四

三

也部卒屢經潰決民力竭矣恐不堪命必欲行之賊不必盡而害中於國家嗣昌大忤賊陷南江通江侯良柱盡召諸地兵九千有奇分守各隘而扼險止餘二千人賊知其勢弱五月戊寅李自成寇川北巡撫都御史王維章告急於朝會賊轉掠他所良柱撤還守隘兵專守廣元維章以爲非計上章言之詔左良玉援安慶王家禎不遣傅朝佑疏論溫體仁六大罪略言體仁快恩仇張威福得罪於天地祖宗致災異疊見歲比不登強敵內偏大盜四起又言體仁殘害忠良中外解體其子見屏於復社諸生募人糾彈株連不已乞速去體仁毋以天變人言爲不足畏帝怒除朝佑名下吏按治御史衛景瑗疏救朝佑及李如燦帝不懌謫景瑗行人司正溫體仁輔政八年未嘗

建一策其所引者皆庸材藉形己長固上寵帝每訪兵饗事輒遜謝曰臣夙以文章待罪禁林上不知其篤下擢至此位盜賊日益眾誠萬死不足塞責顧臣愚無知但稟擬勿欺耳兵食之事惟聖明裁決有詆其窺帝意旨者體仁言臣稟擬多未中窾要每經御筆批改頌服將順不暇詎能窺上旨帝以爲樸忠愈親信之恩禮優渥無與比而體仁專務刻核迎合帝意帝憂兵饗急體仁惟倡眾指俸助馬修城而已所上密揭帝率報可體仁自念排擠者眾恐怨歸己倡言密勿之地不宜宣洩凡閣揭皆不發并不存錄閣中冀以滅跡以故所中傷人廷臣不能盡知當國既久劾者章不勝計劉宗周劾其十二罪六奸皆有指實唐王聿鍵撫寧侯朱國弼布衣何儒顯楊光先等亦皆論之

明紀卷五十四

三

光先至輿輒待命帝皆不省愈以爲孤立每斥責言者以慰之至有杖死者先是常熟奸民張漢儒訐錢謙益瞿式耜居鄉不法事體仁主之擬旨下法司逮治坐巡按路振飛失糾令陳狀振飛及張國維交章白謙益等無罪不聽體仁以振飛語刺己激帝怒謫之外謙益等危甚求解於曹化淳漢儒偵知之告體仁體仁密奏帝請并坐化淳罪帝以示化淳化淳懼自請案治乃盡得漢儒等奸狀及體仁密謀獄上帝始悟體仁有黨會國弼再劾體仁帝命漢儒等立枷死體仁乃陽引疾意帝必慰留六月戊申旨下令致仕體仁方食失匕箸體仁既去張至發爲首輔萬曆中申時行王錫爵先後兩政大旨相紹述謂之傳衣鉢至發亦效法體仁而才智機變遜之 熊文燦既拜命請左

良玉所將六千人爲己軍而大募粵人及烏蠻精火器者一二千人以自護弓刀甲冑甚整楊嗣昌檄良玉軍隸之是夏兩畿山西大旱秋七月山東河南蝗民大饑劉安慶廬州太平池州四府別設巡撫以史可法爲之而以河南之光州光山固始羅田湖廣之蘄州廣濟黃梅江西之德化湖口諸縣隸焉從張國維請也安慶不隸江南巡撫自此始賊東陷和州含山定遠襲六合犯天長分掠瓜州儀真被盱眙知縣蔣佳徵都司王寅守備陳正亨力戰死左良玉堅不肯救令中州士大夫合疏畱己帝知出良玉意不能奪也八月己酉吏部侍郎劉宇亮禮部侍郎傅冠俱禮部尚書僉都御史薛國觀爲禮部侍郎並兼東閣大學士預機務宇亮性不嗜書居翰林常與家僮

明紀卷五十四

五

角逐爲樂座主錢士升爲之援又力排同鄉王應熊張己聲譽國觀爲人陰諂豁刻不學少文體仁因其素仇東林密薦於帝故兩人皆獲大用庚申閱城黃道周進右諭德掌司經局疏辭因言己有三罪四恥七不如三罪四恥以自責七不如者謂品行高峻早絕倫表不如劉宗周至性奇情無愧純孝不如倪元璐湛深大慮遠見深計不如魏呈潤犯顏敢諫清裁絕俗不如詹爾選吳執御志尙高雅博學多通不如華亭布衣陳繼儒龍谿舉人張燮至圓土壘係之臣朴心純行不如李如燦傅朝佑文章意氣坎珂磊落不如錢謙益鄭鄭初溫體仁劾鄭假此仙判詞福父振先杖母言得之鄭從母舅吳宗達帝震怒下鄭錦衣衛獄掌衛事都指揮吳孟明言鄭罪不至死帝怒革孟

明任及得道周疏駭甚責以顛倒是非道周回奏語復營護鄴帝益怒嚴旨切責道周以文章風節高天下嚴冷方剛不諧流俗公卿多畏而忌之乃藉不如鄴語爲口實其後帝不俟左證鄴竟磔死 闔塌天犯開封叅將李春桂戰沒詔發諸將兵救援王家禎落職閒住時孫應元黃得功周遇吉請行帝壯之發卒萬人監以中官劉元斌盧九德戒毋擾民諸將奉命軍行肅然 九月丙子左良玉敗賊於虹縣 辛卯洪承疇敗賊於漢中 曹變蛟爲臨洮總兵官時孫傳庭戰於東洪承疇戰於西東賊幾盡賊在西者復由階成出西和禮縣左光先孫顯祖皆無功獨變蛟降小紅狼餘賊竄走徽州兩當成鳳間不敢大逞賊闖蜀中虛以數十萬眾入寇癸巳陷寧羌州李自成過天

明紀卷五十四

美

星混天星等分兵三道冬十月丙申自成自七盤關入侯良柱急拒戰於綿州眾寡不敵陳亡壬寅賊陷昭化知縣王時化死之陷劍州知州徐尙卿吏目李英俊並死之賊破梓潼又分兵趨潼川江油縣州連陷彰明安縣羅江德陽漢州鹽亭黎雅青神吏民皆先遁尋掠郫縣主簿張應奇死之陷金堂典史潘夢科死之庚戌賊薄成都王維章方守保寧反在外成都城中惟屯田軍及蜀府護衛軍人情懼懼副使邵捷春啟門納鄉民避賊者中尉奉鐔勾賊抵城下捷春與巡按御史陳廷謨禽繫奉鐔而募市人起廢將固守七日賊不克乃去是月也連失州縣三十六事聞帝大怒猶未知良柱死命與維章並逮下獄尋戍維章追奪良柱官總理尙書熊文燦至安慶帝所遣勇衛營軍

及左良玉軍亦至良玉輕文燦不爲用會其下與粵軍不和大
詎文燦不得已遣還粵兵楊嗣昌言於帝乃以邊將馮舉苗有
才兵五千人隸之嗣昌既建四正六隅之策欲專委重文燦增
兵饒大半期滅賊賊頗懼文燦顧主撫議初至安慶卽遣人招
張獻忠劉國能國能賊號闖塌天者也與獻忠皆聽命文燦益
刊招降檄布通衢又請盡遷民與粟閉城中賊無所掠當自退
帝怒其與前策牴牾譙讓文燦嗣昌亦心非之而曲爲之解因
其請畀以畿輔山西兵各三千其後朝士尤洪承疇縱賊入川
嗣昌因言於帝曰文燦在事三月承疇七年不効論者繩文燦
急而承疇縱寇莫爲言帝知嗣昌有意左右之變色曰督理二
臣俱責成及時平賊奈何以久近藉之口嗣昌乃不敢言 南

明紀卷五十四

三

京戶部尙書錢春疏請皇太子出閣從之命姜逢元姚明恭及
少詹事王鐸屈可伸侍班禮部侍郎方逢年諭德項煜修撰劉
理順編修吳偉業楊廷麟林曾至講讀編修胡守恒檢討楊士
聰校書大學士張至發擯諭德黃道周不與煜廷麟不平上疏
推讓道周至發言鄭鄭杖母明旨煌煌道周自謂不如安可爲
元良輔導馮元颺言道周至清無徒忠足以動人主惟不能得
執政歡至發志疏詆道周元颺而極頌溫體仁孤執不欺偉業
復劾至發帝皆置不問道周移疾乞休不許 監軍安廬僉事
湯開遠言陛下言教不如身教請謹幽獨卹民窮優大臣容直
諫寬拙吏薄貨財疏滯獄俾太子得習見習聞爲他日出治臨
民之本帝納之 先是高攀龍贈官許士柔草詔送內閣未

給攀龍家故事贈官誥屬誥敕中書職掌崇禎初袁卹諸忠臣翰林能文者或爲之而中書以爲侵官其後禁誥文駢儷語至是攀龍家請給士柔已出爲南京祭酒去撰文時數年矣主者仍以士柔前撰文進中書舍人黃應恩告張至發誥語違禁至發故謀逐士柔遂劾之降士柔二級調用司業周鳳翔爲疏辨不報 十一月庚辰以星變修省求直言 楊嗣昌言網張十面必以河南陝西爲殺賊之地然陝有李自成惠登相等大部未能勦絕法當驅關東賊不使合而使陝撫斷商雒鄖撫斷鄖襄安撫斷英六鳳撫斷毫潁而應撫之軍出靈陝保撫之軍渡延津然後總理提邊兵監臣提禁旅豫撫提陳永福諸軍弁力合勦若關中大賊逸出關東則秦督提曹變蛟等出關協擊期

明紀卷五十四

三

三月盡諸劇寇巡撫不用命立解其兵柄簡一監司代之總兵不用命立奪其帥印簡一副將代之監司副將以下悉以尙方劍從事則人人効力何賊不平乃剋今年十二月至明年二月爲滅賊之期帝從之嗣昌旣議陝撫當一正面募土著萬人給饟銀二十三萬孫傳庭知其不可用也核帑藏捐贖緩得銀四萬八千市馬募兵自辦滅賊具不用部議會諸撫報募兵及額傳庭疏獨不至嗣昌言軍法不行於秦自請白衣領職以激帝怒傳庭言使臣如他撫籍郡縣民兵上之遂謂及額則臣先所報屯兵已及額矣况更有募練馬步軍數且逾萬何嘗不遵部議至百日之期商雒之汛守臣皆不敢委然使賊入商雒而臣不能禦則治臣罪若臣扼商雒而踰期不能滅賊誤勦事者必

非臣嗣昌無以難銜之彌甚傳庭兩奉詔進秩嗣昌抑弗奏
十二月癸卯黃士俊致仕帝以朝臣詞苑起家儒緩不習吏
治命改舊制擇知縣推官治行卓絕者入翰林於是行取者爭
奔競給事中陳啓新論之帝怒命吏部上訪冊罪廷臣徇濫者
姜逢元王業浩及給事中傅元初御史禹好善等六人閒住給
事中孫晉御史李右讜等三人降調給事中劉含輝御史劉興
秀等十一人貶二秩視事吏部尙書田維嘉等乃先推部曹二
十二人貴陽宣慰使安位死無子族屬爭立朝議又欲郡縣
其地朱燮元力爭遂傳檄土目諭以威德諸苗爭納土獻印燮
元乃裂疆域眾建諸蠻上言水西有宣慰之土有各目之土宣
慰公土宜還朝廷各目私土宜畀分守籍其戶口徵其賦稅殊

明紀卷五十四

三

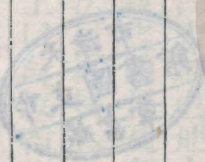
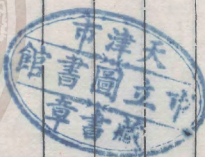
俗內嚮等之編氓大方西溪谷里北那要害之地築城戍兵足
銷反側夫西南之境皆荒服也楊氏反播奢氏反蘭安氏反水
西滇之定番小州耳爲長官司者十有七數百年來未有反者
非他苗好叛逆而定番性忠順也地大者跋扈之資勢弱者保
世之策今臣分水西地授之酋長及有功漢人咸俾世守虐政
苛斂一切蠲除參用漢法可爲長久計因言其便有九帝咸報
可貴陽遂定無何所撫土目有叛者諸將方國安等軍敗燮元
坐貶一秩已竟破滅之孫應元等大破賊鄭州再破之密縣
先後斬首千七百洪承疇帥曹變蛟賀人龍等援四川由沔
縣歷寧羌過七盤朝天二關山高道狹士馬饑疲癸亥抵廣元
李自成已先由潘松還陝西劉國能與張獻忠有隙慮爲所

弁又與左良玉戰敗

明紀卷第五十四終

明紀卷五十四

畢



明紀卷五十四終

